



Tožilstvo preiskuje
pristanek priseljencev
v Gradežu



Trije Goričani obmetavali z jajci
novogoriško gledališče



Mladi, ki želijo
spremeniti svet



Primorski dnevnik

SOBOTA, 23. APRILA 2011

Št. 96 (20.111) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 2/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Predčasne volitve ali kaj drugega?

RADO GRUDEN

Ali bo Slovenija prvič v svoji dvajsetletni zgodovini doživela predčasne volitve, bo morda znano že čez dober mesec, ko bo, razen če se ne zgodi čudež, 6. junija na referendumu padla pokojninska reforma in skupaj z njo še zadnji razlog za nadaljnji obstoj Pahorjeve vlade.

Po 6. juniju pa je možnosti več. Prva, vendar ne najbolj verjetna, je razpis predčasnih volitev. Zanje se zavzemajo v opoziciji, ne nasprotuje jim predsednik Türk, pa tudi v vrstah večine se število zagovornikov predčasnega odhoda na volišča počasi krepi. Toda postopek je zapleten in zahteva veliko discipliniranost poslancev. Pri tem se postavlja vprašanje, ali se bodo poslanci in poslanke dobro leto pred zaključkom mandata pripravljali odpovedati ugodnostim, ki jim jih ta položaj prinaša.

Če predčasnih volitev ne bo, je edini izhod v temeljiti prenovi vlade, v kateri za sedanjega premierja najbrž ne bo več prostora. Borut Pahor že nekaj časa nima podpore koalicije, ki razpada pred njegovimi očmi.

Toda tudi povsem nova vlada bi bila opravično nesposobna, če ne pride do »premirja« med političnimi silami v državnem zboru. Glede na sedanje stanje v slovenski politiki, pa se zdi, da je pomiritev nemogoča. Zato bi bilo najbrž najbolje, da besedo dobijo volivci in izberejo nove voditelje. Ali bo tem nato uspelo, da Slovenijo potegnemo iz močvirja, v katerem se utaplja, pa je že drugo vprašanje. Če sklepamo po podobi, ki jo kazeta sedanja pozicija in opozicija, veliko razlogov za optimizem ne more biti.

SIRIJA - Protivladni protesti se nadaljujejo

Najmanj 49 mrtvih v protestih po petkovi molitvi

Varnostne sile so se nad protestnike spravile s strelnim orožjem

TRST - Susanna Camusso na deželni skupščini CGIL

Odpraviti neenakosti z nujno davčno reformo



TRST - Veliko dvorano Visoke šole za tolmače in prevajalce v Trstu je včeraj napolnilo več kot dvesto predstavnikov sindikata CGIL iz Furlanije-Juljske krajine. Skupščino je odprl deželni tajnik Franco Belci, ki je ostro napadel deželni odbor Ren-

za Tonda. Deželna vlada je v boju proti gospodarski krizi po njegovi oceni negibna in neodzivna. Sklepni govor v štiriurni razpravi je imela vsedržavna tajnica CGIL Susanna Camusso, ki je opozorila na pomanjkljivo vladno politiko in prešibko gospodarsko

rast, zaradi katere so delavci in socialna država pod udarom. Camussova je poudarila, da je davčna reforma najnujnejša poteza za ponoven zagon gospodarstva in odpravljanje neenakosti.

Na 3. strani

DAMASK - V Siriji so se kljub odpravi izrednih razmer v državi včeraj nadaljevali protivladni protesti. Več deset tisoč protestnikov se je po petkovi molitvi zbralo na ulicah več sirskega mesta, varnostne sile pa so se odzvale s solzivcem in streli, pri čemer je umrlo najmanj 49 ljudi, več pa jih je bilo ranjenih. Po besedah Ammarja Kurabija, vodje sirske Nacionalne organizacije za človekove pravice, je število smrtnih žrtev doseglo 49, vsaj 20 ljudi pa pogrešajo. Podatkov o številu smrtnih žrtev ni mogoče potrditi, ker je Sirija pregnala novinarje in omejila dostop do mest, kjer potekajo nemiri.

Na 12. strani

Golobič ostaja v vladi do referendumu

Na 2. strani

Italijanski partner za Stožice?

Na 4. strani

Tržaški svetniki napovedujejo balotažo Cosolini-Antonione

Na 6. strani

V Gorici 39 novih neprofitnih stanovanj

Na 14. strani

Zaradi 17 evrov bo tri leta v zaporu

Na 16. strani

DAN ZEMLJE - Od Gropade do Hrvatina

Divje odlaganje odpadkov zelo priljubljen šport



ADRIAKER

keramika in
kopalniška
oprema

Kakovost

Prijaznost

Strada della Rosandra 40, Trst, tel. 040 813719

• širok izbor in takojšnja dobava
• popust na izdelke iz zaloge • tehnično svetovanje
• razstavni prostor na več kot 1000 m²

www.adriaker.it

MARINIGH
confezioni

G.N.H.

Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno pešcem,
tik ob večnadstropnemu
parkirišču



SLOVENIJA - Ministrova odločitev o odstopu je dokončna

Golobič bo z odstopom počakal do referenduma o reformi pokojnin

Premier Pahor zadovoljen - Iz Golobičeve stranke odhaja poslanka Cveta Zalokar Oražem

LJUBLJANA - Predsednik stranke Zares in minister za visoko šolstvo v Pahorjevi vladi Gregor Golobič se je po četrtkovi napovedi odstopa z mesta ministra, včeraj sestal s premierom Borutom Pahorjem in mu obljubil, da bo odstopil dan pred iztekom referendumske kampanje o pokojninskem zakonu. Spremembe pa se obetajo tudi v Zares, saj je odhod iz stranke napovedala Cveta Zalokar Oražem.

Pahor je bil po sestanku zadovoljen, ker sta se, kot je povedal v izjavi za medije, z Golobičem strinjala, da odločitev o umiku z ministrskega položaja sprejme po izteku referendumske kampanje za uveljavitev pokojninske reforme. Oba sta ob tem poudarila odgovornost za politično stabilnost, ki da je poleg pokojninske reforme ključnega pomena za zaupanje mednarodnih finančnih trgov v reformno sposobnost Slovenije. V primeru sprejetja pokojninske reforme naj bi bilo namreč o nadaljnjih korakih za uspešno vodenje te ali drugih vlad bistveno prav to.

Golobič je ob tem potrdil, da je njegova odločitev o odstopu z mesta ministra za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo dokončna, dokončnost odločitve pa je »vezana na dan pred referendumom o pokojninski reformi«. Tri ministrice strank Zares bodo do referenduma normalno opravljale svoje delo, s premierom pa o njih nista posebej govorila. Po Golobičevih besedah se namreč ministrice »pridružujejo želji, da njihova dejanja ne vplivajo škodljivo na to, kar se bo dogajalo v času referendumske kampanje«. »Same bodo delovale v tem smislu in potem, ko bo to zaključeno, tudi potegnile svoje konsekvence,« je dejal.

Golobič je zagotovil, da njegova podpora, pa tudi podpora njegove stranke uveljavitvi pokojninske reforme zaradi napovedanega odstopa ne bo nič manjša. Gre namreč za ključno vprašanje, povezano z zagotovitvijo finančne stabilnosti in vzdržnosti slovenskega gospodarstva in javno-finančnega sistema. »Gre za vprašanje, ki ga je zelo kratkovidno povezovati z usodo te ali one vla-

GREGOR GOLOBIČ

ARHIV



de ali koalicije,« je prepričan prvak Zares, ki dodaja, da bodo morda malenkost prepričljivejši, ker so dali vedeti, da svoje politične usode in kariere ne vežejo na izid tega referenduma, niti na posamezno vprašanje.

Spremembe pa se napovedujejo tudi v stranki Zares. Poslanka Cveta Zalokar Oražem je namreč na novinarski konferenci potrdila, da v naslednjih dneh dokončno odhaja iz stranke, bo pa do vrnitve Gregorja Golobiča v poslanske klopi ostala članica poslanske skupine. Ob napovedanem odhodu, kot je dejala, ču-

ti olajšanje po turbulentnih dogodkih v zadnjih mesecih, hkrati pa tudi osebno razočaranje nad splošno politiko v Sloveniji. Stranke po njenih besedah ne omogočajo več svobode, tudi v Zares je svoboda občutila le do določene točke, bolj natančna glede te »točke« pa ni želela biti.

Pojasnila je še, da bo do konca trajanja nadomestnega mandata trdo delala, potem pa si bo privoščila potovanje v bolj oddaljene kraje. O svoji vlogi na naslednjih volitvah zaenkrat še ne razmišlja.

Vodja poslanske skupine Zares Franco Juri je ob tem večkrat zagotovil, da ne gre za razpad stranke. Čeprav je Cveta Zalokar Oražem nekajkrat izrazila stališča, s katerimi se vsi v Zares ne strinjajo, se mu obstoj različnih stališč znotraj stranke zdi legitimen. Juri je obenem še zatrdil, da bo Zares deloval v korist sprejetja pokojninske zakonodaje. Na vprašanje novinarjev o podpori predčasnim volitvam pa je pojasnil, da so trenutno odprte vse opcije in da bi moral biti položaj bolj jasen po referendumih 5. junija. (STA)

TOLMIN - Na vzletišču na planini Kobala

Tri nesreče padalcev

Pri tem so se poškodovali po en nemški in češki padalec, v bolnišnici pa je končala tudi Čehinja



TOLMIN - V četrtek so se v roku dobrih dveh ur zgodile tri padalske nesreče, vse na vzletišču padalcev na planini Kobala na Tolminskem.

Prva nesreča se je zgodila ob 12.30 uri, ko je z omenjenega vzletišča z jadralnim padalom vzletel 50-letni nemški državljan. Takoj po vzletu, mu je sunek vetra zaprl padalo. Z višine petih metrov je padel na tla in se ob tem poškodoval. Z reševalnim vozilom je bil odpeljan v Zdravstveni dom Tolmin, od tam pa v šempetrsko bolnišnico.

Druga nesreča se je zgodila ob 13.25 uri, tretja pa ob 14.15 uri, obe na enak način, kot prva. Najprej je ob 13.25 uri na vzletišču z jadralnim padalom vzletel 45-letni češki državljan. Tudi njemu je sunek vetra zaprl padalo, tako da je strmoglavil z višine desetih metrov in se poškodoval.

Ob 14.15 uri se je s padcem iz iste višine poškodovala še njegova 23-letna rojakinja. Oba češka državljana sta bila s helikopterjem odpeljana v šempetrsko bolnišnico. (nn)

»ČISTA LOPATA«

Zidarja spet ni bilo na sodišče

LJUBLJANA - Prvi mož SCT in eden od obtožencev v zadevi Čista lopata Ivan Zidar se včeraj ni pojavil na posebni obravnavi na ljubljanskem okrožnem sodišču, saj naj bi mu neuradno v četrtek znova operirali hrbtenico. Zaenkrat ni jasno, kdaj se bo zopet pojavil pred sodnico Vesno Podjed. Kot je pojasnil eden od Zidarjevih zagovornikov Boštjan Penko, je bil Zidar v četrtek hospitaliziran na nevrološki kliniki, po neuradnih informacijah pa naj bi bil tudi že operiran.

V zadevi Čista lopata so Zidar, Hilda Tovšak, Dušan Črnič, Tomaž Žibert, Ivan Demšar, Borut Farčnik, Srečko Gabrič in Ivan Kroflič obtoženi sprejemanja in dajanja daril oz. pomoči pri teh kaznivih dejanjih v povezavi z gradnjo letališkega stolpa na Brniku.

KOROŠKA - Dvojezični krajevni napisi

Nova generalna konzulka Dragica Urtelj pri Dörflerju

CELOVEC - Pri iskanju rešitve o dvojezičnih krajevnih napisih na Koroškem koroška deželna politika pred torokom pogajalskim kroglom ne misli odstopati od predloga, ki predvideva postavitev krajevnih tabel v krajih z najmanj 17,5 odstotka slovenskega prebivalstva. To sta vnovič poudarila koroški deželni glavar Gerhard Dörfler (FPK) in tudi vodja koroške ljudske stranke (ÖVP) Josef Martinz.

Slednji je po seji predsedstva svoje stranke vztrajal pri omenjenem pragu in sporočil, da je predsedstvo stranke soglasno podprlo kompromisni predlog, ki ga zagovarja tudi državni sekretar Josef Ostermayer (SPÖ) ter na Koroškem FPK z deželnim glavarjem Dörflerjem ter koroški socialdemokrati (SPÖ). Martinz je še poudaril, da je sedaj na mizi rešitev, ki jo je treba hitro sprejeti.

Koroški deželni glavar pa je v teh dneh spet poudaril, da »čaka na sredini mostu«. Pri tem je še dodal, da si prebivalci Koroške želijo rešitev ter da je predlog, ki ga je izdelal skupaj z državnim sekretarjem Ostermayerjem v skla-

du z Avstrijsko državno pogodbo in tudi z avstrijsko ustavo. Prizadevanja, da bi vse tri slovenske politične organizacije podprle kompromisne rešitve, pa je Dörfler označil za spodbuden signal.

O rešitvi vprašanja dvojezičnih napisov se je koroški deželni glavar v začetku tedna pogovarjal tudi z novo generalno konzulko Republike Slovenije v Celovcu Dragico Urtelj. Kot je poročala deželna tiskovna služba, je Dörfler dejal, da je rešitev zelo blizu, nova generalna konzulka R Slovenije pa da je bila prav tako zelo optimistična.

Dörfler in Urtelja sta nadalje poudarila, da je sodelovanje med Koroško in Slovenijo dobro. Z rešitvijo vprašanja dvojezičnih krajevnih napisov bo zapihal nov veter, kar bo tudi temelj za uresničitev nadaljnjih projektov na gospodarskem, kulturnem, turističnem in športnem področju. Konkretno sta govorila tudi o gradnji druge cevi za predor Karavanke ter o skupni kandidaturi s Kranjsko Goro in Trbižem za SP v alpskem smučanju 2019. (I.L.)

FJK - Obsežna operacija Obalne straže Pelagos due

Odkrili več primerov nejasnega izvora rib in drugih proizvodov

TRST - Zaseg 135 kilogramov morskih proizvodov in vrsta kazni v skupni vrednosti čez 18.000 evrov. To je rezultat operacije Pelagos due, ki jo je izvedla Obalna straža v Furlaniji-Juljski krajini. Kakih sto agentov je opravilo desetine kontrol na celotnem ozemlju FJK, še posebej v pokrajinah Trst, Videm in Gorica, kjer so se pod drobnogledom znašle ribje tržnice, prodajalci na debelo, trgovska središča, restavracije, ribarnice idr., na morju pa so agenti preverjali, ali ribiške ladje spuštujejo predvideno minimalno razdaljo od obale pri kočarjenju oz. predvideno minimalno dolžino rib. Največ nepravilnosti so agenti ugotovili v nekaterih supermarketih in ribarnicah na Videmskem, ki kupce niso seznanjale z izvorom proizvodov oz. so imele tudi slabo ohranjeno hrano. V Trstu so oglobili ribarnico, v kateri so prodajali ribe, za katere so trdili, da so sad ulova, v resnici pa so prihajale z gojišč. V dveh restavracijah pa niso razpolagali s potrebno dokumentacijo o izvoru zmrznjene hrane. Obalna straža je vsekakor napovedala, da se bodo kontrole nadaljevale.



ČEDAD - Slovenščina

Izbirni predmet na zavodu P. Diakona

ČEDAD - Pouk slovenščine bo z naslednjim šolskim letom vključen med kurikularne (sicer izbirne) dejavnosti na licejih, ki delujejo v okviru čedajskega zavoda Pavla Diakona. Letnih učnih ur bo skupno 50, dijaki, ki se bodo za to odločili, pa se bodo slovenščine učili vsak teden v popoldanskih urah. Njihov trud bo priznan v spričevalu, saj bo v njem prisotna tudi ocena iz slovenščine.

Zavod Pavla Diacona je sicer izbirni pouk slovenskega jezika uvedel že pred sedmimi leti, a je šlo dolej za navadno izvenšolsko popoldansko dejavnost. Vodstvo zavoda upa, da bodo dijaki pozitivno sprejeli novost in da bo za pouk slovenščine veliko zanimanje. Vendar pa bo lahko zavod pouk organiziral samo, če ne bo, kot predvideva šolska reforma, dodatnih stroškov za državno blagajno. Zato vodstvo zavoda upa, da bodo tako kot v preteklih letih pouk slovenščine financirale javne in zasebne ustanove in institucije.

Vključitev pouka slovenščine v šolski kurikulum na licejih v okviru zavoda Pavla Diakona pa ni edina novost. V Špetru naj bi namreč ustanovili neke vrste mednarodni licej, na katerem bi se dijaki med tujimi jeziki učili predvsem ruščine. V sklopu tega projekta bodo na špetskem liceju poučevali profesorji ruskega maternega jezika, ruščina pa bo tudi učni jezik pri enem izmed kurikularnih predmetov. (NM)

Večernji list: Sanaderja oblačili italijanski modni oblikovalci

ZAGREB - Na sedež HDZ so od leta 2003 vsak mesec prihajali italijanski modni oblikovalci in prinesli dve novi obleki za bivšega premiera Iva Sanaderja, je preiskovalcem protikorupcijskega urada razkril nekdanji tiskovni predstavnik vlade Ratko Maček, poroča Večernji list. Obleke naj bi plačali iz črnih skladov stranke. Časnik dodaja, da Maček ni vedel, kdo je plačal Sanaderjeve obleke. Domnevajo sicer, da je oblačila plačal bivši blagajničar HDZ in direktor carine Mladen Barišić, ki naj bi plačal nakupe tudi nekaterim drugim članom vladajoče stranke.



TRST - Deželna skupščina delegatov sindikata CGIL

»Negibni« deželni odbor in pomanjkljiva vladna politika

Susanna Camusso: Davčna reforma nujna za gospodarstvo in družbo - Franco Belci oster do Tondove uprave

TRST - Udeleženci deželne skupščine sindikata CGIL so včeraj dopoldne do zadnjega kotička napolnili veliko dvorano Visoke šole za tolmače in prevajalce v poslopju Narodnega doma v tržaški Ulici Filzi. Na začetku je deželni tajnik Franco Belci svoje puščice usmeril proti deželni vladi Renza Tonda, s sklepnim govorom pa se je vsedržavna tajnica Susanna Camusso obregnila predvsem ob Berlusconijsko vlado, ki naj bi med drugim razdirala odnose med podjetji in sindikati ter med samimi sindikalnimi organizacijami. Dan je minil v znamenju splošne stavke, ki jo je CGIL sam napovedal za 6. maj.

Pred vhomom v univerzitetno poslopje je bil lepak z geslom Za javno šolo in univerzo, v dvorani pa je štiriurni razpravi sledilo dobrih dvesto delegatov in drugih predstavnikov največjega in najstarejšega italijanskega sindikata, ki ima 5,7 milijona članov, v Furlaniji-Juljski krajini pa 116 tisoč. Upokojenci predstavljajo s tremi milijoni nekaj več kot polovico vseh vpisanih v državi, aktivni delavci pa so v manjšini. Včeraj je bilo vsekakor videti oblike vseh starosti.

Deželni tajnik Franco Belci je uvodoma ostro kritiziral Tondovo deželno vlado in opozoril, da se gospodarska kriza sploh še ni polegla: »V marcu je po dveh pozitivnih mesecih v deželi FJK prišlo do novega zvišanja števila ur dopolnilne blagajne (2,2 milijona ur na mesec). V zvezi s kočljivim položajem podjetij pa zbujajo skrb popolna negibnost deželnega odbora. Ni se odzval npr. na dokumenta o industrijski politiki, ki so ju novembra predložili sindikati. Ko se šest mesecev ne oglasi, postaviš pod vprašaj spoštovanje do sogovornika in lastno kredibilnost.« Zadnjo puščico je Belci namenil deželni odbornici za delo Angeli Brandi, ki »napoveduje reforme, nato pa svoje izjave zanika. Naj končno organizira objavljen omizje, ali pa naj neha dajati izjave.«



Potrnil je tudi odklonilno stališče do povečanja števila dovoljenih prazničnih poslovanj trgovin.

V naslednjih urah so se za govorniškim pultom zvrstili številni sindikalisti, sklepni poseg pa je imela Susanna Camusso. Z umirjenim, obenem pa odločnim tonom se je v svojem 53-minutnem prostem govoru dotaknila ključnih vprašanj italijanskega gospodarskega in družbenega trenutka ter razložila, zakaj se je CGIL odločil za samostojno splošno stavko. Povedala je, da se politika neke države ocenjuje predvsem po trenutnem položaju delavcev. »Kdor meni, da je vlada zgolj nesposobna, se moti. Vlada se je zavestno odločila za politiko ločevanja, saj ustvarja razdor med sin-

dikati in med državljanji, ločuje šibke od močnih, revne od bogatih, postavlja javno proti zasebnemu in sever proti jugu. So delavci, ki se počutijo zaščitene, in drugi, ki se počutijo šibke. Enotnost delavcev in upokojencev pa je mogoča,« je poudarila.

Camussova je opozorila, da bo 6. maja razmeroma lahko napolniti trge, pravi izziv pa bo prepričati delavce, naj stavkajo: »Protest ni dovolj, delavcem moramo ponuditi perspektive in jih prepričati, da so posamezniki šibki, enotnost pa močna.« Omenila je, da je vlada odložila vsakršno davčno reformo, ki pa je temelj vsega. »Brez denarja ne moremo govoriti o razvoju, denar pa prihaja v prvi vrsti iz davčnega priliva.« Morali bi pritisniti na bogate, obdavčiti finančne špekulacije in velika premoženja ter odpraviti neenakosti, ki so v Italiji očitnejše kot v Franciji ali Nemčiji. »Če ne bomo popolnega razkosanja socialne države, moramo spet zagnati gospodarstvo, s to vlado pa rastemo največ za odstotek letno. S tem ritmom so zdravstvo, pokojnine in drugi sektorji stalno pod udarom,« je razložila Camussova in se v nadaljevanju dotaknila še pomena izobraževanja in javne šole, mladih prekernih brez prihodnosti in priseljencev brez pravic. Delegate je opozorila, da se mora CGIL odpri za tiste, ki ne sodijo v njegovo tradicionalno strukturo.

Ob robu srečanja je Camussova ponudila roko dialoga pooblaščenemu upravitelju Fiata Sergiu Marchionneju, čeprav ostaja zelo kritična: »Ni jasno, ali je Fiat ameriška, ali pa globalna družba. Strategije ne poznamo, bojimo pa se, da bodo v Italiji proizvajali manj avtomobilov.« Pritožbe, ki jo je vložil sindikat FIOM, ni komentirala, ker je še ni prebrala. Pristavila je še besedico o družbi Fincantieri in zrazilo upanje, da bo vlada obudila omizje o ladjedelništvu, sektorju, ki se v Italiji »ne sme spremeniti v prikazen«. (af)



V veliki dvorani Visoke šole za tolmače in prevajalce se je skupščina udeležila več kot dvesto ljudi, sklepna govornica pa je bila vsedržavna tajnica CGIL Susanna Camusso

KROMA

TV KOPER - Danes

V oddaji Brez meje o Slovencih v Laškem

KOPER - Na ravnini južno od goriškega Krasa, med Sočo in Timavo, je območje, ki mu Slovenci v Italiji pravijo Laško. Njegovo središče je Tržič, ki je s svojgo ladjedelnico v te kraje v prejšnjem stoletju privabil številne delavce, med njimi tudi Slovence.

Osnovna šola v Ronkah velja za eno najštevilnejših slovenskih osnovnih šol, tudi zato, ker se zanj vse pogostejše odločajo otroci italijanskih družin. Dokaz uspešnega sobivanja slovenskega in italijanskega naroda je tudi Združenje staršev.

O tem kakšen je trenutni položaj Slovencev v Laškem, s kakšnimi težavami se soočajo in kakšna bodočnost se jim obeta, se bodo pogovarjali s predstavnikom slovenskih kulturnih društev v oddaji Brez meje, danes ob 18. uri na TV Koper-Capodistria.

VELIKA NOČ - Na Solarjah

Otroška delavnica za barvanje pirhov



SOLARJE - Društvo Kobilja glava je na Solarjah priredilo delavnico barvanja velikonočnih pirhov, ki so se je udeležili tako otroci kot starejši. Letošnja delavnica je bila še posebej zanimiva, ker

so se je udeležile "umetnice" iz Poljubnja, vasice v okolici Tolmina, ki so pokazale, kako pri njih barvajo velikonočna jajca. Za to uporabljajo vosek in posebno tehniko, ki ji pravijo batik. (NM)



p o h i š t v o
KRALJ

na Opčinah
ul. Carsia, 45,
nasproti gasilske postaje,
tel. 040.213579
info@kralj.it

Vesele velikonočne praznike!



GIBANJA - Po podatkih zavoda Istat za letošnji februar

Prodaja na drobno ostaja več ali manj na lanski ravni

Rahlo rast so zabeležili le prehranski izdelki, prodaja neživilskega blaga pa je upadla

TRST - Zastoj prodaje na drobno se je iz lanskega leta nadaljeval tudi v letošnje, kar je slabo znamenje za splošno gospodarsko situacijo. Brez rasti povpraševanja namreč ne raste niti proizvodnja, ki je že dalj časa odvisna zgolj od izvoza.

Po podatkih statističnega zavoda Istat za letošnji februar je obseg prodaje ostal na enaki ravni kot februarja lani, v primerjavi z letošnjim januarjem pa se je povečal za skromnega 0,1 odstotka. Daljšo jo je pri tem potegnil prehranski sektor, saj se je prodaja živil povečala za 0,3 odstotka v medletni in za 0,2 odstotka v mesečni primerjavi, medtem ko se je prodaja neživilskih proizvodov v medletni primerjavi zmanjšala za 0,1 odstotka, v mesečni primerjavi pa je ostala enaka kot januarja letos.

Pri neživilskih proizvodih so bila gibanja v primerjavi z lanskim februarjem nehomogena in gredo od 1,4-odstotne rasti prodaje farmacevtskih proizvodov do največjega zmanjšanja prodaje pri CD ploščah, magnetnih trakovih in glasbenih instrumentih (-7%). Slabo so šli v prodajo tudi gospodinjski stroji, radijski in televizijski sprejemniki, magnetofoni (-1,9%), igre, artikli za šport in za kampingiranje (-1,5%). Med blagovnimi skupinami, ki so se dobro prodajale, pa so poleg farmacevtskih izdelkov še fotografski in optični material (+1%), orodje in železnina za dom (+0,7%), obutev, usnjeni izdelki in potovalne potrebščine (+0,6%).

Za potrošnjo ni nobene pomladi, ugotavljajo v študijskem centru največje stanovske organizacije trgovcev, Confcommercio. Izrazita šibkost povpraševanja potrošnikov se nadaljuje in slabo vpliva na celoten gospodarski sistem, ki ga označujejo nizke stopnje rasti, ugotavljajo anlitiki. Ob tem opozarjajo še posebej na oblačilni in obutveni sektor, ki mu niso pomagale niti sezoneke razprodaje nakopičenih zalog. Notranje povpraševanje je v zastoji, kar podjetjem, ki so odvisna od notranjega trga, onemogoča, da bi se izvila iz krize, pravijo pri Confcommerciu. »Zastoj povpraševanja zadeva vse blagovne sektorje, posebno kritičnost pa povzroča tistim, ki niso vezani na izvoz,« dodajajo.

V združenjih potrošnikov so prepričani, da je za oživitev osebne porabe edino zdravilo pospešitev tržnega povpraševanja. To pa je mogoče doseči z znižanjem davkov za družine s fiksnimi dohodki, delavce in upokojence, in sicer za najmanj 1200 evrov letno, opozarjajo organizacije potrošnikov.

Pozitivne predznake ohranja v prvih mesecih leta samo trgovina s prehranskimi izdelki

ARHIV



OBRAČUNI - Medtem ko je skupina še v izgubi

Družba Istrabenz lani ustvarila sedem milijonov evrov dobička

KOPER - Holdinška družba Istrabenz je lani ustvarila 6,9 milijona evrov čistega dobička, medtem ko je v letu 2009 beležila 61 milijonov evrov izgube. Na ravni skupine pa Istrabenz še vedno beleži izgubo, ki je lani znašala dobrih 12 milijonov evrov in je bila znatno nižja kot v letu 2009, ko je znašala slabih 72 milijonov evrov.

Družba Istrabenz, ki je v prisilni poravnavi, je marca lani začela uresničevati načrt finančnega prestrukturiranja. Tako je poleg rednega poslovanja začela prodajati premoženje, med drugim je prodala Drogo Kolinsko, za katero je iztržila 243,1 milijona evrov, s prejetimi kupninami pa je družba poravnala svoje obveznosti do upnikov.

Družba je bančnim upnikom v prisilni poravnavi lani poplačala 205,2 milijona evrov glavnin in 17,7 milijona evrov obresti, kar je bistveno več, kot je predvideval načrt finančnega prestrukturiranja za poslovno leto 2010. Obveznosti Istrabenza so se lani v pri-

merjavi z letom prej znižale za 236,8 milijona evrov, je zapisano v letnem poročilu, objavljenem na spletnih straneh Ljubljanske borze.

Holdinška družba Istrabenz za letos predvideva nadaljevanje postopkov odprodaje posameznih naložb. Iz tega naslova so načrtovani prilivi v višini 92,6 milijona evrov. Finančne obveznosti družbe se bodo zmanjšale za 83,5 milijona evrov in bodo konec leta znašale 152 milijonov evrov. Družba naj bi letos ustvarila 41 milijonov evrov dobička.

Skupina Istrabenz, ki jo sestavlja jo naložbena področja energetika, turizem, informacijske tehnologije in druge naložbe, je lani ustvarila dobrih 12 milijonov evrov izgube, medtem ko je leto prej ta znašala slabih 72 milijonov evrov. Prihodki od prodaje so dosegli 326,6 milijona evrov, kar je 22 odstotkov več kot leto prej. K rasti prihodkov je največ prispevala rast obsega poslovanja z električno energijo.

Dobiček iz poslovanja skupine je

v letu 2010 znašal 6,8 milijona evrov, kar je 61 odstotkov več kot leto prej. Rast dobička iz poslovanja je pripisati predvsem boljšemu poslovanju turistične dejavnosti. Kapital skupine Istrabenz je v letu 2010 postal negativen v višini 1,6 milijona evrov, finančni dolg pa se je zmanjšal za 417,7 milijona na 388,2 milijona evrov. Znižanje dolga je pripisati predvsem odplačilu obveznosti holdinške družbe in odprodaji prehranske dejavnosti.

Za letos Istrabenz na ravni skupine načrtuje 334,7 milijona evrov prihodkov od prodaje, 10,5 milijona evrov dobička iz poslovanja in 41,2 milijona evrov čistega dobička. Slednji vsebuje tudi učinke prodaje sredstev v lasti holdinške družbe Istrabenz.

Največji lastnik holdinške družbe Istrabenz je Petrol, ki je imel konec lanskega leta v lasti 32,63-odstotni lastniški delež, sledijo NFD Holding (13,99%), NLB (13,14%) in Gorenjska banka (7,30%). (STA)

NALOŽBE - Italijanska družba naj bi prevzela dokončanje športno-trgovskega parka

V Stožice prihaja Larry Smith

Leta 1939 v ZDA ustanovljena investicijska in projektantska družba za velike prodajne površine je danes v italijanskih rokah

LJUBLJANA - Italijanska projektantska in investicijska družba Larry Smith bo sodelovala pri izgradnji projekta Športni Park Stožice, je izvedela STA. Družba Grep, ki je zadolžena za zgraditev tega projekta, naj bi dogovor z italijansko družbo sporočila do konca tedna.

Podrobnosti posla še niso znane, je pa družba Larry Smith Italia na svojih spletnih straneh že zapisala, da bo udeležena v omenjenem projektu. Kot so zapisali, je park v Stožicah multifunkcionalni kompleks s 65.000 kvadratnih metrov velikim trgovskim centrom, stadionom s 16.000 sedeži in športno dvorano s 14.000 sedeži. Kompleks naj bi bil zgrajen in odprt do konca letošnjega leta, so zapisali.

Pred tedni se je v javnosti sicer že pojavila novica, da naj bi bil Grep tik pred podpisom pogodbe z veliko italijansko trgovsko verigo, ki bo investirala v Stožice in postala večinski lastnik Grepa. Predvsem se je omenjala trgovska družba Coop, kjer pa so to zanikali. Coop sicer posluje z družbo Larry Smith, tako kot npr. tudi trgovske družbe Leclerc, Carrefour in Despar.

O potencialnih investitorjih v Stožice, prvi je bila srbska Delta, ki pa je od projekta odstopila zaradi finančnih težav, je bilo že veliko ugibanj. Med njimi so bili tudi Libijci, ki naj bi v projekt vložili 30 milijonov evrov, vendar je naložba po uvedbi sankcij Evropske unije zoper režim Moamerja Gadafija propadla.

Družba Larry Smith je bila ustanovljena leta 1939 v ZDA kot projektant prvih večjih trgovskih centrov v ZDA, med drugimi za velikane kot so Macy's, J.C. Penny in Safeway. V šestdesetih letih minulega stoletja je družba prišla na evropski trg, tudi na italijanskega, managerji italijanske podružnice pa so leta 2004 prevzeli celotno podjetje, ki trenutno deluje predvsem v Evropi in Južni Ameriki. (STA)



EVRO

1,4584 \$ +0,50



EVROPSKA CENTRALNA BANKA 22. aprila 2011

valute	22.4.	21.4.
ameriški dolar	1,4584	1,4515
japonski jen	119,52	120,13
kitajski juan	9,4708	9,4716
ruski rubel	40,7395	40,8375
indijska rupija	64,7060	64,3450
danska krona	7,4573	7,4576
britanski funt	0,88130	0,88670
švedska krona	8,8885	8,9011
norveška krona	7,7842	7,7895
češka krona	24,180	24,174
švicarski frank	1,2851	1,2944
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	263,80	264,05
poljski zlot	3,9493	3,9723
kanadski dolar	1,3826	1,3808
avstralski dolar	1,3562	1,3611
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,0868	4,0873
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7093	0,7093
braziljski real	2,2823	2,2700
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,2102	2,2056
hrvaška kuna	7,3588	7,3578

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE 22. aprila 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,21260	0,27375	0,43375	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,14000	0,18500	0,26167	-
EURIBOR (EUR)	1,172	1,343	1,639	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

33.282,03 € +66,22



TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE 22. aprila 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	10,80	-4,42
INTEREUROPA	2,40	+0,42
KRIKA	57,00	-3,23
LUKA KOPER	13,20	+5,18
MERCATOR	165,00	-2,88
PETROL	225,10	-4,21
TELEKOM SLOVENIJE	70,77	-4,99

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	37,00	-
AERODROM LJUBLJANA	15,20	+0,07
DELO PRODAJA	23,00	+9,58
ETOL	79,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	14,00	+0,00
ISTRABENZ	5,00	+28,21
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	8,40	-4,55
MLINOTEST	4,50	-
KOMPAS MTS	7,20	-
NIKA	16,50	-
POZVARNA LAŠKO	10,20	-7,27
POZVAROVALNICA SAVA	7,36	-3,40
PROBANKA	22,95	-
SALUS, LJUBLJANA	312,00	+0,06
SAVA	58,10	-0,85
TERME ČATEŽ	174,00	-
ŽITO	100,00	+0,00
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	16,50	-0,30

MILANSKI BORZNI TRG 22. aprila 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,168	+0,17
ALLIANZ	102,00	+0,10
ATLANTIA	16,15	+0,69
BANCO POPOLARE	1,949	+3,67
BCA MPS	0,90	+2,39
BCA POP MILANO	2,306	-0,17
EDISON	0,77	+0,32
ENEL	4,67	+1,13
ENI	17,37	+0,70
FIAT	6,87	+4,49
FINMECCANICA	9,07	+0,44
GENERALI	15,48	+1,51
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,17	+4,22
LOTTOMATICA	14,55	+0,21
LUXOTTICA	23,12	+0,96
MEDIASET	4,41	+1,05
MEDIOBANCA	7,57	+1,75
PARMALAT	2,31	+0,35
PIRELLI e C	6,755	+2,43
PRYSMIAN	15,69	+0,13
SAPEM	37,83	+0,53
SNAM RETE GAS	4,186	+0,24
STMICROELECTRONICS	8,255	-0,36
TELECOM ITALIA	0,979	-0,91
TENARIS	17,04	-0,18
TERNA	3,358	+0,42
TISCALI	0,077	+0,13
UBI BANCA	5,82	+2,11
UNICREDIT	1,69	+4,45

SOD NAFTE

(159 litrov)

112,29 \$ +0,85



IZBRANI BORZNI INDEKSI 22. aprila 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	759,31	-3,72
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.194,64	+0,20
BIRS	1.157,97	-2,11
FIRS, Banjaluka	2.344,14	-0,04
Belex 15, Beograd	738,33	-0,17
SRX, Beograd	304,51	-0,18
BIFX, Sarajevo	1.790,28	+1,42
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.532,16	-0,28
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.505,99	+0,42
Nasdaq 100	2.377,30	+0,83
S&P 500, New York	1.337,38	+0,53
MSCI World, New York	1.350,21	+1,95
DAX 30, Frankfurt	7.295,49	+0,64
FTSE 100, London	6.018,30	-0,07
CAC 40, Pariz	4.021,88	+0,43
ATX, Dunaj	2.818,00	+0,57
PX, Praga	1.254,8	+1,04
EUROSTOXX 50	2.936,30	+0,64
Nikkei, Tokio	9.685,77	+0,82
STI, Singapur	3.194,73	+0,91
Hang Seng, Hongkong	24.138,31	+1,01
Composite, Šanghaj	3.027,21	+0,67
Sensex, Mubaj	19.602,23	+0,67



ITALIJA - Desna sredina ponovno proti referendumom

Bo splaval po vodi tudi referendum o vodnih virih?

V Ljudstvu svobode se še lomijo kopja med Tremontijem in Galanom - Kaos v Milanu

RIM, MILAN - V italijanski desni sredini vre. Tako v Rimu kot v Milanu. V Berlusconijski vladi se ni še polegla polemika med ekonomskim ministrom Giulio Tremontijem in novim kulturnim ministrom Giancarlom Galanom. Predsednik vlade Silvio Berlusconi je med dveurnim pogovorom s Tremontijem skušal zgladiti spor, kar pa naj bi mu le delno uspelo. V njegovi vladi naj bi bilo kar osem ministrov, ki ocenjujejo, da »je treba Tremontija ustaviti«. Galan očita Tremontiju, da je »bivši socialist«, obregnil pa se je tudi ob obrambnega ministra Ignazia La Russa in načelnika Ljudstva svobode Fabrizio Cichitta ter ju obtožil, da sta »poklicna politika. Cichitta je napovedal, da bo na »vljudne pomisleke ministra Galana odgovoril po volitvah.«

Kljub hudemu napadu na ekonomskega ministra pa se Berlusconi ne more kar tako znebiti Tremontija, saj je slednji vezni člen med predsednikom vlade in vodjo Severne lige Umbertom Bossijem. Berlusconi pa mora ohraniti z Bossijem dobre odnose, ker bi se sicer podpora Severne lige njegovi vladi razrahljala.

Po novem zakonu o zamrzitvi gradnje jedrskih elektrarn, s katerim naj bi se vlada »rešila« referendum o jedrski energiji, naj bi vlada pripravila tudi odlok o vodi. Navidezni cilj je podoben: znebiti se referendum o lastni-njenju upravljanja z vodnimi viri. Pravi cilj pa je tretji referendum, tisti o ute-meljeni odsotnosti, ki še najbolj zani-ma Silvia Berlusconijskega. Predsednik vlade upa, da se tega referendum ne bo udeležila več kot polovica volilnih udeležencev, tako bi referendum propadel.

Opozicija je zagnala vik in krik proti temu poskusu. Ocenili so, da to ni nič drugega, kot »kraja demokracije«. Za predsednika Zelenih Ange-la Bonellia je to »kriminalno dejanje«. Zelo oster je bil tudi vodja Italije vred-not Antonio Di Pietro, ki je pojasnil, da se je vlada - potem ko ni bilo ostrih

protestov proti zamrzitvi referen-duma o jedrski energiji - polakomni-la in se odločila še za »krajno drugega referendum«. Tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je menil da, »je treba biti pozorni« in »delati za uspeh referendumov.«

V Milanu pa še odmeva primer občinskega kandidata Ljudstva svobode Roberta Lassinijskega, tistega, ki je dal prelepiti mesto s plakati proti sodstvu. Županska kandidatka Ljudstva svobode Letizia Moratti ga noče v svoji listi, Lassini je napisal odstopno li-sto, ostal pa bo na listi. Zanj se je zav-zela podtajnica Daniela Santanchè, ki upa v njegovo izvolitev.

V Ljudstvu svobode Daniela Santanchè (levo) proti Letizii Moratti

ANSA



ČRNA KRONIKA - Umor 29-letne Melanie Rea

Ali je poznala morilca?

Izginila je na poti v sanitarije - Zabodli so jo 35 krat - Ob trupu našli mobilni telefon in še drugo sim kartico



ASCOLI PICENO - Kaže, da bo preiskava glede umora 29-letne Melanie Rea dolga in precej zapletena. Dekle je v ponedeljek preživljalo popoldan z možem Salvatorejem Parolisijem in 18-me-sečno hčerkico v parku na griču San Marco v Ascoliju.

Samo na stranišče grem, naj bi dejala možu in se napotila po gozdni stezi, saj so bile sanitarije v bližnji koči umazane; za njo se je od takrat izgubila vsakršna sled. Sile javnega reda so jo naposled v sredo našle mrtvo v nekem gozdu (oddaljenem kakih 11 kilometrov od parka) na območju Civitelle del Tronto ob gozdni koči, ki je v tem času še zaprta. Morilec ali morilci so jo z nožem zabodli kar 35 krat, vse pa daje slutiti, da ne gre za naklepni umor, pač pa za strastni napad v ihti, saj so po njej udrihali tudi po smrti. Ob telesu so agenti našli mobilni telefon in še dodatno sim kartico, ki bo morda osvetlila marsikatero nejasnost. Nekateri domnevajo, da je Melania poznala morilca.

Višji pokrajinski davek za nakup avtomobila

MILAN - Z reformo davčnega federalizma se bo povišal pokrajinski davek za nakup vozila. Italijanska vlada je določila vključila v besedilo zakonskega odloka o davčnem federalizmu, ki naj bi začel veljati s koncem maja. Do poviškov naj bi prišlo predvsem zaradi novega načina izračunavanja davka, katerega vsota se je doslej gibala med 151 in 196 evri, po novem pa bi jo izračunavali na podlagi davčne moči vozil. Pri avtomobilih z močjo do 53 kW ne bo prišlo do sprememb, pri tistih z večjo močjo pa utegne priti do dvakratnega ali celo trikratnega povišanja dosedanje vsote.

Berlusconi Bertoneju: Italija pomaga priseljencem

RIM - Ob veliki noči si Italija prizadeva pomagati tisočem, ki bežijo iz držav v severni Afriki, ob spoštovanju do dostojanstva in vrednote človeške osebe, ki je zapisano v listini Združenih narodov, je predsednik italijanske vlade Silvio Berlusconi pisal vatikanskemu državnemu tajniku kardinalu Tarcisiju Bertoneju v svojem velikonočnem voščilu. Berlusconi je v pismu tudi poudaril, kako si vlada prizadeva za zagotovitev mirnega poteka svečanosti, na kateri bodo 1. maja pokojnega papeža Janeza Pavla II. razglasili za blaženega, poleg tega se je zahvalil Cerkvi za sodelovanje na svečanostih ob 150-letnici združitve Italije, kar je dokaz duha medsebojnega sodelovanja.

Proces De Mauro: tožilec za dosmrtni zapor za Riino

PALERMO - Palemški tožilec Antonio Ingroia je zahteval dosmrtno zaporno kazen za mafijskega šefa Totora Riino na procesu, na katerem je Riina obtožen umora novinarja Maura De Maura. Slednji je bil novinar palemškega časopisa L'Ora in je izginil brez sledu leta 1970, za izginotje pa so vedno krivili mafijo, saj se je novinar zanimal tako za slednjo kot za številne skrivnostne platit italijanskega življenja. Tožilstvo je namreč prepričano, da je De Maurovo izginotje povezano z njegovim raziskovanjem dogajanja okoli smrti predsednika družbe Eni Enrica Matteia leta 1962 in spodletelega poskusa državnega udara leta 1970.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Sergio Marchionne uvrščen med najvplivnejše osebnosti Na negativni strani pa spet kraljuje ministrski predsednik

SERGIJ PREMUR



Tokrat bom pregled tujega tiska začel s pohvalo italijanskega predstavnika, Sergia Marchionneja, in končal z negativno oceno drugega italijanskega zastopnika – verjetno si že vsi predstavljate koga.

Od leta 1999 newyorški Time objavlja seznam najvplivnejših osebnosti in letos je prvič na lestvici tudi italijanski predstavnik, Fiatov prvi mož Sergio Marchionne. Ameriški tednik ne dodeljuje priznanj osebnostim z največjo oblastjo ali premoženjem, pač pa tistim, ki so »vplivali na dogajanje s svojim aktivizmom, inovacijami in dosežki ... Gre za znanstvenike, mislece, filozofe, voditelje, ikone, umetnike, utopiste ..., ki s svojimi idejami, vizijami in delovanjem spreminjajo svet in vplivajo na množice.« Priznanje je tokrat šlo Marchionneju zaradi pristopa do krize ameriškega avtomobilskega proizvajalca Chryslerja, predstavljajo pa ga kot italijanskega in kanadskega državljana (mimogrede - živi v Švici, po rodu pa je napol Istran, saj je mati doma iz Krnice pri Raši). Kot zanimivost bi dodal še, da je na prvem mestu Wael Ghonim, glasnik protestnega gibanja v Egiptu, ki je privedlo do padca Mubarakovega režima, na drugem ekonomist Joseph Stiglitz, na tretjem alternativni podjetnik Reed Hastings in tako naprej vse do Marchionnejevega 51. mesta in do bu-

dističnega vodje Cheng Yena na 99. mestu in stotega mesta ameriške rock pevke in pesnice Patty Smith.

Adiós a Schengen? je vprašanje, ki ga postavlja El País potem, ko se je temperatura odnosov med Italijo in Francijo nevarno dvignila zaradi problema priseljencev iz severne Afrike. Dnevnik iz Madrida obsoja ravnanje Sarkozyjeve vlade, ki »s preprečevanjem vstopa arabskih priseljencev iz Italije krši pravila svobodnega pretoka na schengenskem območju.« Tudi sam pristop vrha Evropske unije je po oceni španskega dnevnika preveč ohlapen; očitno EU ne preživlja svojega najboljšega obdobja, kot dokazuje njen zgolj retorični in povsem neučinkovit odnos do demokratičnih revolucij v arabskem svetu, meni El País. »Rezultat takega zadržanja je reševanje na nivoju dvostranskih odnosov med državami, kar nasprotuje duhu evropskega načrta. Če bo Schengen propadel, potem se bo treba vprašati, zakaj naj bi preživela unija 27 držav.«

Libération je sicer usmerjen levo, predvsem pa - francosko, in je glede vprašanja priseljencev na Sarkozyjevi strani. »Rim pretirava glede razsežnosti problema in schengenska pravila ga demantirajo,« piše pariški dnevnik. Berlusconijska vlada skuša prepričati javnost, da se Italija spopada z nekakšnim cunamijem nelegalnih priseljencev

in zato bi ostale evropske države morale prevzeti del bremena, sicer grozi, da bo nelegalnim priseljencem dovolila, naj se z začasnim dovoljenjem za bivanje preselijo v sosednje države. Nemčija, Avstrija in Francija nasprotujejo italijanskemu pristopu, medtem ko Italija trdi, da jo je EU pustila na cedilu. Po mnenju francoskega časopisa priliv priseljencev na italijanske obale ni tako velik, da bi terjal evropski poseg. V zadnjih letih je Italija regulirala okrog milijon nelegalnih priseljencev in sedanji val je še v mejah sprejemljivega. Panika, ki jo zganja italijanska vlada, služi predvsem v volilne namene in bi bilo primerno, da bi zahtevala poseg evropske strukture za priseljevanje Frontex ter konkretno evropsko pomoč Tuniziji pri procesu demokratizacije, piše Libération.

Nemški Die Zeit objavlja daljši prispevek z naslovom »Warum ist die Mafia so mächtig?« to se pravi zakaj je mafija tako mogočna? Znani pisatelj Roberto Saviano uokvirja problem mafijskih organizacij v širši kontekst, od tradicionalne mafije na Siciliji do bolj agresivne 'ndraghete v Kalabriji in razpredene camorre v Kampanji. Gre za organizacije z izredno finančno močjo, in to ne samo na tradicionalnem območju, pač pa po vsej državi. Včlanjenih je na deset tisoč pripadnikov in samo ca-

morra naj bi jih štela okrog sto tisoč, piše Saviano. Gre za strogo organizirane ljudi, ki so v primeru 'ndranghete uspeli ustanoviti svoje postojanke celo v Nemčiji. Ne manjka domačinov, ki sodelujejo z italijanskimi kriminalci, vendar v Nemčiji ni verske, kulturne in družinske strukture, ki bi domačinom omogočila samostojno delovanje. V dopisu za tednik iz Hamburga Saviano nudi bralcem primer premoči kriminalcev na območju, ki ga nadzorujejo: strokanje vstopi v brivski salon, stranke vstanejo in mu prepustijo mesto, ker se ne bi spodobilo, da bi moral čakati. V primeru, ko brivec ni hotel ostriči mafijca pred ostalimi strankami in jih je pobaral, ker so mu prostovoljno odstopili svoje mesto, so ga pretepli in mu zažgali salon. Na koncu se je prizadetemu camorristu moral opravičiti, pravi Saviano.

Britanski The Independent piše, da Italija žaluje za priljubljenim »ambasadorjem čokolade« Ferrerom. 47 letni Pietro Ferrero, dedič čokoladnega imperija svetovnih razsežnosti, je umrl med kolesarjenjem v Južni Afriki. Družina Ferrero je začela proizvajati čokolado leta 1946 in danes premore imperij vreden okrog 18 milijard dolarjev, kar jo postavlja na prvo mesto med italijanskimi bogataši. Premožnejši so celo od samega Berlusconijskega, piše londonski

dnevnik, vendar je njihovo nastop povsem drugačen, saj so vedno zmerni in dostojni.

To pa niso lastnosti italijanskega premierja, ki mu francoski izvod washingtonske revije Slate posveča poseben naslov: »Les plus belles conneries de Berlusconi«, kar bi lahko prevedli kot najboljše Berlusconijske bedarije, vendar je francoski izraz sočnejši. V članku analizirajo 44 Berlusconijskih dovtipov, zaradi katerih se mu smejejo mediji po vsem svetu, piše Slate. Gre za devet vrst različnih šal: na prvem mestu z 22,8 odst. so vici spolne narave, drugo mesto z 19,3 odst. si delijo dovtipi na račun opozicije in navadne neumnosti, s 15,8 odst. sledijo šale na račun tujcev, z 12,3 povičevanje samega sebe (égo surdimensionné – pretirano mnenje o samem sebi), 7 odst. odpade na protijudovske šale, sledijo homofobni in bogokletni vici. Francoska revija analizira tudi časovni razpored Berlusconijskih šal: trend je močno narasel leta 2006, ko je »predsednik izgledal v najboljši formi« seveda z vidika dovtipov. Vendar je vrhunec dosegel leta 2009, po lanskem padcu pa jih je letos že »ustrelil« več kot v celotnem letu 2007 in v vseh letih pred 2006, iz česar bi lahko pričakovali, da »bo letošnji trend vrhunski za konec njegove kariere.« Francozi so morda optimisti...

TRŽAŠKE OBČINSKE VOLITVE - Sondaža med tržaškimi občinskimi svetniki

Občina Trst: neizbežna balotaža Cosolini-Antonione

Tako napoveduje velika večina svetnikov - Bandelli v balotaži za bandellijevce

Balotaža je na tržaških občinskih volitvah neizbežna. Tako skoraj plebiscitarno menijo občinski svetniki. Za veliko večino občinskih mož se bosta v drugem krogu »srečala« kandidat Ljudstva svobode Roberto Antonione in kandidat leve sredine Roberto Antonione. Le nekaj svetnikov je podprlo balotažo »lastnih« kandidatov (Bandellija, Lobianca, Sasca). Po predvidevanjih so svetniki desne sredine so menili, da bo zmagal Antonione, svetniki leve sredine pa so napovedali Cosolinijevo zmago.

Na vprašanja, kdo se bo prebil v balotažo, kdo bo zmagal in s kolikšno prednostjo je med zadnjo občinsko sejo odgovorilo 40 od 41 občinskih svetnikov. Izostal je le svetnik Giuseppe Portale, ki ga ni bilo na seji.

Bruno Sulli (Un'altra Trieste): »Balotaža je neizbežna, med Cosolinijem na eni strani in Bandellijem ali Antonionejem na drugi. Zmagal pa bo gotovo kandidat desne sredine.«

Giuseppe Colloti (Lista Dipiazza): »V balotaži med Antonionejem in Cosolinijem bo zmagal Antonione za 500 glasov.«

Bruna Tam (Demokratska stranka): »Balotaža bo, in sicer med Cosolinijem in Antonionejem. Balotaža bo zelo negotova, upam v zmago Cosolinija, z minimalno prednostjo.«

Claudio Frömmel (Un'altra Trieste): »Balotaža je gotova. Med nami, Bandellijem, in Cosolinijem. Zmagali pa bomo mi s 50,5 odstotka glasov.«

Andrea Della Valle (Ljudstvo svobode): »V balotaži bosta tekmovala Antonione in Cosolini, zmagal pa bo Antonione, zelo tesno.«

Marino Andolina (Stranka komunistične prenoval): »Najlepše bi bilo, ko bi Cosolini zmagal že v prvem krogu. V primeru balotaže bi bilo najbolje, da bi se v drugem krog ob Cosoliniju prebil šibkejši tekmeč, zato navijam za Bandellija. Cosolini bo gotovo zmagal, o tem ne more biti dvoma, dovolj bo, da zbere 51 odstotkov glasov.«

Maurizio Ferrara (Severna liga): »Gotovo bo balotaža, med Antonionejem in Cosolinijem. Če bo Severna liga podprla Antonioneja, bo izvoljen Antonione. A drugičnem primeru bo za Antonioneja najbolje, da sklene zavezništvo z ligo.«

Paolo Di Tora (mešana skupina): »Balotaža bo. Med Antonionejem in Cosolinijem. Zmagal bo Antonione. Pred dvema mesecema bi izjavil, da bo zmagal s 60 odstotki glasov, danes le z 52 odstotki.«

Alfredo Canattaro (Lista Dipiazza): »Antonione in Cosolini se bosta pomerila v balotaži, zmagal pa bo Antonione z 51 ali 52 odstotki.«

Andrea Pellarini (Un'altra Trieste): »Gotovo bo balotaža, 90-odstotno sem prepričan, da se bosta v balotaži pomerila Bandelli in Cosolini. V primeru, da se Bandelli prebije v balotažo, bo zmagal Bandelli z 52 odstotki glasov, če pa bo balotaža med Antonionejem in Cosolinijem, bo zmagal Cosolini.«

Angelo Pierini (Lista Dipiazza): »Antonione in Cosolini se bosta pomerila v balotaži, ne vem pa, kdo bo zmagal.«

Fabio Dominicini (Ljudstvo svobode): »Gotovo sem, da bo balotaža, in sicer med Antonionejem in Cosolinijem. Upam, da bo zmagal Antonione, razlika pa bo minimalna.«

Stefano Ukmar (Demokratska stranka): »Na dlan je, da bo balotaža. Cosolini se bo gotovo prebil v balotažo, njegov tekmeč pa bo po vsej verjetnosti Antonione. Zmagal bo Cosolini z 52 odstotki glasov.«

Sergio Pacor (Republikanska stranka, predsednik občinskega sveta): »Balotaža se mi zdi neizbežna, sprijela se bosta dva Roberta, Antonione in Cosolini. Mislim, da bo zmagal Antonione. S koliko odstotkov? Če bi to vedel, bi igral loterijo ...«

Tarcisio Barbo (Demokratska stranka): Balotaža med Antonionejem in Cosolinijem. Zmagal bo Cosolini s 54 odstotki.«

Mario Ravalico (Demokratska stranka): »Balotaža bo, med Antonionejem in Cosolinijem, bodoči župan pa bo Cosolini. Zmagal bo z 52 odstotki glasov proti 48.«

Alessandro Carmi (Demokratska stranka): »Balotaža je gotova. Gotovo se bosta v balotaži pomerila Cosolini in Antonione. Zmagal pa bo Cosolini z 52,5 odstotka glasov.«

Igor Švab (Demokratska stranka - Slovenska skupnost): »Mislim, da bo balotaža, med Cosolinijem in Bandellijem. Zmagal bo Cosolini s 55 odstotki proti 45.«

Lorenzo Giorgi (Ljudstvo svobode): »Gotovo bo balotaža, upam med Antonionejem in Cosolinijem. Upam, da bo zmagal Antonione, zmagovalc pa bo zmagal s prednostjo tisoč glasov.«

Roberto Dipiazza (Lista Dipiazza, tržaški župan): »Z desetimi kandidati in še večjem številu list je balotaža neizbežna. V drugi krog se bosta prebila Antonione in Cosolini. Mesto bo izbralo kandidata desne sredine, to bi moral biti Antonione. S kolikšno prednostjo? Na to vprašanje bom lahko odgovoril po prvem krogu.«

Marco Toncelli (Demokratska stranka): »Gotovo bo balotaža med Cosolinijem in Antonionejem, zmagal bo Cosolini s 57 odstotki proti 43.«

Roberto Decarli (Občani): »Želel bi zmago v prvem krogu, a mislim, da bo potrebna balotaža. Med nami, Cosolinijem, in Ljudstvom svobode, to je Antonionejem. Gotovo bo zmagal Cosolini. Za koliko? Za 3 tisoč glasov.«

Bruno Rossetti (Un'altra Trieste): »V balotaži se bosta znašla Bandelli in Cosolini. Zmagal pa bo Bandelli, tesno.«

Iztok Furlanič (Stranka komunistične prenoval): »Neizbežna bo balotaža, med Cosolinijem in Antonionejem. Zmagal bo Cosolini z 51,3 odstotka proti 48,7 odstotka glasov.«

Fabio Omero (Demokratska stranka): »Balotaža ne bo! Cosolini bo zmagal že v prvem krogu.«

Emiliano Edera (Rovisova lista): »V balotaži se bosta znašla Cosolini in Antonione, zmagal pa bo Cosolini z 52 odstotki proti 48 odstotkov glasov.«

Manuela Declich (Ljudstvo svobode): »Upajmo, da ne bo balotaže, kar pa je malo verjetno. V drugem krogu bi se morala pomeriti Cosolini in Antonione. Upam, da bo zmagal Antonione s 53 odstotki glasov.«

Vincenzo Rescigno (Bodočnost in svoboda): »Tako bo, kot vedno - balotaža. Med nami, našim kandidatom Lobiancom in Cosolinijem. Upajmo, da bo zmagal Lobianco, dovolj bo 51 odstotkov glasov.«

Roberto Sasco (UDC): »Gotovo bo balotaža, v katero se bo gotovo prebil kandidat UDC Edoardo Sasco, njegov tekmeč pa bo Cosolini. Zmagal bo, seveda, Sasco.«

Luciano Kakovic (Demokratska stranka): »Da, gotovo bo balotaža, med Cosolinijem in kandidatom desne sredine. Dobre možnosti ima Antonione. Zmagal pa bo Cosolini, z 51 odstotki glasov.«

Salvatore Porro (Un'altra Trieste): »V balotaži se bosta za zmago potegovala Cosolini in Un'altra Trieste. Zmaga naj najboljši, z 51 odstotki.«

Giovanni Russo (Ljudstvo svobode): »Po vsej verjetnosti bo balotaža med Antonionejem in Cosolinijem, upam, da bo zmagal Antonione z 52 odstotki.«

Antonio Lippolis (Bodočnost in svoboda): »Balotaža je neizbežna, upajmo med Lobiancom in Cosolinijem. Zmagal bo Lobianco z 51 odstotki.«

Alessandro Minisini (mešana skupina): »Gotovo bo balotaža med Cosolinijem in Antonionejem. Če bi namesto Cosolinija tekmoval Rosato, bi gotovo prepričljivo zmagal Rosato, tako pa naj bi zmagal Cosolini, a zelo tesno, z 51 odstotki glasov.«

Everest Bertoli (Ljudstvo svobode): »Prepričan sem, da se bosta v balotaži potegovala Antonione in Cosolini. Zmagal pa bo Cosol ... khm ... Antonione, a zelo tesno, 51:49.«

Maria Grazia Cogliatti Dezza (Demokratska stranka): »Upam v zmago v prvem krogu. Če bo balotaža, se bomo borili za zmago. Med Cosolinijem in Antonionejem bo zmagal Cosolini, en sam glas bi bil že dovolj.«

Raffaella Del Punta (Ljudstvo svobode): »Gotovo bo balotaža, med Antonionejem in Cosolinijem; upam, da bo zmagal Antonione, z zelo tesno prednostjo.«

Piero Camber (Ljudstvo svobode): »V balotaži bosta tekmovala Cosolini in Antonione. Zmagali pa bomo mi! Z minimalno prednostjo.«

Alfredo Racovelli (Zeleni): »Lepo bi bilo, če bi zmagali že v prvem krogu. Gotovo pa bo balotaža med Cosolinijem in Antonionejem. Zmagal bo Cosolini, z dokajšnjo prednostjo.«

Gianfranco Trebbi (Lista Dipiazza): »Balotaža je neizbežna, v njej se bosta pomerila Antonione in Cosolini, Antonione pa bo zmagal za kakih 2 tisoč glasov.«

Marjan Kemperle


 Omero (DS), solidarnost
 Fedrigi (SL), toda ...

Načelnik Demokratske stranke v tržaškem občinskem svetu Fabio Omero je izrekel osebno solidarnost poslancu in županskemu kandidatu Severne lige Massimiliano Fedrigi, ki je bil v četrtek pri Sv. Jakobu tarča osamljenega napada. V svoji izjavi pa je Omero opozoril, da bi bilo vsako posploševanje ob tem dogodku in zvrščanje odgovornosti za to dejanju »ozračju napetosti, ki naj bi ga podžigala opozicija,« povsem zgrešeno. Predstavnik Demokratske stranke je v tej zvezi spomnil na grob besedni napad na poslanko Paolo Concia in na Fedrigove izjave o »podeljevanju stanovanj zavoda Ater homoseksualnim parom, če bo zmagala leva sredina.« Take izjave ne pripomorejo k boju proti homofobiji, je ocenil Omero in spomnil, da je poslanec Fedriga v parlamentu glasoval proti zakonskemu predlogu poslanke Concia, ki je predvideval vključitev kaznivega dejanja homofobije v kazenski zakonik.

 Fedriga za oborožitev
 mestnih redarjev

Županski kandidat Severne lige Massimiliano Fedriga je poudaril, da je oborožitev mestnih redarjev »neobhodno potrebna za zagotovitev varnosti in podpore občanom, predvsem iz tistih mestnih predelov, ki se v večernih in nočnih urah bojijo zapustiti svoje domove.« Fedriga se je tudi zavzel za ustanovitev tako imenovane rajonskega mestnega redarja za boljši nadzor nad ozemljem.

Cosolini o trgovini

Na info točki Cosolinove liste na Borznem trgu bo danes ob 11.45 županski kandidat leve sredine Roberto Cosolini predstavil svoj program za trgovski razvoj mesta. Prisoten bo tudi tržaški poslanec Ettore Rosato. Popoldne ob 15. uri se bo Cosolini srečal z občani pred vhomom v trgovski center Torri d'Europa, potem pa se bo podal k Sv. Ivanu, kjer bo na Trgu Gioberti zaključil svoje popotovanje po tržaških rajonih.

 Info točka Basse Poropat
 na Borznem trgu

Kandidatka leve sredine za predsednico Pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat bo danes ob 11. uri odprla svojo volilno info točko na Borznem trgu. Na srečanju z volilci bo predstavila svoj program, predvidene posege in cilje v prihodnji mandatni dobi, podala pa bo tudi obračun svojega petletnega upravljanja Pokrajine Trst in izpostavila dosežke svoje upraviteljske ekipe v korist pokrajinskemu ozemlju in prebivalstva. Prisotni bodo tudi številni kandidati.

 Bandelli: protest
 na Borznem trgu

Županski kandidat Un'altra Trieste Franco Bandelli in kandidat stranke za predsednika Pokrajine Francesco Cervesi bosta danes od 17. do 19. ure s somišljeniki protestirala na Borznem trgu proti namestitvi številnih volilnih info točk, ki »kvirijo videz tega mestnega predela.«



Roberto Antonione je predstavil listo Ljudstva svobode

KROMA



HOTEL SAVOIA EXCELSIOR - Iz agencije NASA v Trst

Odločni mladi, ki želijo spremeniti svet

Trije italijanski študenti o lastnih izkušnjah na Singularity University v kalifornijski Silicijevi dolini

»Ko bom velik, bom astronaut!« Le kdo ni vsaj enkrat kot otrok na to pomislil? Nekateri pa so naposled željo tudi uresničili: sicer v veselje niso poleteli, so pa vsaj nekaj tednov preživali v ameriški vesoljski agenciji - NASA. Leta 2009 sta namreč Peter H. Diamandis in Ray Kurzweil v Nasinem raziskovalnem centru Ames v znamenitem kalifornijskem tehnološkem parku - Silicijevi dolini (Silicon valley) ustanovila Singularity University, ki si prizadeva za usposabljanje vodstva, ki bi bilo pripravljeno na izzive, s katerimi se sooča človeštvo. Najpomembnejši program, ki ga nudi univerza, je t.i. GSP (Graduate Studies Program), se pravi interdisciplinarni podiplomski študij, ki v desetih tednih omogoča poglobitev snovi v desetih znanstveno-tehnoloških disciplinah - od biotehnologije in bioinformatike, do robotike, kognitivnega računalništva in umetne inteligence, od energije in ekoloških sistemov pa do prava, politike in etike. Programa se lahko udeleži le 80 študentov z vsega sveta. Mesto si je letos zagotovilo sedem italijanskih študentov, trije izmed njih pa so se v torek mudili v Trstu in svoje izkušnje predstavili tržaški javnosti.

Chiara Giovannana, Eric Ezechiel in Luca Escoffier so si mesto izborili tako, da so komisiji in pobudnikom programa dokazali, da so pravi strokovnjaki na določenem področju, da so na tistem področju marsikaj konkretnega uresničili in da bi s strastnim zanimanjem sprejeli vsakršen izziv človeštva. »Potovala sem že po vsem svetu in v zadnjih letih sem dom za menjala kar sedemkrat. Lanska izkušnja na Singularity University pa je bila daleč najlepša, predvsem s človeškega vidika. Deset poletnih tednov sem preživela v NASI s študenti iz 35 držav in najrazličnejših strok. Sledili smo predavanjem petih Nobelovih nagradencev, najlepše pa je bilo, ko smo s temi osebami ob strokovnem vzpostavili tudi osebni, človeški stik,« je

Z leve sedijo Chiara Giovannana, Luca Escoffier in Eric Ezechiel

KROMA



povedala Chiara, strokovnjakinja v biotehnologiji in podjetništvu.

Večji del časa so mladi preživali v razredih in laboratorijih, preostali čas pa so seveda namenili medsebojnemu spoznavanju in druženju. Internet niso smeli uporabljati, ker so bili pod stalnim nadzorom agentov preiskovalnih uradov FBI in CIA. Ob zaključku predavanj so profesorji študentom zaupali posebno nalogo - rešitev kakega izziva, s katerim se sooča človeštvo, na primer rešitev energetskega problema. Študentje so morali po skupinah na najprimernejši način razrešiti to vprašanje. »Zelo težko je bilo usklajevati različne poglede. Pri takem skupinskem delu se najprej naučiš, da ostalih ne smeš nikoli kritizirati ali kriviti,« je pripomnil izvedenec industrijskega prava Luca. Eric je za Singularity University izvedel čisto naključno, saj mu je za univerzo povedal prijatelj, ki je zaposlen pri agenciji NASA. »Ukvarjati se s

stvarmi, ki bi lahko spremenile svet, je ena najpomembnejših prioriteta današnjega časa in Singularity University združuje različne perspektive, da bi le našla pravo rešitev,« je pojasnil Eric, ki je bil edini v kampusu agencije NASA z ženo in dvema otrokoma. Inženir in strokovnjak na področju podjetništva meni, da je bila izkušnja zelo koristna tudi za njegova sinova. Gradili so robote iz lego kock in jih potem programirali, da so se lahko premikali.

Chiara, ki se je tudi rada družila z ostalimi, je ugotavljala, da so bili vsi udeleženci programa po svoje nekoliko nori, vendar si se lahko z njimi ob pivu in kitari pogovarjal o marsičem in ne le o znanosti. »Sedaj ima zame vsaka država svoj obraz, Jordanija ima na primer obraz sošolke Yare,« je še zaupala. Luci pa bo ostal v spominu dogodek, ko je strokovnjak z računalniškega področja vsem udeležencem programa GSP po univer-

zitetni elektronski pošti poslal dopis, ki je uradno potrjeval, da je agencija NASA vse izbrala za potovanje na drug planet ... Vsi trije so šaljivo pripomnili, da so ob vrnitvi domov doživeli pravi šok: zdelo se jim je, da živijo v prihodnosti oziroma v sanjah in zelo težko je bilo soočanje z realnim svetom. Imeli so tudi težave pri komunikaciji z »navadnimi« ljudmi, saj so prej preživljali 24 ur na 24 z znanstveniki.

Ob zaključku je Luca številnemu občinstvu razkril še anekdoto. Profesor, ki jih je v agenciji NASA učil, je petnajst let skušal »postati astronaut«, kakor je bila njegova otroška želja: začel je kot profesor, postal je zdravnik, diplomiral je še iz inženirstva, naposled pa se je zaposlil pri NASI in je trenutno oseba, ki je največ časa preživela v vesolju.

Sanje se torej lahko uresničijo, dovolj je verjeti vanje ...

Andreja Farneti

Kmetijski sejem na Goldonijevem trgu

Na Goldonijevem trgu bo pokrajinsko združenje Coldiretti v sodelovanju s tržaško občino vsako soboto do 30. julija prirejalo kmetijski sejem (Farmer's market). Prvič se bo to zgodilo danes (slovesno odprtje ob 10.30), ko bo kakih deset krajevnih kmetij od 8. do 13. ure ponujalo svoje proizvode: ekstrapreviško oljčno olje, vino, sadje in zelenjavo, suhomesnate izdelke, sire in ostale mlečne proizvode, cvetje in rastline ter še veliko drugega. Gre za pobudo, ki želi podpreti neposredno prodajo, se pravi od kmeta direktno do kupca, nasprotuje genetsko spremenjenim organizmom OGM in ponuja izredno kakovostna in sveža živila. Pobuda se vključuje v širši državni projekt Campagna Amica.

Odpri muzeji ob velikonočnih praznikih

Ob velikonočnih praznikih bo tudi letos muzej Revoltella (Ul. Diaz) odprt od 10. do 19. ure. Danes ob 16. uri in v ponedeljek ob 11. uri bosta na sporedu vodena ogleda (vključena sta v ceno vstopnice) razstave Umetnost in država. Za najmlajše (od 7. do 10. leta starosti) pa bo med vodenim ogledom poskrbljeno za didaktični delavnic. Udeležbo pa je treba predhodno potrditi na tel. 040/6754350 oz na elektronski pošti biglietteria@comune.trieste.it.

Jutri bo odprta Palača Gopčević z gledališkim muzejem Schmidl, ravno tako bodo odprti tudi Grad sv. Justa (razstava Cavour in Trst, Lapidarij), mestni znanstveni muzej, občinska galerija na Velikem trgu in železniški muzej.

Zaprti anagrafski uradi

Tržaška občina sporoča, da bo anagrafski urad jutri in v ponedeljek zaprt. Za nujno prijavo smrti sorodnika bo v ponedeljek od 9. do 11. ure na voljo urad prijav smrti (348/4527737).

OB 25. APRILU - Nadaljujemo z objavljanim programom svečanosti

Poklon padlim in polaganja vencev

Tradicionalne slovesnosti ob dnevu osvoboditve pri mestnih obeležjih in spomenikih ter po vseh vaseh na vzhodnem in zahodnem Krasu

Ob 25. aprilu, dnevu osvoboditve, se številna združenja, organizacije in občinske uprave poklonijo padlim za svobodo. Včeraj so člani tržaških pokrajinskih združenj VZPI-ANPI, ANED in ANPPA vence položili k vsem tržaškim spomenikom in obeležjem padlim za svobodo. Padlim pa se je včeraj poklonila tudi miljska občinska uprava, ter skupna delegacija pokrajinske in tržaške občinske uprave.

V Zgoniku je včeraj predsednica tržaške pokrajinske uprave Maria Teresa Bassa Poropat s člani zgoniškega občinskega odbora položila venec k spomeniku padlim v NOB pred županstvom. Župan Mirko Sarđoć in odbornica za čezmejne odnose Nadja Debenjak sta ob tej priložnosti opozorila na pomen, ki ga ima praznovanje 25. aprila tako na krajevni kot na državni ravni, saj so vrednote miru, svobode, pravičnosti in spoštovanja državljskih pravic temelji, na katerih so antifašisti prispevali k oblikovanju italijanske ustave. »Zato naj bo vsakoletni spomin na padle partizane in antifašiste živ opomin, da so vrednote, za katere so številni občani žrtvovali svoje življenje, še vedno aktualne in potrebno jih je spodbujati in negovati, saj predstavljajo osnovo za katerekoli demokratično državo.«

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE in ODBOR ZA POČASTITEV PADLIH V NOB OD SV. IVANA vabi danes ob 18.30 na slovesnost pred spomenik ploščo na Narodnem domu pri Sv. Ivanu. Slavnostna govornika bosta predsednica pokrajinskega vodstva VZPI-ANPI Stanka Hrovatin in v italijanščini Stelio Zivic, pel pa bo MPZ Tončka Čok iz Lonjerja; sledilo bo polaganje cvetja k spomeniku Alme Vivoda v Ul. Pindemonte in k spominski plošči Ul. Cologna 6.



VZPI v Ul. D'Azeglio

KŠD ROJANSKI KRPAn vabi v sredo, 27. aprila, ob 19. uri na Trstenik (Ul. Bruni) na krajsko spominsko svečanost, pri kateri bo sodeloval Mladinski pevski zbor Tončka Čok pod taktirko Manuela Purgerja.

DELEGACIJE SLOVENSKE SKUPNOSTI bodo polagale vence v spomin na padle za svobodo danes ob 18.30 pri Narodnem Domu pri Sv. Ivanu, v ponedeljek, 25. aprila, pa ob 9.30 pri spomeniku Bazoviških juna-

kov in pri spomeniku pri Sv. Ani ter ob 11. uri v Rižarni.

UPRAVA OBČINE DOLINA bo polagala vence k spomenikom padlim po vaseh dolinske občine v soboto, 30. aprila, po sledečem vrstnem redu in s sledečim urnikom: ob 14.45 zbirališče pred županstvom, ob 15. uri spomeniški park v Dolini, kjer bo ob priložnostni misli županje Fulvie Premolin zapel MPZ upokojencev iz Brega pod vodstvom Manuela Purgerja. Ob 15.30 Dolina, spomenik padlim »na Taborju« in pokopališče (5 kurirk), ob 15.45 spomenik v Prebenu, ob 16.15 spomenik v Mačkoljah, ob 16.30 spomenik pri Domju, ob 16.40 spomenik na pokopališču v Ricmanjah, ob 17. uri bun-



Poklon padlim pri spomeniku pred zgoniškim županstvom

ker in spomenik na pokopališču v Borštu, ob 17.15 spomenik v Gročani, ob 17.30 še spomenik v Boljuncu.

ZGONIŠKA OBČINSKA UPRAVA bo obeležila 66. obletnico osvoboditve v soboto, 30. aprila, ob 17.30 pred občinskim spomenikom v Zgoniku. Polaganje vencev na spomenike in obeležja, postavljena v spomin padlim, na območju občine, bo potekalo po sledečem razporedi: proseško pokopališče ob 11. uri, Proseška Postaja ob 11.15, Zgonik zbirališče - ob 15.30, Repnič ob 15.40, Briški ob 15.50, Gabrovec ob 16.20, Samatorca ob 16.35, Salež ob 16.50, Zgonik ob 17.05 - pri spomenikih bo nastopil MePZ Rdeča zvezda. Osrednja slovesnost bo ob 17.30 pri spo-

meniku pred županstvom: sodelovali bodo MePZ Rdeča zvezda-Devin, vrtec Gabrovec, šoli 1. maj 1945 in L. Kokoravec-Gorazd, taborniki RMV, Godbeno društvo Prosek. Osrednja govornica bo pokrajinska predsednica VZPI-ANPI Stanka Hrovatin.

REPENTABRSKA OBČINSKA UPRAVA sporoča, da bo letošnja tradicionalna proslava dneva osvoboditve v soboto, 30. aprila, ob 19.30 pred spomenikom padlim v NOB v Repnu, kjer bo potekala krajska slovesnost v sodelovanju z mladinskimi odsekom KD Kraški dom. Sledilo bo polaganje vencev pri spomeniku vsem žrtvam fašizma na Colu in cvetja na grob komandanta Nemgarja na pokopališču na Colu.

A. GABROVEC



DOLINA - Svetovni dan vode na NSŠ S. Gregorčiča

V Afriki nimajo zvezkov in knjig

O svoji izkušnji prostovoljke je govorila Biserka Cesar

V okviru projekta Spoznavajmo se, za katerega je dala finančna sredstva dežela FJK – odborništvo za kulturo, smo na svetovni dan vode, 22. marca 2011, na šolo povabili Biserko Cesar, ki nam je s slikami, posnetki in razlago predstavila štiri



zelo zanimive afriške države: Gano, Ugando, Etiopijo in Namibijo (na sliki).

Biserka je Afriko obiskala že osemkrat kot prostovoljka: tam je poučevala otroke v osnovnih šolah in vrtcih ter vodila tečajev plavanja. Najbolj zanimivo se nam je zdelo, da je v njihovih razredih več kot sto učencev in da nimajo zvezkov in knjig. Zato rišejo zemljevide in miselne vzorce kar na stene šole. Ker so razredi tako številni, pouk ni interaktiven, ampak se učijo vse na pamet in samo ponavljajo, kar reče učitelj. Biserka pa jim je prinesla material za ročna dela in z njimi imela kreativne delavnice, kjer so tudi izdelovali in se igrali z lutkami, ki so jih otroci prvič v življenju videli. V Ugandi je Biserka iz starega skladišča uredila knjižnico in to je bil velik dogodek za vso skupnost.

Povedala nam je, da mora v Etiopiji moški pred poroko skočiti čez deset bikov;

če mu ne uspe, se poroka preloži za eno leto. Pretresle so nas slike o ženskah, ki želijo, da jih moški bičajo v znak ljubezni. Nekatera plemena imajo navado, da si pralu knjajo ustnice in ušesa in si vstavljajo vedno večje lesene ploščice.

V Afriki za vsak problem najdejo vedno rešitev in čas teče zelo počasi: avtobusi in trajekti nimajo urnikov, odpotujejo, ko so natrpani. Ob koncu projekcije nas je čakalo presenečenje: Biserka nam je prinesla na ogled originalna afriška oblačila, glasbila in razne predmete. Naši sošolci Kristina, Maja in Martin so si oblačila celo pomerili.

Biserka nas je tako navdušila, da mislimo izvesti nabirko za nakup knjig za afriške otroke.

Hvala, Biserka, za zanimivo predavanje in KARE, KARE (afriški pozdrav).

Dijakinji Sharon Mattarese in Alice Jez v imenu vseh dijakov NSŠ S. Gregorčiča iz Doline.

LICEJ FRANCETA PREŠERNA - Izlet v Toskano

Obisk Firenc, Siene in San Gimignano

Udeležili so se ga dijaki tretjega letnika vseh smeri



Dijakinje in dijaki tretjih razredov Znanstvenega liceja Franceta Prešerna smo se v dneh od srede, 30. marca, do petka, 1. aprila, udeležili izobraževalne ek-skurzije v Firence, Sieno in San Gimignano. Osrednji del izleta smo posvetili ogledu toskanske prestolnice, ki jo krasijo dela Giotta, Botticellija, Leonarda, Michelangela, Raffaella, Tiziana in drugih velikih umetnikov.

V sredo smo po vožnji z vlakom dospeli v Firence ob uri kosila. Popoldanski voden kulturno-zgodovinski ogled tega srednjeveškega in renesančnega bisera smo začeli za cerkvijo sv. Lovrenca in sklenili z ogledom Michelangelovega Davida v galeriji Accademia. Med mestnim sprehodom smo obiskali tudi baziliko Santa Maria del Fiore, Orsanmichele in si ogledali vhodno dvorišče stare palače Palazzo Vecchio. Po večerji smo se s profesorji sprehodili ob reki Arno do mostu Ponte Vecchio in se nato podali na večerni prosti sprehod po središču Firenc.

Naslednji dan smo jutro posvetili obisku Medi-

čjskih grobnic, palače Palazzo Vecchio in bazilike Santa Croce, grobnice velikih mož italijanske kulture in znosti. Po kosilu smo se sprostili v italijanskih vrtovih Boboli in si ogledali razstavne prostore v palači Pitti. Zadnji dan smo se z avtobusom navsezgodaj odpravili v Sieno, kjer smo si pod vodstvom krajevne vodičke ogledali cerkev San Domenico, nekatere mestne četrti, Duomo in glavni mestni trg. Po kosilu smo nadaljevali pot za San Gimignano, kjer smo si samostojno ogledali prekrasno srednjeveško mestno jedro. Po povratku v Firence smo ponovno vstopili na vlak, ki nas je pozno zvečer pripeljal domov.

Izlet je odlično uspel, saj smo ob nenavadno sončnem in toplem vremenu uživali v prekrasnem okolju in prijetni družbi. V teh dneh smo imeli ponovno priložnost, da smo se bolje spoznali in preživeli nepozabne trenutke. Zahvaljujemo se profesoriciam spremljevalkam Sari Superina, Jadranki Svetina in Meliti Valič.

Dijaki in dijakinje 3.a, 3.b, 3.c in 1. razreda kl.liceja

GLASBA - V ponedeljek je v gledališču Rossetti stekla deveta izvedba šolske zborovske revije Coralmente

Šolska stvarnost v pozitivnejši luči

Revijo prireja šola Ai Campi Elisi in prispeva k rasti zborovske in sploh glasbene dejavnosti - Razkorak med slovenskimi in italijanskimi zbori se je zmanjšal

Coralmente-zborovsko so zapeli tudi letos tržaški srednje- in višješolci na pevski reviji, ki jo že deveto leto vzorno prireja šola Ai Campi Elisi. Kot je z odra gledališča Rossetti povedala ravnateljica Deželnega šolskega urada Daniela Beltrame, je ta revija nekaj edinstvenega na deželnem teritoriju in predstavlja šolsko stvarnost v drugačni, pozitivnejši luči. Prav gotovo je revija vsako leto zanimiv prikaz prizadevanj posameznih profesorjev pri posredovanju (povečini zunaj rednega pouka) vsaj vtisa o pomenu in lepoti glasbe, ki je v Italiji na zadnjem mestu lestvice vzgojnih načrtov. Revija je nedvomno prispevala k rasti zborovske in sploh glasbene dejavnosti znotraj šolskega okvira. V primerjavi s prvimi izvedbami, ko so bile razlike zelo očitne, se je razdalja med slovenskimi in italijanskimi zbori na primer bistveno zmanjšala.

Koristna priložnost srečevanja se vsako leto odvija pod skupnim imenom valcem vezne teme; letošnji naslov Med emocijami in čustvi je dal zborom največjo svobodo pri zbiranju skladb. Ljubzen in prijateljstvo sta bila za nastopajočce največji vir navdiha, najbolj razširjena težnja pa je bilo črpanje iz zakladnice zabavne glasbe in muziklov, kar je v bolj spodbudnih primerih odraz iskanja kompromisa med poučnim namenom in prikupnostjo skladb, ki so dijakom blizu, včasih pa preprosto znak pomanjkanja zborovske kulture.

Na vrh idealne lestvice netekmovalne revije bi letos lahko brez dvomov postavili zbor liceja Oberdan in njihovega ustvarjalnega mentorja Stefana Klamerta, saj so pevci predstavili vzoren primer kakovostnega, primerno zahtevnega in glasbeno zelo koristnega dela na področju lahke glasbe s tehtno a cappella

Revijo je sklenila izvedba skupne trijezične pesmi, ki je zadonela iz 528 mladih grl

priredbo popevke Happy-ending, pri kateri so s solistom in beatbox ustvarjalcem izpeljali uravnovešeno prepletanje glasov in zvokov v slogu priznanih anglosaških vokalnih skupin. Zborovodja Vincenzo Ninci pa je skušal ovrednotiti petčlansko, a pogumno deklško skupino liceja Dante z dvoglasno priredbo motivov iz muzikla Fantom iz opere ob bistveni podpori pianista Aljoše Starca. Motivi iz muziklov, a z manjšim upoštevanjem primernosti zborovskih priredb, so bili snov nastopov šole Tomizza (vodi Eliana Pograri) in liceja Carducci (vodi Angela Baruffo).

Zbora šol Lionello Stock in Francesco Rismondo se vsako leto odlikuje-



ta po čistih in ubranih izvedbah in sta tudi letos prepričala s primernimi skladbami; prvi se je pod vodstvom Rosanne Posarelli posvetil mednarodni ljudski zakladnici ob spremljavi omembe vrednega tria mladih glasbenikov (klavir, klarinet, violina), drugi pa je v vokalno-instrumentalni zasedbi deloval z natančnostjo švicarske ure pod vodstvom Anne Stopper. Spontano in sproščeno so zapeli dijaki šole Codermaz, ki jih koordinira in spremlja Michela Messina, za bolj izrazito popev-karsko usmeritev pa so se odločili pevci šole Stuparich pod vodstvom Carla Tommasija in zbor šole Roli, za katerega Paolo Simsig zbira vedno italijanske

zimzelence, ki jih spremlja na kitaro.

Pogled na temeljno, antično vokalno literaturo je zaznamoval le dve skupini: zbor klasičnega liceja Petrarca je počastil svojo humanistično usmeritev s programom renesančne polifonije, pri katerem se je pohvalno potrudil zborovodja Francesco Calandra, pevci liceja Galilei (vodi Roberta Ghiatti) pa so ob antičnem utrinku podali še novo in duhovito skladbo Carla Tommasija, ki s swingovsko uglasbitvijo tolmači jedrnat govorico sms sporočil.

Predstavniki slovenskih šol so se odrezali precej dobro in so vsi predstavili vsaj eno slovensko pesem; publiko so na poseben način prevzele bolj neo-

bičajne programske izbire zbora, ki ga je zborovodja Maurizio Marchesich spremenil v »instrumentalno« zasedbo z vokalno priredbo Piazzollovega slavnega Libertanga. Aleksandra Pertot je nastopila kot zborovodkinja in avtorica priredb za zbor šol Gruden in Gregoričič, pri katerih je angažirala člane s petjem, igranjem na glasbila in plesom. S potrebno natančnostjo in smislom za zborovsko povezanost so v pop-duhu zapela dekleta zbora liceja Slomšek, ki ga vodi Neda Sancin.

Simpatična napovedovalca Paolo Altin in Alice Bugatto sta tudi letos prijetno povezovala program z obrazložitvami vseh posameznih skladb. Umetniški vodja Rosanna Posarelli in organizacijski vodja Marzio Serbo sta skrbno in z veliko ljubeznijo ustvarila in utrdila podobo revije; vzdušje je pristno, udeleženci zagnani, dogajanje vedno tekoče kljub velikemu številu zborov, želja po ovrednotenju ustvarjalnosti dijakov na njihovem pevskem prazniku pa se umetniško odraža tudi v projekcijah risb udeležencev laboratorija šole Stock (letos po sugestijah slikarja Chagalla), ki spremljajo in dopolnjujejo s pisanim ozadjem vse nastope. Lep in doživet je vedno tudi veliki finale, ko vsi nastopajoči stopijo na oder za skupno pesem, ki jo vsako leto vodi drugi zborovodja. Prijetna dolžnost je tokrat doletela Stefana Klamerta, ki je s 528-članskim zborom izvedel trijezično pesem Alegria! iz istoimenske predstave priznanega ansambla Cirque du soleil. Toplina pesmi o sreči je kot sklepna emocija zapečatila večer sredi morja pisanih balončkov, ki so z lepim gledališkim efektom prekri-li oder in polno dvorano.

Rossana Paliaga



DAN ZEMLJE - Dva primera nespoštovanja okolja in sočloveka

Skrivnostne gropajske gume in »schengensko« divje odlagališče

Neznanci odvrgli pnevmatike v gozd, domačini »opozorili« oblasti - V Hrvatinih tudi miljske smeti

Včerajšnji 41. dan Zemlje je ljudi po vsem svetu spodbudil k razmisleku in konkretnim pobudam za zaščito našega skupnega planeta. Ko govorimo o zaščiti, lahko mislimo na politike in akcije večjih, celo planetarnih razsežnosti, ali pa enostavno na posameznikovo skrb za naravo in bližnjo okolico. Prav v teh dneh sta nas dva dogodka že spet opozorila, da je okolje (in z njo človek) ogroženo za vsakim korakom, saj se prav povsod najdejo ljudje, ki ne ravnavo vestno in spoštljivo.

Gropajske gozdne gume

V sredo so se na stranski cesti, ki povezuje Gropado in Bazovico, pojavile številne odvržene avtomobilske pnevmatike. Več kupov se je znašlo tik ob cestišču. Odpadki so bili na povsem vidnih mestih, kar se je marsikomu zdelo dokaj čudno, saj so divja odlagališča navadno vsaj deloma skrita v goščavi.

Dvomi so se razblinili, ko smo izvedeli, da so avtomobilske gume znesli na cesto nekateri domačini, pobrali so jih v gozdu. S tem hočejo opozoriti pristojne organe na številne pnevmatike, ki že kake štiri mesece samevajo na tamkajšnjih gozdnih poteh in zasebnih parcelah. Pnevmatik je v goščavi še in še, možno je, da bodo domačini tudi v naslednjih dneh še naprej »opozarjali« oblasti.

Predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marko Milkovič, ki stanuje ravno v Gropadi, je povedal, da so neznanci pred meseci nekaj časa redno prevažali odrabljene pnevmatike v tamkajšnji gozd, uporabljali naj bi dostavna vozila. Govori se, da naj bi se storilci za določeno vsoto denarja zmenili s kakim vulkanizerjem in sami prevzeli skrb za odlaganje pnevmatik. Gre vsekakor za ugibanja, saj storilcev niso našli. Dejstvo je, da so v nekaj tednih zmetali v naravo veliko količino odpadkov. »Pred meseci, bilo je januarja ali februarja, smo z dogodkom seznanili gozdno stražo, karabinerje, tržaške mestne redarje in podjetje AcegasAps, doslej pa se ni zgodilo nič. Gum ni premaknil nihče in še danes mi ni jasno, kdo je za to pristojen, saj razni uradi vračajo odgovornost drug na drugega,« je povedal Milkovič.

Domače in čezmejne smeti

Drug primer nespoštovanja okolja in sočloveka najdemo v Hrvatinih, vasi na slovenski strani Miljskega hriba. Ekološki otok pri avtobusni postaji so nevestni domačini zamenjali za odlagališče kosovnih in drugih odpadkov. Vaščani se po poročanju spletne strani Slovensko morje celo bojijo, da se bodo zaradi kupov odpadkov razpasle podgane. Gre za zgodbo, ki se ponavlja, tokrat pa so domačini opazili, da smeti - v glavnem biološke odpadke - pripeljejo in zapuščajo tudi tovornjaki iz bližnjih Milj. V pravem »schengenskem duhu«. Koprška občinska služba posebnih odpadkov ne odpelje, prej ali slej pa bo morala to storiti.

Eden izmed kupov avtomobilskih pnevmatik ob cesti med Gropado in Bazovico (desno, foto Kroma) in divje odlagališče pri avtobusni postaji v Hrvatinih (foto Miha Crnič)



Kampanja Codaconsa

Združenje za zaščito potrošnikov Codacons prireja ob priložnosti dneva Zemlje kampanjo proti nesnagi in tržaški pokrajini. Predsednik združenja Carlo Rienza vabi vse občane, naj se uprejo nesnagi in propadanju v naseljih in mestnih četrtih ter naj opozarjajo na pomanjkljivosti krajevnih uprav: »Dovolj je, da vse dokumentirate s fotografskim aparatom, fotografije pa pošljete Codaconsu. Mi bomo zbrali gradivo in ga poslali pristojnim upravam.« Združenje napoveduje tudi sodne pobude proti storilcem in krajevnim upravam. Gradivo zbirajo na elektronskem naslovu info@codacons.it, na Rienzijevem profilu na Facebooku in v spletnem dnevniku www.carlorienzi.it.

Aljoša Fonda

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 23. aprila 2011

VOJKO

Sonce vzide ob 6.06 in zatone ob 20.01 - Dolžina dneva 13.55 - Luna vzide ob 1.12 in zatone ob 10.17

Jutri, NEDELJA, 24. aprila 2011

VELIKA NOČ, JURIJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 18,5 stopinje C, zračni tlak 1015,6 mb ustaljen, veter 3 km na uro severo-zahodnik, vlaga 51-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 13,5 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 18., do sobote, 23. aprila 2011

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odpрте

tudi od 13.00 do 16.00

Trg Sv. Jakoba 1 (040 639749), Trg Valmaura 11 (040 812308).

Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odpрте

tudi od 19.30 do 20.30

Trg Sv. Jakoba 1, Trg Valmaura 11, Ul. Ginnastica 44.

Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 44 (040 764943).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170,

od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »World invasion«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »L'altra verità«.

CINECITY - 16.10, 18.40, 21.30 »World Invasion«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.00 »Cappuccetto rosso sangue«; 15.30, 16.20, 17.40, 18.40, 19.50, 21.50 »Rio 3D«; 15.35, 17.45, 20.00, 22.10 »Habemus Papam«; 15.35, 17.40, 20.00, 22.05 »Limitless«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.10 »Scream 4«; 21.30 »The next three days«.

FELLINI - 17.30, 19.45, 22.00 »Come lo sai«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Habemus Papam«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Limitless«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.45, 19.15, 21.45 »Poetry«.

KOPER - KOLOSEJ - 14.40, 17.10, 19.30, 21.50, 0.10 »Obred«; 21.20, 23.40 »Usodnik«; 14.30, 18.50, 21.10, 23.30 »Kraljev govor«; 16.50 »Hitro maščevanje«; 14.50, 17.00, 19.10 »Rio« (sinhro).

KOPER - PLANET TUŠ 18.50 »Justin Bieber 3D«; 14.10, 21.10, 23.30 »Odkle-

njen«; 12.20, 16.00, 20.50, 23.20 »Gola zabava«; 11.00, 11.50, 13.10, 15.50, 16.40, 18.00 »Rio 3D« (sinhro.); 11.10, 13.40, 16.10, 18.40, 21.15, 23.45 »Teden brez pravil«; 10.50, 13.00, 15.10, 17.20, 19.30 »Hop - sinh.«; 21.40 »Zajčja luknja«; 20.10, 22.40 »Kako veš«; 12.10, 14.20, 16.30, 19.05, 21.05, 23.15, »Vitez in sitnež«; 18.30 »Hitro maščevanje«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Cappuccetto rosso sangue«; Dvorana 2: 17.00, 20.30 »Rio 2D«; 18.30, 20.20, 22.15 »Faccio un salto all'Avana«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »El cantante«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Rio 3D«.

SUPER - 16.30, 20.15 »Scream 4«; 18.15, 22.00 »The next three days«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.15, 20.00, 22.00 »Cappuccetto rosso sangue«; Dvorana 2: 18.00, 20.10, 22.10 »Limitless (dig.)«; Dvorana 3: 16.30, 18.30, 20.30, 22.20 »Rio (dig. 3D)«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.00 »Faccio un salto all'Avana«; Dvorana 5: 17.40, 20.00, 22.10 »Habemus Papam«



Šolske vesti

DTZ ŽIGE ZOISA sporoča, da bodo uradi tajništva in ravnateljstva zaprti danes, 23. aprila.

LICEJ A.M. SLOMŠKA obvešča, da bodo uradi tajništva in ravnateljstva zaprti danes, 23. aprila.

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA sporoča, da bodo uradi tajništva in ravnateljstva med velikonočnimi prazniki zaprti danes, 23. aprila.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da so se začela vpisovanja v občinske jasli K. Štrekelj v Sesljanu za šolsko leto 2011/2012. Obrazci za vpis so na razpolago v Uradu za šolstvo v Občinski knjižnici v Nabrežini št. 102. Prošnje morajo biti predložene v občinskem uradu za protokol - Nabrežina Kamnolomni 25 - najkasneje do srede, 18. maja, do 17. ure. Za podrobnejše informacije se zainteresirani starši lahko obrnejo na Urad na šolstvo, tel. št. 040-2117375.

ZDRUŽENJE STARŠEV ŠŠ. SV. CIRILA IN METODA organizira poletne taborne in delavnice: naravoslovni Živijo Kekec v Kranjski Gori od 19. do 26. junija (od 8. do 11. leta); jahalni Krpanova kobila v Sevnem od 26. junija do 1. julija (od 4. razreda dalje); kulinarčni Mizica, pogrni se! v Sevnem od 26. junija do 1. julija (od 4. razreda dalje); kemijski Čarobni napoj v Ljubljani od 3. do 9. julija (od 3. razreda dalje); biološki Morska zvezda v Piranu od 10. do 15. julija (od 3. razreda dalje); raziskovalni Časovni stroj v Trstu od 18. do 22. julija (od 4. razreda dalje); angleški Jezikajte! v Postojni od 21. do 26. avgusta (od 2. razreda dalje); delavnico Mišk@ v Trstu od 29. avgusta do 2. septembra (od 2. razreda dalje) računalnik, šah; delavnico Poglej pticka! v Trstu od 5. do 9. septembra (od 2. razreda dalje) biologija in fotografija. Informacije in prijave: 320-2717508 (Tanja), zscirilimethod@gmail.com. Prijave sprejemamo do zapolnitve mest oz. najkasneje do 30. maja.



Izleti

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST organizira večdnevni izlet po Makedoniji od 28. julija do 7. avgusta. Če se nam nameravate pridružiti lahko pokličete na tel. 040 220155 (Livio) kjer boste dobili potrebne informacije. Pohiute!

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST vabi na avtobusni izlet k Sv. Urhu pri Ljubljani in v Kamniško Bistrico ki bo 15. maja. Podroben program izleta bomo objavili v rubriki Planinski svet. Prijave sprejemamo na tel. št. 040 220155 (Livio)

SKD TABOR OPČINE prireja v četrtek, 12. maja, izlet v Verono in vožnjo z ladjo po Gardskem jezeru. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Zadnji rok za vpis je v ponedeljek, 2. maja. Info od 16. do 19. ure na tel. št. 040-213945 ali 040-211936 ob uri kosila.

SKD PRIMOREC - TREBČE predstavlja ciklus izletov »Trebče... v svet«: Režija in okolica v nedeljo, 8. maja; Po Balkanu: zgodovina, kultura in kulinarika od 2. do 4. junija. Informacije na tel. št.: 338-4482535 (Giuliana). Vabljeni!

POHOD PO POTI MLEKARIC Tudi letos bo potekal že tradicionalni pohod po poti mlekaric, tokrat iz Pliskovice v Samatorco, kjer bo odprtih kar 8 osmic. Ko se boste okrepčali bo na voljo organiziran prevoz nazaj. Start pohoda bo v nedeljo, 22. maja, ob 13.00 uri.



Zveza slovenskih kulturnih društev
sklicuje
45. redni občni zbor in 6. kongres
v četrtek, 12. maja 2011 ob 9. uri na sedežu ZSKD, Korzo Verdi 51 v Gorici v prvem sklicanju, in
v petek, 13. maja 2011 ob 19. uri
v Kulturnem domu Prosek-Kontovel, Prosek št. 2 (TS) v drugem sklicanju

Včeraj opolnoči je na svet
privekala mala
Sara
Mami Ketty in tatku Markotu
iskreno čestitam
vsi pri
Godbenem društvu Prosek

Skavtska družina ponosno koraka k
Vestni Vidri,
ki z doktoratom veselo maha!
Čestitamo!
Skavti in skavtinje
SZSO - TS

Žarek sonca je zasijal,
Marku in Ketty punčko dal!
Sare
vsi se veselimo in v
SSG-ju iz srca želimo:
IMEJTE SE RADI!

Ni od muh, ni od šale, **SANDRO**
50 jih ima, tudi če jih ne kaže. Sred-
nja ljeta zrela ljeta. Tu nas ne
skrbi k vsak dan se izkažeš ti. Dragi
Sandro, mi ti želimo samo dosti
zdravja in če kej manjka, naj se ti iz-
polni. Vse najboljše, mama in Silva z
družino.
Hip hip hura! Stric SANDRO 50
jih ima. Vse najboljše mu želimo in
50 poljubčkov mu podarimo. Saša in
Erik
Skozi Gabrovec je štoklja lete-
la, na bakon je košaro z malo SARO
dela. Mamica Ketty in tata Marko
sta jo objela. Nešteto lepih in srečnih
dni ter ... prespanih noči želijo novi
družinici nonoti iz Gabrovca in
Brišček ter pranoni Justa in Vlasta.

Čestitke
Pred 11-letni na krasni Veliko-
nočni dan je privekala SARA na
svet. Sedaj je živahna kot veruška in
postaja prava lepota. Še na tisoče
srečnih dni ti želimo kdo? Ugani ti...

Trst, Pokrajinske volitve
15. in 16. maja, za pokrajinsko okrožje Devin Nabrežina IV, voli:
Walter Godina
www.waltergodina.it
Človek za teritorij
Podpredsednik Pokrajine Trst.
15 milijonov evrov v petih letih za Kras in tržaško pokrajino.
To je rezultat mojega truda za našo pokrajino.

VOLILNO POLITIČNO SPOROČILO - MESSAGGIO POLITICO ELETTORALE
ODGVORNI NAROČNIK - COMMITTENTE RESPONSABILE: Walter GODINA
BASSA POROPAT
Presidente

Na lepi sončni legi v zelenem okolju, s pogledom na Vremščico
v DIVAČI PRODAJAMO
samostojno, še v gradnji, hišo z garažo, kletjo in vrtom.

Info: 040 662111 • 348 266609
Zaključna notranja dela po lastni izbiri.

Prireditve

ZDRUŽENJE ODBOR ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ ŠKEDNJA, OD SV. ANE IN S KOLONKOVCA vabi na svečanost ob 66. obletnici Osvoboditve v ponedeljek, 25. aprila, ob 9.30 pri spomeniku padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca (Istrska ul. 192). Slavnostna govornica Poljanka Dolhar, sodeluje Mladinski pevski zbor »Tončka Čok« iz Lonjerja in Katinare pod vodstvom Manuela Purgherja. Danes, 23. aprila, ob 15.30, bo Odbor polagal cvetje pri spomenikih padlih na Glavnem pokopališču pri Sv. Ani in na Vojaškem pokopališču (Ul. della Pace).

V ŽUPNIJSKI DVORANI V NABREŽNI bo od 24. aprila do 8. maja na ogled razstava več kot 700 pirhov iz vsega sveta. Urnik vsak dan od 9. do 12 ure ter od 16. do 19. ure; ob sobotah in praznikih od 16. do 19. ure.

VZPI-ANPI SEKCIJA DOLINA-MAČKOLJE-PREBENEK, SKD V. VODNIK IN TABORNIKI RMV vabijo na svečanost ob 66. obletnici osvoboditve v ponedeljek, 25. aprila, ob 17. uri pri spomeniku padlim v NOB v Dolini na Taborju. Priložnostna govora: senatorka Tamara Blažina in pokrajinska predsednica Maria Teresa Basa Poropat. Sodelujeta: Pihalni orkester Breg in MoPZ V. Vodnik.

LJUŠKI DOM IZ PODLONJERJA (Ul. Masaccio, 24) vabi na praznik v ponedeljek, 25. aprila, ob 13. uri odprtje kioskov, sledi poklon padlim in družabnost. V četrtek, 28. aprila, ob 19. uri predstavitev knjige »Spagna'36 - Voci dal POUM« Isabelle Lorusso. Na ogled razstava plakatov »Zgodovina KPI«.

TPPZ P. TOMAŽIČ organizira ob 66. letnici osvoboditve tradicionalni koncert v Rižarni v ponedeljek, 25. aprila, okrog 12. ure.

OB OBLETNICI OSVOBODITVE, ŽPS Ivan Grbec, pod vodstvom Marjetke Popovski, vabi na večer partizanskih pesmi in na predstavitev dokumentarnega filma Aljoše Žerjale s pričevanjem o bombnem napadu na Škedenj v četrtek, 28. aprila, ob 20. uri v društveni dvorani KD I. Grbec, Škedenjska ul. 124.

V BARKOVLJAH bomo počastili padle na pokopališču v petek, 29. aprila, ob 11. uri. Na sporedu polaganje vencev, recitacije in petje osnovnošolskih otrok in priložnostna misel. Vabljeni!

VZPI Prosek Kontovel, SDD Jaka Štoka in MKPK prirejajo prvomajsko praznovanje: petek, 29. aprila, ob 20.30 v Kulturnem domu predavanje »Lik Antona Ukmarja (Sandi Volk, Odsek za zgodovino NSK); sobota, 30. aprila, ob 20.30 v Kulturnem domu »Prvomajsko srečanje« (govornica Maja Humar, sodelujejo vaša društva in OŠ A. Černigoja; sledi kres); nedelja, 1. maja, ob 8.30 budnica z GD Prosek (zbirališče pred Soščovo hišo).

ZADRUGA NAŠ KRAS vabi v petek, 29. aprila, ob 19.30 v Kraško hišo v Repen na odprtje likovne razstave Borisa Zuliana »Alba«. O avtorju in delih bo spregovorila mag. Jasna Merku'. Glasbeni uvod: duo flaut Sara Bembi in Carlo Venier, učenca GM iz razreda prof. Erike Slama.

KD SLOVAN IZ PADRIČ IN KD SKALA IZ GROPADE ter VZPI vabijo Pa-

dričarje in Gropajce, da se poklonijo svojim padlim v NOB s polaganjem venca pred vaškima spomenikoma v soboto, 30. aprila, ob 20. uri na Padričah in ob 20.15 v Gropadi. Proslava se bo zaključila na dvorišču OŠ Karel Destovnik Kajuh z nastopom domačega MePZ Skala-Slovan.

PRVOMAJSKI PRAZNIK NA OPČINAH: pod šotorom na dvorišču Prosvetnega doma v soboto, 30. aprila, in v nedeljo, 1. maja. Program: sobota, 30. aprila, ob 18.30 razprava »Problematika dela«; od 20.30 koncert skupine »Kraški ovčarji«. Nedelja, 1. maja, odprtje kioskov ob 14. uri, ob 16. uri prvomajski pozdrav, ob 17. uri koncert TPPZ P. Tomažič in Kombinat, sledi ples s skupino Alter ego.

SKD VESNA IN VZPI EVALD ANTONČIČ STOJAN vabita v soboto, 30. aprila, ob 20. uri v dom Alberta Sirka v Križu na proslavo ob »Dnevu osvoboditve«. Sodelujejo: učenci osnovne šole Alberta Sirka in TPPZ Pinko Tomažič, priložnostni govor prof. Miran Košuta. Sledita baklada k spomeniku padlim in prvomajski kres.

UMETNOSTNI IN KULTURNI CENTER ŠKERK, Trnovca 15, je postavil razstavo z 250 deli štirih umetnikov: Klavdija Palčiča, Barbare Jelenkovič, Vesne Benedetič in Febe Sillani, pod imenom »Svet domišljije med Krasom in morjem«. Prost vstop. Urniki: od ponedeljka do petka za šole z rezervacijo, sobote in nedelje od 10.30 do 18. ure za publiko. Za informacije www.skerkcenter.it ali info@skerkcenter.it

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV in Odbor za nagrado Vstajenje vabita v ponedeljek, 2. maja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na slovesno podelitev nagrade Vstajenje Alenki Rebula. Začetek ob 20.30.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v petek, 13. maja, »Umor na plaži« v izvedbi Dramske skupine SKD Lipa iz Bazovice. Avtor Bogdan Novak, dramatisacija Rafaela Petroni, priredba in režija Adrian Rustja. Začetek ob 20.30. Vljudno vabljeni!

Osmice

DARIO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih. Vabljeni.

DRUŽINA LAURICA je v Dolini odprla osmico. Tel. št. 040-228511. Vabljeni!

DRUŽINA PIPAN je v Samatorci odprla osmico. Tel. št. 040-229261.

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briški 18.

IGOR IN VESNA sta odprla osmico v Saležu. Toplo vabljeni.

NA KONTOVELU »Kamence« je odprta osmica.

OSMICA je odprta pri Škerku v Praprotnu. Tel. 040-200156.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICO je odprl Miroslav Žigon, Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprl Walter Milič, Repen 49. Tel. št.: 040-327104.

OSMICO je odprl Berto Škerk, Trnovca 4.

OSMICO je odprl Ferfolja, Medja vas 6. Toči belo in črno vino in nudi domač prigrizek. Tel. 040-208726.

Turistične kmetije

AGRITURIZEM BELLAVISTA v Prebenegu je odprt ob petkih, sobotah, nedeljah in praznikih.
Tel. 040-232577, 335-6322701

KMETIJA ŽAGAR je odprta v Bazovici.
Vabljeni!

OSMICA ABRAM-ŽERJAL, Sveto pri Komnu 69 (Slovenija), odprta od 23.04. do 02.05.2011.

Vabljeni na domačo hrano in pijačo.
Tel. 00386-(0)5-7668223

OSMICO sta odprla Igor in Roberta, Gabrovce 27. Tel. 040-2229281.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico.

PRIPIŠČANCIH je odprta osmica Ferfolja. Toplo vabljeni.

V KLETI PAROVEL v Boljuncu je odprta Pomladanska Osmica. Tel. št.: 346-7590953.

V KRIŽU sta odprla osmico Martin in Erika. Tel. 040-220605.

V ZABREŽCU je odprl osmico Mitja Zobec.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

OMV: Proseška postaja 35
AGIP: Furlanska cesta 5, Istrska ul. 155, Ul. A. Valerio 1 (univerza)
SHELL: Ul. Locchi 3
ESSO: Ul. Flavia 120/1, Sesljan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.

POOBlaščen prodajalec in serviser



AERRE CAR srl



V TRSTU OD LETA 1983
Ulica San Francesco 60 - Trst - tel. 040 637484 - info@aerrecar.com

RAZSTAVA IN PRODAJA:
UL. DEL RONCO 10 – 040 571062

OBIŠČITE NAS!
NAJBOLJŠA OCENITEV VAŠEGA RABLJENEGA VOZILA
ODPRTI V SOBOTO ZJUTRAJ
PARKIRIŠČE ZA KLIENTE





Obvestila

TEŽAVE ZARADI ALKOHOLA? Rešitev je tu. Kje? Kdaj? Ob ponedeljkih v Trstu v Ul. Foschiatti, 1 od 18.00 do 20.30 in v Sesljanu (v stavbi C.E.O.) - Naselje Sv. Mavra od 19.00 do 20.30 ter v Ul. Dei Pellegrini (v župnišču pri Lovcu) od 18.00 do 19.30; ob sredah v Naselju sv. Sergija, Trg XXV. aprila 13, od 18.00 do 19.30; v četrtnih na Str. di Fiume (v župnišču) od 18.00 do 19.30; ob petkih v Dolini (v prostorih občinske telovadnice) od 18.30 do 20.00. Tel. A.C.A.T.: 331-6445079.

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ODVISNOSTI OD ALKOHOLA ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo vsem ob četrtnih od 12. do 13. ure.

AGRARNA SKUPNOST, JUSI IN SRENJE tržaške pokrajine, Združenje zasebnih kraških lastnikov, Kmečka zveza - sporočajo občanom da lahko podpišejo peticijo »za ustavitev postopka in prekinitve novogradnje in potenciranja elektrovoda Terne s.p.a. in predstavitev predloga za novo načrtovanje vseh elektrovodov z njihovo ozemljitvijo ob avtocestni trasi » v gostilni Gruden in v Štalci v Šempolaju, ter v raznih javnih lokalih v Nabrežini.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE IN ODBOR ZA POČASTITEV PADLIH V NOB OD SV. IVANA obveščata, da se bodo zbrali na slovesnosti danes, 23. aprila, ob 18.30 pred spominsko ploščo na Narodnem domu pri Sv. Ivanu. Slavnostna govornika bosta predsednica Pokrajinskega vodstva VZPI-ANPI Stanka Hrovatin in v italijanski Čok iz Lonjerja, pel pa bo MPZ Tončka Čok iz Lonjerja; sledilo bo polaganje cvetja k spomeniku Alme Vivoda v Ul. Pindemonte in k spominski plošči ul. Cologna 6. V soboto, 30. aprila bo delegacija ob 17.00 uri položila cvetje v Ul. Scoglio 197 (bivši krožek Haas), v Ul. Orsenigo, na hribu Valerio ob obeležju Franca Azzara in pri krožku Pečar v Ul. Fleming.

DELEGACIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI bodo polagale vence v spomin na padle za svobodo danes, 23. aprila, ob 18.30 pri Narodnem Domu pri Sv. Ivanu, v ponedeljek, 25. aprila, ob 9.30 pri spomeniku Bazoviških junakov in pri spomeniku pri Sv. Ani ter ob 11. uri v Rižarni.

FOTOVIDEO TRST 80 in odbor Kraškega pusta vabi na ogled fotografske razstave »Kraški pust 2011« v gostilni na Opčinah, Proseška ul. 35. Najlepše slike bodo razstavljene do danes, 23. aprila. Info: 040-211629. Vabljeni!

FOTOVIDEO TRST 80 vabi prijatelje in člane na tečaj snemanja z video kamero. Deset-urni tečaj bo začel v sredo, 4. maja, v Ul. S. Giorgio 1, od 20.30 do 22. ure. Vodil ga bo snemalec Cividati Marko. Ker je število mest omejeno je obvezna prijava na tel. št.: 329-4128363 Marko (od danes, 23. aprila dalje na tel. št.: 339-1536990 Luka) ali na civa@inwind.it.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da bo danes, 23. in v soboto, 30. aprila, urad zaprt. Maja meseca pa bo odprt vsako soboto od 14. do 16. ure.

VELIKONOČNO TUČENJE JAJC Skd Vesna vabi v nedeljo, 24. aprila, na tradicionalno velikonočno »tučenje jajc«. Začetek po maši ob 11.30, pred vaško cerkvijo v Križu.

SKP krožek Kras-Giuliano Goat bo v ponedeljek, 25. aprila, polagala vence na spomenike padlim na vzhodnem Krasu s sledečim urnikom: Opčine ob 9.15, Trebče ob 9.30, Padriče ob 9.45, Gropača ob 10.00, Bazovica ob 10.15.

TRŽAŠKA POKRAJINSKA ZDRUŽENJA VZPI-ANPI, ANED IN ANPIA boba v ponedeljek, 25. aprila, položili venec v Rižarni na osrednji proslavi.

VZPI-ANPI sekcija Devin Nabrežina vabi občane na polaganje vencev v ponedeljek, 25. aprila, s sledečim urnikom: 7.30 Županstvo, 7.40 Slivno, 7.50 Medja vas, 8.00 Devin, 8.05 Vižovlje, 8.10 Cerovlje, 8.15 Mavhinje, 8.25 Prečnik, 8.40 Trnovca, 8.45 Praprot, 8.55 Šempolaj, 9.15 Nabrežina, tu bo podal priložnostno misel v imenu VZPI pokrajinski podpredsednik te organizacije Edvin Švab.

ZSKD obvešča, da bo tržaški urad zaprt zaradi velikonočnih praznikov do vključno, 25. aprila.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo torek, 26. aprila, ob 20.45 na sedežu na Padričah generalka, v petek, 29. aprila ob 17.45 odhod avtobusa za nastop v Turjaku, v soboto 30. aprila, ob 20. uri nastop v Križu, v nedeljo, 1. maja, ob 17. uri nastop na Opčinah.

KMEČKA ZVEZA vabi člane glavnega sveta na sejo, ki bo v sredo, 27. aprila, ob 20.30 uri v razstavnih dvorani Zadrúžne kraške banke na Opčinah.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR ter Zadruga L'Albero Azurro obveščajo, da bo brezplačna ludojeka, namenjena otrokom od 1. do 6. leta, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Predvidene delavnice: 27. aprila: »Osebnostorbič«, »Moje ime v barvi«; 29. aprila: »Veržice s cvetja«, »Velikonočna kokoška Pina«. Informacije na tel. št. 040-299099 od 8. do 13. ure.

SKLAD MITJA ČUK sklicuje na svojem sedežu redni občni zbor v sredo, 27. aprila, ob 16. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicu. Dnevni red: Poročila o letnem delovanju, odobritev obračuna 2010 in proračuna 2011, razno. Proseška ul. 131, 34151 Opčine.

SLORI sklicuje občni zbor v sredo, 27. aprila, ob 17. uri v prvem in ob 18. uri v drugem sklicu, v razstavnih konferenčnih dvorani Narodnega doma v Trstu, Ul. Filzi 14. Dnevni red: nagovor predsednika, poročilo ravnateljice, poročilo blagajnika, odobritev proračuna 2010 in 2011, razprava in razno.

TABORNIKI RMV bodo do konca aprila zbiral star papir v okviru vseslovenske dobrodelne akcije »Star papir za novo upanje«. Sredstva, ki bodo zbrana s pomočjo starega papirja, bodo šla na dva naslova - polovica sredstev bo namenjenih financiranju humanitarne projekta v Afriki, druga polovica pa pomoči v Sloveniji. K sodelovanju vabijo vse vrtnice, osnovne in srednje šole, podjetja in javne organizacije. Star papir lahko oddate v Saležu (KD Rdeča zvezda) 27. aprila od 17.45 do 19.15; na Proseku (Kulturni dom Prosek - Kontovel) 29. aprila od 16.00 do 17.00; na Opčinah (Prosnetni dom) 30. aprila od 17.30 do 18.30; v Trstu (Stadion 1. maj) 29. aprila od 18.00 do 19.00 in v Dolini (Športni center S. Klabian) 30. aprila od 15.00 do 16.00. (Dodatne informacije: kresny@gmail.com ali tabornikirmv.blogspot.com).

GLASBENA MATICA vabi člane na redni občni zbor, ki bo v četrtek, 28. aprila, ob 11. uri v prvem sklicanju in v petek, 29. aprila, ob 18.30 v drugem sklicanju na sedežu Glasbene matice v Trstu, Ul. Montorsino 2. Dnevni red: Otvoritev in imenovanje komisij, Poročila (predsedniško, tajniško, blagajniško in nadzorna odbora), Razprava, Odobritev obračuna 2010 in proračuna 2011, Volitve upravnega in nadzornega odbora, Razno.

OBČNI ZBOR SDD - Slovensko dobrodelno društvo bo imelo v četrtek, 28. aprila, redni občni na svojem sedežu v Ul. Mazzini 46 v Trstu. Na dnevnem redu bodo poročila predsednika, tajnice in blagajničarke, razprava o opravljenem in prihodnjem delu ter odobritev društvenega obračuna ter proračuna. Prvi sklic bo ob 17. uri, dejanski začetek pa ob drugem sklicu ob 18. uri.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestel v četrtek, 28. aprila, ob 20. uri na sedežu, Prosek 159.

ASD CHERDANCE MILLENIUM vabi vse člane na redni občni zbor, ki bo v petek, 29. aprila, ob 17.00 v prvem in ob 17.30 v drugem sklicanju, v telovadnici OŠ F. Bevk na Opčinah.

JUS NABREŽINA vabi člane na redni občni zbor, ki se bo vršil v petek, 29. aprila, ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicanju v dvorani SKD Igo Gruden, Nabrežina št. 89. Zaradi pomembnosti občnega zbora računamo na polnoštevilno udeležbo članov.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokaševalcev vina vabi vse člane in prijatelje na večerjo ob podelitvi diplom novim pokaševalcem vina. Večerja bo v petek, 29. aprila, ob 20.00 v restavraciji v Miljah. Prijave in informacije na spletni strani: www.onav.it, tel. št. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

OBČINA ZGONIK vabi ob 66-letnici osvoboditve v petek, 29. aprila, na »Pohod mimo spomenikov padlim v NOB« v organizaciji AŠK Kras (zbirališče ob 19.00 pred spomenikom v Zgoniku); v soboto, 30. aprila, ob 17.30, pred spomenikom padlim v Zgoniku in na prireditvenem prostoru osrednja proslava. Sodelujejo MePZ Rdeča zvezda-Devin, vrtec Gabrovec, šoli 1. maj 1945 in L. Kokoravec-Gorazd, taborniki RMV, Godbeno društvo Prosek. Prisotne bo nagovorila pokrajinska predsednica VZPI-ANPI Stanka Hrovatin.

BAZOVSKÉ VAŠKE ORGANIZACIJE vabijo na sklop pobud ob praznovanju prvega maja: sobota, 30. aprila, ob 20.30, spominska svečanost pri vaškem spomeniku. Ob 21.00 taborni ogenj pri Kalu, prijave na nočni pohod in ob 22.00 štart vodenege pohoda na Kokoš. Nedelja, 1. maja, ob 7. uri budnica z godbo Viktor Parma iz Trebč in poklon padlim v NOB na vaškem pokopališču. **DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE** Kiljan Ferluga sklicuje redni občni zbor v prvem sklicanju v soboto, 30. aprila, ob 7.30 v operativnem sedežu društva, Ul. Roma 22 v Miljah, in v drugem sklicanju v torek, 17. maja ob 20.30.

MAJ V RICMANJIH bomo dvignili v soboto, 30. aprila, ob 22. uri, podrli pa v torek, 3. maja, ob 18.30. Događka, se bosta vršila na trgu nad vaškim pokopališčem v Ricmanjih. Nastopil bo Pihalni orkester Ricmanje, poskrbljeno pa bo za lačne želodce in žejna grla. Toplo vabljeni!

UPRAVA OBČINE DOLINA bo kot vsako leto polagala vence na spomenike padlim po vaseh dolinske občine v soboto, 30. aprila, po sledečem vrstnem redu in s sledečim urnikom: ob 14.45 zbirališče pred županstvom, ob 15. uri spomeniški park v Dolini. Ob priložnostni misli županje Fulvie Premolin bo zapel MPZ upokojencev iz Brega pod vodstvom Manuela Purgerja. Ob 15.30 Dolina - spomenik padlim »na Taborju« in pokopališče (5 kurirk), ob 15.45 Prebened - spomenik padlim, ob 16.15 Mačkolje - spomenik padlim, ob 16.30 Domjo - spomenik padlim, ob 16.40 Ricmanje - spomenik padlim na pokopališču, ob 17. uri Boršt - bunker in spomenik padlim na pokopališču, ob 17.15 Gročana - spomenik padlim, ob 17.30 Boljunec - spomenik padlim. Za dodatne informacije je na voljo občinski Urad za upravljanje kulturnih in športnih prireditvev - tel. 040/8329 231-230-245.

OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PERTOT iz Nabrežine obvešča cenjene bralce, da bo v ponedeljek, 2. maja, zaprta za dopust. **DELAVNICE ZA STARŠE** v okviru projekta Jezik/Lingua: tipologije, značilnosti in prednosti večjezičnosti; mešanje jezikov, prehodi in interference; podpiranje večjezičnega razvoja otroka; potreba po interkulturalnosti v sodobni družbi; evropske smernice za učenje jezikov. Delavnica bo v Dolini v OŠ Prežihovega Voranca, Dolina 419, 4. maja, od 17.30 do 19.30. Informacije: teco01@jezik-lingua.eu

TEČAJ ZA NOSEČNICE V BAZENU - ŠC Melanie Klein prireja tečaj sprostitve in priprave na porod s pomočjo glasbe in gibalnih vaj v bazenu. Voda in glasba blagodejno delujeta na bodočo mamico in na otroka, sproščata napetosti in pripomoreta k razvijanju kvalitetnih medsebojnih odnosov. Število mest je omejeno. Tečaj se bo začel 5. maja. Prijave in info na: tel 328 4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org

TRŽAŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE v sodelovanju z združenjem As.Tr.A, ki se bori proti prekomernemu pitju in posledični odvisnosti od alkohola, prireja tudi letos izobraževalni tečaj za vodje skupin samopomoči. Petdnevni,



Poslovni oglasi

SLOVENSKO PODJETJE s področja elektronike, v Trstu, išče mlado/ega sodelavko/ca za opravljanje komercialnih oz. tehničnih dejavnosti. Zahteva se diploma višje srednje šole, poznavanje angleškega jezika, programskih orodij Corel Draw! in podobnih. Od vas pričakujemo redoljubnost, točnost, zanesljivost in organiziranost. Nudimo vam zaposlitev v mladem, dinamičnem in proaktivnem kolektivu.

Curriculum vitae pošljite na delotrst@gmail.com

brezplačni tečaj bo potekal v vili Renner od 5. do 11. maja (premor v soboto in nedeljo) in vodili ga bodo zdravniki in strokovnjaki s področja alkoholizma in problematiki, ki so z njim povezane. Na voljo je samo še nekaj prostih mest (tudi za slovenske operaterje). Za informacije in vpis tel. 040/639152 od ponedeljka do petka, od 16. do 18. ure oz. elektronski naslov astra-ts@libero.it.

OBČINA ZGONIK sporoča družinam, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti, da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na samo za to namenjen obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago v Uradu za socialno službo občine Zgonik, od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00, samo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 17.30 ure ter je na razpolago tudi na spletni strani občine www.comune.sgonico.ts.it. Rok za vložitev prošenj, izpolnjenih v celoti, zapade 6. maja 2011.

OBČINA ZGONIK sporoča javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine, ki se nahaja v Občini Zgonik, v primeru da so dali v najem stanovanje, ki je bilo predtem neoddano, manj premožnim osebam, da lahko prosijo za prispevek kot predvideva zakon v predmetu. V ta namen je treba predstaviti prošnjo izključno na za to namenjen obrazcu, ki je priložen razpisu, in je na razpolago tudi na spletni strani občine Zgonik, od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00, samo ob ponedeljkih in sredah od 15.00 do 17.30 ter je na razpolago tudi na spletni strani občine www.comune.sgonico.ts.it. Rok za vložitev prošenj izpolnjenih v celoti zapade dne 6. maja 2011.

SKD RDEČA ZVEZDA vabi vse svoje člane in simpatizerje na 28. redni občni zbor, ki se bo odvijal v društvenih prostorih v Saležu v petek, 6. maja, ob 20.00 uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA - ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo poletni center, namenjen otrokom od 3. do 10. leta, odvijal od 4. julija do 26. avgusta v prostorih otroškega vrtca U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanje bo mo-

žno od sobote 7. maja do 18. junija. Vse podrobne informacije na www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, tel. 328 4559414.

ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUŠTEV sklicuje 45. redni občni zbor in 6. kongres članic, ki bosta v prvem sklicu v četrtek, 12. maja, ob 9. uri na sedežu ZSKD, Korzo Verdi 51 v Gorici, in v drugem sklicu v petek, 13. maja, ob 19. uri v Kulturnem domu Prosek-Kontovel, Prosek št. 2 (TS).



Mali oglasi

ČERNIGOJEVO INTARZIJO prodam. Samo resni interesenti. Tel. št.: 338-6097735.

DAJEM V NAJEM opremljeno stanovanje v Kopru (naselje Prisoje), 50 kv. m. Tel. št. 348-9754886, od 7.30 do 11.30.

DEKLE išče zaposlitev kot varuška otrok. Tel. 340-2762765.

IZKUŠENA GOSPA išče zaposlitev kot negovalka starejši oseb 24 ur dnevno. Tel. št. 040-212694 ali 329-6055490.

KOSILKO BCS prodam po dogovoru; tel. 0481-882421.

LANCIA Y letnik 2004, 31.000 originalnih prevoženih km, edini lastnik, karoserija v odličnem stanju, zaradi neuporabe prodam za 5.500,00 evrov (možnost pogajanja). Tel. št.: 333-4750347.

LOKEV: zazidljivo parcelo, ravno, sončno, oprema ob parceli, 748 kv.m., prodamo. Cena 80.000 evrov. Tel.: 349-4988425

NA OPČINAH na glavni ulici dajem v najem prostor 45 kv. m., z dvojno izložbo. Tel. št.: 333-8658801.

PRODAM MOTOR africa twin 750 letnik 1998. Motor je v dobrem stanju, ima 49.000 prevoženih km. Cena 3.000,00 evrov. Tel. št.: 329-4128363.

PRODAM dvostranski pletilni stroj defendi brother, v dobrem stanju in z vso opremo. Cena 300,00 evrov. Poklicati na tel. št. 040-228468 ob uri obedov.

VBLIŽINI TRGA OBERDAN oddam v najem sobo za urad v večjem stanovanju. Tel. št.: 333-7751752.

V MAVHINJAH prodam zazidljivo zemljišče, 1.300 kv. m. Tel. št. 040-299804 po 20. uri.

Prispevki

Ob 1. obletnici smrti drage Olge Štolfa-Kralj darujeta Berto in Desi Prašelj 30,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Gabrovcu.

Ob 1. obletnici smrti drage Olge Štolfa-Kralj darujeta Mitja in Liljana 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Gabrovcu.

Ob 1. obletnici smrti drage Olge Štolfa-Kralj darujejo mož Albin, hči Alenka in sin Davorin 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Gabrovcu. V spomin na drago sestro Nevo Pertot darujejo Vera, Sonja, Ivan in nečaki 100,00 evrov za MePZ Igo Gruden iz Nabrežine.

V spomin na Robita Ferfoljo darujejo nekdanje kolegice Liviana, Cristina in Tamara 60,00 evrov za društvo Timava.



Podjetje EISMANN, nemška multinacionalka, ki deluje na evropskem tržišču na področju prodaje od vrat do vrat, s 250 podružnicami, 4.500 vozili, ekipo 6.000 ljudi in 2,5 milijona kupcev, za razvoj in širitev svoje prodajne mreže, zamrznjenih živil na slovenskem območju

išče Vodje podružnice

za upravljanje poslovne dejavnosti obstoječih in bodočih podružnic. Zahtevajo se izkušnje s področja neposredne prodaje »od vrat do vrat« ali prodaje na drobno, starost od 25 do 45 let, pripravljenost potovanja na območju Slovenije in obvezno znanje slovenskega in italijanskega jezika.

Ponujamo delovno pogodbo za nedoločen čas, s podjetjem Eismann, službeni avtomobil, telefon in nagrade, ki so vezane na dosego ciljev.

Ali izpolnujete tem zahtevam? Potem pošljite svojo prijavo, da se pridružite naši ekipi.

Svoj življenjepis lahko pošljete po elektronski pošti na naslov:

selezione_eismann@fastmail.fm

ali preko pošte na naslov:

Eismann Srl Via Molina n° 18 – 37060 SONA (VERONA) ITALIA

Tel: 0039.045.71.60.211 Fax: 0039.045.71.60.239



TRST - V galeriji Cartesius

Izbor del umetnikov iz držav nekdanje Jugoslavije

Med razstavljenimi je veliko umetnin slovenskih ustvarjalcev različnih generacij

V tržaški galeriji Cartesius si lahko do začetka maja ponovno ogledamo zanimivo razstavo del slovenskih umetnikov in nekaterih avtorjev bivše Jugoslavije. Ob tej priložnosti je predstavljenih več kot dvajset eksponatov, med katerimi so predvsem grafična dela.

Med najbolj zanimivimi deli velja izpostaviti črno-bele lesoreze Maksima Sedeja in Toneta Kralja. Grafika Sedeja predstavlja figuro ob vozu s senom, ki ga vlečeta dva vola. Toneta Kralja pa zastopata dve grafiki. Na enem izdelku lahko vidimo izsek slovenskega vaškega življenja: med hišami z zasneženimi strehami stopa skupina ljudi v narodnih nošah, v prvi vrsti je harmonikar, takoj za njim pa novoporočenca. Drugo delo je nastalo v petdesetih letih prejšnjega stoletja in predstavlja skupino delavcev, ki se odpravljajo v rudnik. Prav tako zanimivi sta jedkanici Božidarja Jakca. V enem primeru, iz leta 1945, gre za predstavitev novomeškega brega, v drugem pa, iz leta 1939, za za utrinek z Jesenic.

V izboru je tudi risba Ivana Čarga iz leta 1940. Delo v tehniki rdeče krede predstavlja portret. Med eksponati si lahko ogledamo tudi grafiki v tehniki akvatinte kombinirane s tehniko vreza Adriane Maraž in Vladimirja Makuca. V prvem primeru se lahko soočamo z odtisnjeno podobo stola v rja-

Vsekakor si je dela vredno ogledati

KROMA

vih in svetlo rumenih odtenkih. Delo Makuca, iz leta 1972, pa je naslovljeno Hiša in žena II. V sedemdesetih letih je nastala tudi akvatinta Emira Dragulja. Avtor, letnik 1939, se je rodil v Bosni in Hercegovini. Razstavljena barvana jedkanica je naslovljena Cheval - Konj. V Bosni in Hercegovini se je rodil tudi Branko Miljuš. Umetnik, rojen leta 1936, je leta 1958 zaključil beograjsko Akademijo likovne umetnosti in se iz-

popolnjeval v grafiki v Parizu. Predstavljeno delo iz leta 1969 je naslovljeno Streljšče. Grafiko označuje abstraktno-geometrijski pristop, ki ga srečamo tudi pri jedkanici Bogdana Borčiča.

Abstraktni pristop je značilen tudi za litografijo hrvaškega umetnika Eda Murtića, kot tudi za mešano tehniko na papirju Janeza Bernika iz šestdesetih let. V mešani tehniki je tudi barvna risba Avgusta Černigoja iz leta

1952, na kateri so prikazane človeške figure in podobe mačk v kubističnem slogu.

Omenimo še akvarel Roberta Hlavatja, in sicer krajino z mestom, Mušičevo grafiko z motivom korenin in tri grafike Lojzeta Spacala. Eno Spacalovo delo, iz leta 1985, predstavlja pristanišče, ostali dve grafiki pa sta iz sedemdesetih let.

Štefan Turk



SEŽANA - Predstavitev slovenskega prevoda Slave vojvodine Kranjske

Bo Valvasorjevo delo našlo mesto v Kosovelovi knjižnici?



Prevajalski podvig so predstavili v sežanski Kosovelovi knjižnici

O. KNEZ

Bo vseh pet knjig Slave vojvodine Kranjske barona Janeza Vajkarda Valvasorja v slovenskem prevodunašlo svoje mesto v sežanski Kosovelovi knjižnici, so se ob dnevu slovenske knjige na predstavitvi takomembnega in dragocenega dela za Slovence spraševali žal maloštevilni obiskovalci.

Ravnateljica domače knjižnice Nadja Mislej Božič jih je potolažila, da prava knjiga ob pravem času najde prave bralce. Slava vojvodine Kranjske je prav gotovo neizmerno bogastvo, ki nam ga je podaril kranjski plemič, polihistor in začetnik znanstvenega delovanja ter utemeljitelj znanstvene literature na Slovenskem Valvasor, ki je bil sprejet v Londonsko kraljevo družbo leta 1687. »Vendar pa nam občine krčijo sredstva za našo dejavnost. Zato želimo stopiti v kontakt z gospodarstvom in drugimi ljubitelji knjige in slovenskega jezika, da bi zbrali dovolj sredstev za nakup omenjene zbirke, kajti naši zvesti bralci si to prav gotovo zaslužijo,« je poudarila Mislejeva.

Sicer pa je Slava vojvodine Kranjske zadnje Valvasorjevo delo, obenem je tudi vrhunec njegovega ustvarjanja, ki je izšla v Nürnbergu leta 1689 v 15. delih na 3532 straneh, s 24. prilogami in 528 bakrorezi. Delo je bilo napisano v nemškemu jeziku, da bi bilo razumljivo čim širšemu krogu ljudi. »Celo vitega prevoda knjiga ni doživela. Nekajkrat je bila ponatisnjena, delni prevod je napravil prof. Mirko Rupnik leta 1938. Šele več kot 300 let po njegovem izidu se Slovincem razkriva integralni prevod tega obsežnega dela, ki smo ga zaupali naj-

vidnejšim slovenskim strokovnjakom literarnih in znanstvenih prevodov;« je uvodoma poudarila predstavnica Zavoda Dežele Kranjske Pika Trpin.

Soustvarjalca projekta, urednik in pobudnik ter vodja projekta Tomaž Čačin in Stanka Golob, strokovnjakinja za antikvarno gradivo, sta sežanskim obiskovalcem pojasnila, s kakšnimi izzivi so se srečevali pri prevajanju, oblikovanju in dokončni izvedbi tega kompleksnega dela. Sodelovalo je 8 prevajalcev (iz nemščine, latinščine, hebrejščine, stare grščine, francoščine in hrvaščine) ter še drugi strokovnjaki. »Vsi, ki so do sedaj vzeli knjigo v roke, so bili navdušeni. Ne le besede, tudi miselnost 17. stoletja in utrip takratnega življenja je bilo potrebno preslikati. Prestižne knjige ohranjajo tako vsebinsko kot tudi oblikovno vse lastnosti izvirnika. Na voljo bo v meščanski (1500 izvodov po ceni 3.500 evrov) in bibliofilski (500 izvodov, cena 7000 evrov) izdaji,« poudarja Čač, ki je z izbranimi odlomki predstavil knjigo.

Do sedaj sta že izšli prva in druga knjiga, v pripravi je tretja, najobsežnejša knjiga, ki bo izšla proti koncu leta 2011, v celoti pa leta 2012 v štirih knjigah, ki jih bo dopolnila peta knjiga s spremnimi študijami in kazali. Knjiga je eden največjih kulturno zgodovinskih spomenikov ter vrhunska knjižna mojstrovina, je še dodala Stanka Golob.

V kulturnem programu so nastopili člani tria klarinetov sežanske glasbene šole.

Olga Knez

TRST - V gledališču Miela

Nove poti jazza

Med 30. aprilom in 1. junijem se bodo zgodili 4 koncerti



V Trst že deveto leto zapored prihaja festival Le nuove rotte del Jazz (Nove poti jazza), ki vsako leto v svoje programe vključuje jazz glasbo, v sklopu katere glasbeniki odkrivajo tudi drugačne oblike tega glasbenega žanra. Program letošnje izvedbe jazzovskega festivala, ki ga pripravlja krožek Controtempo, pri njegovi realizaciji pa je med drugimi finančno pomagala tudi Pokrajina Trst, so predstavili na včerajšnji novinarski konferenci v tržaškem gledališču Miela, kjer se bodo med 30. aprilom in 1. junijem zgodili štirje koncerti (**f. KROMA**). Več o programu je na včerajšnji predstavitvi povedal Luca di Varmo, ki je poudaril, da bodo vsi izvajalci premierno v Italiji nastopili prav v Trstu.

Letošnji predjubilejni jazz festival bo imel srce, kot rečeno, v gledališču Miela, tam pa bo stičišče različnih glasbenikov iz različnih držav, ki bodo poskusili zadovoljiti ljubitelje tega glasbenega žanra. Letošnji festival se bo začel 30. aprila, ko bodo nastopili nemški izvajalci. Projekt Christian Prommer Drumlesson Live bo poskrbel za brez-kompromisne jazz elektronske aranžmaje. 7. maja v Trst prihaja večkrat nagrajena britanska zasedba Get the Blessing, ki bo na tržaškem odru izvedla številne jazzovske skladbe, v katerih je moč zaslediti tudi elemente trip-hop-a.

Zelo zanimiv bo večer, ki bo na sporedu 21. maja, ko bo v Mieli nastopil švicarski glasbenik Nik Bärtsch's Ronin, ki izvaja sodobni jazz. Še pred nastopom tega izvajalca pa se bodo na odru predstavili nekateri gojenci konservatorija Tartini, ki so se združili v skupino The Jaxxophones. Letošnji festival Le nuove rotte del Jazz pa se bo zaključil s koncertom zasedbe Hammond Organ (James Taylor Quartet). Glasbeniki, ki bodo izvajali funk, soul, jazz in rhythm & blues zvoke, bodo nastopili 1. junija.

Vsi koncerti se bodo začeli ob 21.30, le koncert, ki ga bodo 21. maja oblikovali tudi gojenci konservatorija Tartini, se bo začel ob 21. uri. Organizatorji dogodka so letos dobro poskrbeli tudi za njegovo promocijo, saj bo simpatično oblikovano brošuro moč dobiti tudi v Ljubljani, je včeraj povedal Luca di Varmo, ki je omenil še eno letošnjo novost. Niz jazzovskih koncertov je uokvirjen tudi v pobudo Music&Live, ki je v domeni Deželne agencije za turizem, v njenem sklopu pa lahko turisti, ki prenočujejo v naši regiji, dobijo brezplačne vstopnice za koncerte. Sicer pa vstopnica za en koncert stane 15 evrov oz. 13 evrov po znižani ceni. Več informacij o jazzovskem festivalu in prodaji vstopnic je moč dobiti na spletni strani www.controtempo.org. (sč)



DAMASK - Več deset tisoč protestnikov v številnih sirskih mestih

V Siriji kljub odpravi izrednih razmer v protestih desetine mrtvih

Varnostne sile so se nadnje spravile s strelnim orožjem in ubile najmanj 49 ljudi

DAMASK - V Siriji so se kljub odpravi izrednih razmer v državi včeraj nadaljevali protivladni protesti. Več deset tisoč protestnikov se je po petkovi molitvi zbralo na ulicah več sirskih mest, varnostne sile pa so se odzvale s solzivcem in strelji, pri čemer je bilo po nekaterih vesteh ubitih 49 ljudi, veliko pa jih je bilo ranjenih. O mrtvih in ranjenih je poročala TV Al Džazira, ki se je pri tem sklicevala na krajevne viře. Podatki o številu mrtvih (za Al Arabijo jih je bilo včeraj 23) so skrajno nezanesljivi, čeprav je že zdaj jasno, da se bo skupno število žrtev samo še povečevalo, saj policijske sile povsod uporabljajo strelno orožje proti protestnikom. Podatke posredujejo viri iz vrst protestnikov, pri čemer uporabljajo predvsem socilano spletno omrežje Twitter.

V predmestju Damaska se je zbralo okoli 40.000 ljudi in zahtevalo padec trenutnega sirskega režima. Po navedbah očividcev so varnostne sile začele streljati na protestnike in pri tem ranile najmanj štiri ljudi. Protivladni protestniki so

se zbrali tudi v mestu Homs, kjer so varnostne sile ranile najmanj sedem ljudi. O množičnih protestih poročajo tudi iz regije na severovzhodu države, kjer živijo Kurdi, iz mesta Banias in iz mesta Dara, kjer so se protivladni protesti začeli pred približno mesecem dni.

V zadnjih nekaj dneh je ulice sirskih mest preplavilo naraščajoče število protestnikov, ki sedaj ne zahtevajo več le reform, ampak tudi padec režima Bašarja al Asada. Poleg tega so posredovanja sirskih varnostnih sil doslej le okrepila proteste, med katerimi je v zadnjih petih tednih življenja izgubilo okoli 200 ljudi.

Včerajšnji protesti naj bi bili najbolj množični doslej. Sirski predsednik al Asad je sicer v četrtek izdal dekrete, s katerimi je v državi po skoraj pol stoletja odpravil izredne razmere (v veljavi so bile od leta 1963), ukinil državno varnostno sodišče in dovolil mirne demonstracije. S tem naj bi poskušal umiriti vse bolj napeto ozračje v državi, vendar protestniki poudarjajo, da je do ukrepov prišlo prepozno.



V podporo sirskim protestnikom so se zbrali tudi v Libanonu

ANSA

ZAGREB - V zvezi z domnevnim pošiljanjem zaupnih dokumentov haaškemu sodišču

Kosorjeva zahtevala preverjanje Mesićevih izjav o sodelovanju s Haagom

ZAGREB - Hrvaška premierka Jadranka Kosor je včeraj povedala, da je zahtevala obsežno poročilo o delovanju vladnega urada za sodelovanje s haaškim sodiščem, potem ko je bivši predsednik Stipe Mesić dejal, da je ta urad Mednarodnemu sodišču za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije pošiljal zaupne dokumente.

Kosorjeva je v Zagrebu dejala, da sta se včeraj pogovarjala tudi z notranjim ministrom Tomislavom Karamarkom, ki ga je Mesić v pismu reškemu Novemu listu navedel kot odgovornega za to, da je nekdanja protiočevalna služba, ki jo je takrat vodil, v Haag poslala zvočni in video zapis brionskega srečanja hrvaškega političnega in vojaškega vrha pred vojaško operacijo Nevihta.

Izjave pokojnega predsednika Franja Tuđmana in drugih udeležencev brionskega srečanja iz julija 1995 so bile ključne za ugotovitev haaškega sodišča, da je šlo pri zločinih med in po Nevihti za združeno zločinsko dejanje. Na tej podlagi je prejšnji petek na dolgoletne zaporne kazni obsodilo hrvaška generala Anteja Gotovino in Mladena Markača, kar je na Hrvaškem sprožilo ogorčene odzive.

Kosorjeva je povedala, da je od vladnega urada za sodelovanje s haaškim sodiščem zahtevala preiskavo o vseh navedbah, ki jih je bilo slišati v javnosti o omenjenih brionskih transkriptih.

Mesić je včeraj za Novi list poudaril, da ne on niti njegov urad Haagu nista neposredno izročila nobenega od zaupnih dokumentov, ki so ostali v uradu predsednika po Tuđmanovem odhodu. Kot je pojasnil, je bil njegov urad le servis vladnega urada za sodelovanje s haaškim sodiščem, katerega naj bi posredoval le transkript brionskega srečanja. Zvočne in video zapise srečanja pa je preverila in v Haag poslala protiočevalna služba, ne da bi ob tem zahtevala storitve predsedniškega urada, pravi Mesić.

Minister Karamarko je na včerajšnji izredni novinarski konferenci v Zagrebu zanikal nekatere Mesićeve trditve. V kratki izjavi pred novinarji je dejal, da protiočevalna agencija nikoli ni posredovala nobenega zapisa haaškemu sodišču. Dodal je, da so obveščevalci preverjali dokumentarne zapise z Brionov aprila 2005 ter jih potem izročili državnemu tožilstvu. Karamarko pa ni želel odgovorjati na novinarska vprašanja. (STA)



BELGIJA Že leto dni brez polnopravne vlade

BRUSELJ - Belgija je brez polnopravne vlade že natanko leto dni. Pred enim letom je namreč zadnja belgijska vlada pod nadstvom premiera Yvesa Leterma podala svoj odstop. Predčasne volitve v Belgiji so bile 13. junija lani, vendar flamskim in frankofonskim strankam doslej ni uspelo sestaviti vladne koalicije zaradi večnih razlik jezičkovne narave, sporov glede denarja med bogatejšo Flandrijo in revnejšo Valonijo ter zaradi vprašanja vpliva nad Brusljem.

Predčasne volitve so še bolj zapletle že tako napete politične razmere v Belgiji, saj je na njih slavilo nacionalistično Novo flamsko zavezništvo (N-VA), ki se zavzema za neodvisnost Flandrije. Vodja zavezništva Bart De Wever vztraja na prenosu dodatnih pooblastil na regije pred dogovorom o sestavi vlade, s čimer bi okrepil finančno neodvisnost Flandrije.

VELIKI PETEK - V mestu v teh dneh približno 250 tisoč turistov

Jeruzalem poln romarjev

Veliko noč letos istočasno praznujeta pravoslavna in katoliška cerkev

JERUZALEM - Krščanski romarji so včeraj preplavili ulice starega Jeruzalema, da bi obeležili veliki petek, ki simbolizira križanje Jezusa Kristusa pred 2000 leti. Tisoči obiskovalcev so se podali na pot po ulici Via Dolorosa v spomin na Jezusov križev pot. Pot, ki so jo v 14. stoletju začrtali frančiškanski menihi in je razdeljena na 14 postaj, od katerih vsaka simbolizira dogodke, ki so zaznamovali Jezusovo nošenje križa, se začne pri baziliki sv. groba.

V baziliki, ki jo verniki častijo kot kraj Jezusovega križanja, pokopa in vstajenja od mrtvih na veliko noč, se nahaja tudi zadnjih pet postaj križevega pota.

S 400 romarji je včeraj baziliko sv. groba obiskal latinski patriarh Fuad Tval in tam vodil jutranjo molitev. Še približno 200 romarjev je ostalo pred vrati, več sto pa se jih je gnetlo v okolici cerkve.

Veliko noč letos istočasno praznujeta pravoslavna in katoliška cerkev, v istem času pa letos praznik pashe ali izhoda iz Egipta obeležujejo tudi Judje. Oblasti ocenjujejo, da je v Jeruzalemu zaradi verskih praznikov trenutno približno 250.000 turistov.



Med romarji jih je bilo veliko tudi iz Etiopije

ANSA

Ban in Medvedjev o Libiji in drugih krizah

MOSKVA - Generalni sekretar ZN Ban Ki Moon je včeraj med obiskom v Moskvi znova pozval h končanju nasilja v Libiji. "Pozivam libijske oblasti, naj se prenehajo spopadati in ubijati ljudi," je dejal Ban po srečanju z ruskim predsednikom Dmitrijem Medvedjevom. Ban je poudaril, da je prednostna naloga Združenih narodov vzpostavitev preverljive in učinkovite prekinitve ognja, kar bi omogočilo dostavo humanitarne pomoči. Šele takrat bi po njegovih besedah lahko ustavili val beguncev, ki bežijo iz države. Po ocenah ZN je iz Libije od začetka vstaje proti samodržcu Moamerju Gadafiju zbežalo že pol milijona ljudi.

Generalni sekretar ZN se je pridružil mnenju ruskega predsednika, da je treba resolucijo Varnostnega sveta ZN, ki je odobrila uporabo sile v Libiji, izvajati zelo natančno. Moskva je namreč zelo zaskrbljena zaradi civilnih žrtev letalskih napadov koalijskih sil na Gadafijeve enote.

Mubaraku za 15 dni podaljšali pridržanje

KAIRO - Egiptovski generalni državni tožilec je odredil podaljšanje pridržanja bivšega egiptovskega predsednika Hosnija Mubarak za nadaljnjih 15 dni. Tožilstvo trenutno preučuje Mubarakovo domnevno zlorabo oblasti, vpletenost v korupcijo in nasilje nad protirežimskimi protestniki. Za namene preiskave mu je tožilstvo že 13. aprila odredilo 15-dnevno začasno pridržanje, zdaj pa so ga podaljšali še za 15 dni.

Nantes pretresel umor ženske in štirih otrok

NANTES - Mesto Nantes na zahodu Francije je pretresla novica o umoru matere in štirih otrok, ki naj bi jih ustrelil mož oziroma oče. Osumljenca že išče tamkajšnja policija. Osumljeni francoski poslovnež Dupont de Ligonnes naj bi člane svoje družine najprej ustrelil, potem pa zakopal na vrtu v Nantesu. Policija je trupla odkrila v četrtek, tri tedne potem, ko so v šoli, ki so jo obiskovali otroci, prejeli sporočilo, da se bo družina preselila v Avstralijo. Policija je po odkritju trupel lov za Francozom včeraj preusmerila na območje francoske sredozemske obale. Tam je odkrila osumljenčev avtomobil pred enim tamkajšnjih hotelov, v katerem je osumljenec 14. aprila prespal. Sosedje so družino sicer opisali kot normalno družino srednjega razreda. Pred izginotjem je osumljenec prijateljem razlagal, da je ameriški agent in da se pridružuje programu za zaščito priči.


GRADEŽ - Med priseljenci iz severnoafriških držav osem mladoletnikov

Tožilstvo preiskuje okoliščine pristanka

Pripluli naj bi s tovorno ladjo iz Paname - Zaslišali bodo poveljnika in posadko

 PRISELJENCI
 IZ SEVERNE AFRIKE

ARHIV

Goriško tožilstvo je uvedlo preiskavo v zvezi s primerom 35 nezakonitih priseljencev iz Severne Afrike, ki so v četrtek v še nepojasnjenih okoliščinah pristali v Gradežu. Skupino moških so po ulicah obmorskega mesteca našli karabinjerji, ki so jih včeraj s pomočjo tolmača zaslišali in identificirali. Med priseljenci, ki prihajajo iz Egipta, Libije in Palestine, je tudi osem mladoletnikov, ki so jih odpeljali v mladoletnim namenjeno središče v Čedadu.

Skupino so po gradeških ulicah v četrtek okrog 5. ure zjutraj ustavili karabinjerji krajevne postaje. Moški so bili v dobrem zdravstvenem stanju, s seboj pa niso imeli nobenega osebnega dokumenta. Gradeški karabinjerji so poklicali tržiške poveljstvo, ki je uvedlo preiskavo skupaj z osebjem tržiške luške kapetanije. Sile javnega reda so v četrtek raziskale obalo v iskanju morebitnih drugih priseljencev in čolnov, s katerimi bi lahko pripluli do obale, našli pa niso ničesar. Po besedah poveljnika luške kapetanije Riccarda Cozzanija se je preiskava osredotočila na tovorno ladjo iz Paname, ki je pred nekaj dnevi odpotovala iz egiptovskega pristaniškega mesta Damietta. Ladjo Fedel Moon, ki je bila namenjena v industrijsko pristanišče Porto Nogaro, so zasegli. Ladjo so v pristanišču Margreth ustavili v četrtek zvečer, ker so kontrole pokazale tehnične pomanjkljivosti, povezane z varno plovbo. Ugotovili so pomanjkljivosti v reševalni opremi, saj je bil eden izmed dveh reševalnih čolnov neuporaben. Preiskovalci še niso potrdili, da je ladja pripeljala priseljence v bližino obale FJK, pogovorili pa se bodo s posadko in poveljnikom, ki je državljan Sirije.

Medtem je goriški državni tožilec Luigi Leghissa uvedel preiskavo zaradi suma spodbujanja nezakonitega priseljivanja. Osem priseljencev so včeraj sprejeli v čedajskem centru za mladoletnike, ostale pa čaka postopek za vrnitev v domovino. Moški zaenkrat še niso vložili prošnje za azil. Na vest se je odzvala evropska lanka in deželna tajnica Demokratske stranke Debora Serracchiani, ki meni, da je treba dogodek čim prej razčistiti, tržiški poslanec Demokratske stranke in član odbora za varnost republike Copasir Ettore Rosato pa je na problem trgovanja z ljudmi opozoril notranje ministrstvo v Rimu. (Ale)

NOVA GORICA - Neobičajan »velikonočni obred«

Ciljanje pirhov zamenjali z metanjem jajc v gledališče

V četrtek okrog 17.30 ure popoldne so bili novogoriški policisti obveščeni o tem, da trije mladi fantje mečejo jajca v fasado stavbe Slovenskega narodnega gledališča v Novi Gorici. Na kraju so zalotili tri mladoletne italijanske državljane iz Gorice, stare 13, 14 in 15 let. Fantje so v glavah očitno nekoliko pomešali tradicionalne velikonočne običaje in ciljanje pirhov zamenjali z metanjem jajc v gledališče.

Na novogoriški policijski upravi so v zvezi s tem nenavadnim velikonočnim obredom sporočili še, da so zoper dva mladoletnika - trinajstletnik je še premlad za obravnavo - podali obdolžilni predlog pristojnemu sodišču zaradi kršitve javnega reda in miru oziroma objestnega dejanja. V novogoriškem gledališču si zaradi dogodka ne belijo las, saj zaradi tistih nekaj jajc v fasadi na zadnji strani gledališke stavbe niso utrpeli nikakršne škode. Kot je povedal tiskovni predstavnik SNG Nova Gorica, Borut Bašin, je policiste o dogodku obvestil eden od zaposlenih, ki je »mularijo« videl v akciji. Pojnil je še, da imajo pretežno ob vikendih sicer občasno težave s primeri vandalizma, predvsem pa s smetmi, ki jih mladi puščajo za seboj po večernem zadrževanju in posedanju v prehodu pred vhodom v gledališče, a izrazil prepričanje, da ta dejanja nikoli niso bila usmerjena proti gledališču kot instituciji. (nn)



Novogoriško gledališče

FOTO N.J.

GORICA - V Ulici Vittorio Veneto

39 novih stanovanj

Dokončana bodo leta 2013 - Podjetje za neprofitne gradnje Ater bo vanje vložilo sedem milijonov evrov


Izročanje ključev Aterjevih stanovanj

Pokrajinsko podjetje za neprofitne gradnje Ater bo v Ulici Vittorio Veneto v Gorici uredilo 39 novih stanovanj. Izvršni načrt za obnovitveni poseg poslopja, v katerem je imel nekoč sedež zavod INAM, je upravni odbor podjetja sprejel na zadnjem zasedanju, ki so se ga udeležili predsednik Pietro Zandegiacomo Rizio, podpredsednik Sergio Pacor, svetnika Rosario Fugà in Maurizio Fabbro, direktor Massimiliano Liberale ter revizorji.

Poslopje v Ulici Vittorio Veneto je goriško podjetje Ater odkupilo že pred desetimi leti, obnova pa se bo začela v teku letošnjega leta. V realizacijo 39 neprofitnih stanovanj bo podjetje vložilo sedem milijonov evrov, od katerih je 5.400.000 evrov dodelila dežela Furlanija-Juljska krajina. Stanovanja, ki spadajo med subvencionirane gradnje in naj bi bila dokončana v letu 2013, bodo oddali na podlagi pokrajinske lestvice.

Vodstvo podjetja Ater je odobrilo tudi izvršni načrt za ureditev dvanajstih stanovanj v Ulici Lavoret v Romansu, v katere bodo s pomočjo deželne prispevka vložili dva milijona evrov. Tudi ta poseg se bo zaključil v letu 2013.

V teku seje so tudi spremenili pravilnik o zamenjavi stanovanj, kot so zahtevale sindikalne organizacije najemnikov. Sprememba pravilnika bo telesno prizadetim občanom in številnim družinam poenostavila postopek za zamenjavo stanovanj, pozitivne učinke pa bo imela tudi v primeru neizkoriščenosti stanovanj. Vodstvo podjetja je ne zadnje vzelo na znanje, da so zaradi velikega povpraševanja morali podaljšati urnik odprtja okenca podjetja Ater v Ulici Verdi 44 v Trzinu, ki bo do konca maja, ko zapade razpis za dodeljevanje neprofitnih stanovanj, odprt ob ponedeljkih med 9. uro in 12.30 ter ob sredah med 9. in 12. uro. (Ale)

OSLAVJE - Po pritožbah občanov

Zamašene odtočne kanale končno očistili

Ekipa delavcev se je končno lotila temeljiterega čiščenja obcestnih kanalov za meje Oslavju. Delavci se veselijo domačini, ki vedo povedati, da je čiščenje jaskov, kanalov in ceste od pevmške šole do kostnice bilo v zadnjih letih zelo površno. Z vozilom za čiščenje cest so običajno prišli le do slovenske šole Josip Abram, kjer so zavili in se vračali v Gorico, ne da bi se zmenili za cesto na Oslavju, kjer se je umazanija kopičila, na robovih ceste pa se je zelenje razraslo.

Zaradi zanemarjenosti vaških cest in spomenika so se prebivalci večkrat pritožili na podjetje IrisAcqua, občino Gorica in rajonski svet, kar je potrdil tudi pred-

sednik Lovrenc Persoglia. »Večkrat sem moral obrniti na občinske urade in podjetje za javne storitve. V primeru obilnih padavin voda ne more odtekat po kanalih, če so le-ti polni listja, trave in druge umazanije. Običajno so se na prošnje odzvali,« je povedal Persoglia in dodal, da so v prejšnjih dneh delavci pojavili pri pevmškem pokopališču, v Koštobonu, Št mavru in drugih predelih rajona. »Tako temeljiterega dela že dolgo nismo videli,« je poudaril. Nekateri izmed delavcev, ki so včeraj čistili cesto na Oslavju, so zaposleni v okviru projekta socialno koristnih del. Projekt upravlja zadruga, ki bo poskrbela za čiščenje cest tudi na drugih območjih goriške občine.



Včerajšnje čiščenje ob robu oslavske ceste

BUMBACA

GORICA - Občina

Referendum, datum še vedno razburja

Izvedba treh občinskih referendumov, ki so jih predlagali predstavniki združenja Verdi del giorno in goriški radikalc, je še vedno predmet polemik. Desna sredina je na četrtkovem zasedanju sprejela sklep, po katerem bi morala občinska ljudska posvetovanja potekati izključno 12. junija, pri glasovanju pa ni opazila, da je v drugem delu dokumenta pisalo, da bodo občinski referendumi potekali sočasno z državnimi, torej 12. in 13. junija, kot so zahtevali opozicija in referendumski odbor.

»Uprava je v občinski svet prinesla dokument, ki ga ni bilo mogoče spreminjati. Opazil sem, da je bil datum v drugem delu sklepa različen od tistega, ki so ga zagovarjali, vendar sem molčal. Mi nismo krivi, če desna sredina ne zna prebrati dokumentov, za katere glasuje. Obveljati mora to, kar je napisano,« je podčrtal načelnik Demokratske stranke v občinskem svetu Federico Portelli in izpostavil, da je občinski svet glasoval tudi za takojšnjo izvršitev sklepa. Po drugi strani desna sredina trdi, da bodo trije občinski referendumi potekali izključno 12. junija, saj so svetniki večine vključno z županom menili, da glasujejo za ta datum. Predsednik občinskega sveta Rinaldo Roldo je poudaril, da se zaradi napake v besedilu sklepa sploh ne vznemirja, saj je pred glasovanjem izjavil, da se glasuje za 12. junij, kar bo izhajalo tudi iz zapisnika.

V primeru, da bi obveljalo stališče večine, napovedujejo predstavniki referendumskega odbora ostro bitko. »Ko bomo prebrali besedilo sklepa, bomo presodili, če obstajajo pogoji, da referendum oнемogočimo. V takšni obliki bi namreč šlo le za fars,« je povedal predstavnik odbora Renato Fiorelli. Občinski svetnik Demokratske stranke Aleš Waltritsch je izpostavil, da so mnenja glede referendumov deljena tudi znotraj večine same. »Za je glasovalo le 13 svetnikov na 27, dva sta bila proti, sedem pa se jih je vzdržalo,« je povedal Waltritsch, ki je prepričan, da bi bilo treba slediti zgledu občine Milan, ki bo sočasno in v istih prostorih izvedla občinske in državne referendume.

V nadaljevanju je občinski svet obravnaval tudi obračun upravljanja v lanskem letu. Odbornik Guido Germano Pettarin je podčrtal, da je občina z učinkovitejšim upravljanjem in nižanjem stroškov delovanja občine same prihranila približno 2.500.000 evrov, kar bo lahko vložila v socialno in druga področja. Da je bilo delovanje desnosredinske uprave vse prej kot učinkovito, je izpostavil Waltritsch, ki meni, da je to razvidno iz številnih podatkov. »Področju turizma so namenili več denarja kot v prejšnjih letih, uporabljenih pa je bilo manj kot 60 odstotkov sredstev,« je povedal svetnik. Portelli je povedal, da je skupina Oljke glasovala proti obračunu upravljanja, ker je to bilo porazno (spomnil je npr. na EZTS, ki še vedno ni operativna), opozoril pa je tudi na odsotnost odgovorne funkcionarke Anne Marie Cisint. »Uradno je bila Cisintova odsotna zaradi bolezni, neuradno pa sem izvedel, da je bila zaposlena z volilno kampanjo v Trzinu, kjer je kandidatka za župansko mesto,« je povedal Portelli.

Waltritsch je bil tudi kritičen do obračuna delovanja podjetja za upravljanje občinskih lekarn. »Občinski svet je svoj čas sprejel sklep, na podlagi katerega bi moralo podjetje del presežka uporabiti za socialne iniciative v korist revnejših slojev. V resnici tega niso storili,« sta povedala Waltritsch in Portelli, ki je tudi omenil, da je podjetje za upravljanje lekarn dodelilo tisoč evrov glasbeni šoli Roland za realizacijo zgoščenke, kar je dokaj nenavadno. Med občinskim svetom je spregovoril tudi svetnik stranke UDC Marino Zanetti, ki je pohvalil Romolijeva prizadevanja, a je hkrati ostro napadel delovanje nekaterih predstavnikov občinskega odbora. (Ale)



DRUŽNE SABOTINSKE POTI - Že sedemletna tradicija

Skupna krožna pot goriških planincev

Na Barnadiji preko sto udeležencev iz Gorice, Nove Gorice in Kanala

Družne sabotinske poti, ki od leta 2005 povezujejo goriške planince, so bile letos usmerjene v zahodno Beneško Slovenijo oziroma v kraje nad Tersko dolino in Karnahto, na krožno pot speljano na gori Barnadiji.

V lepem nedeljskem sončnem jutru so se z dvema avtobusoma odpeljali do Za-

vrha. Pred sprejemnim centrom za obisk Završke jame se namreč začne tudi približno 12 kilometrov dolga krožna pot, ki skozi nekaj manjših zaselkov, predvsem pa skozi zanimivo gozdno pokrajino, kjer se kar pogosto prepletajo plasti apnenca in laporja, pripelje planince najprej do 791 metrov visokega Počivala, ki je nekakšen

predvrh Lonce, ki je z 852 metri najvišji vrh Barnadije. Pot je speljana tudi mimo naravne znamenitosti, brezna Olobinjica (Golobinjica-Abisso Vigant). Vrh Lonce stoji spomenik - svetilnik alpski brigadi Julia, še bolj pa pritegne pozornost številnih obiskovalcev - do sem gor je namreč iz Zavrha speljana asfaltirana cesta - stara vojaška utrdba iz devetnajstega stoletja. Z urejenega razgledišča se odpira pogled na dobršen del zgornje Furlanije, ob jasnem vremenu pa uzremo v daljavi tudi morje. Res enkratno!

Prijeten in zanimiv pohod - večina udeležencev je bila tu prvič - se je sklenil na parkirnem prostoru v Zavrhu, kjer so predstavniki sodelujočih društev - sekcije CAI iz Gorice, ki je letos poskrbela za organizacijo, Slovenskega planinskega društva Gorica, Planinskega društva Nova Gorica in Planinskega društva Kanal - podčrtali pomen pobude, ki se je začela pred sedmimi leti na Sabotinu in ki se bo nadaljevala tudi v prihodnje. Že čez kakšen teden se bodo dogovorili za datum in cilj skupnega izleta v prihodnjem letu, ki bo prav tako kakor vse dosedanje pobude namenjen predvsem mladim družinam z otroki.



Na poti skozi gozdno pokrajino (zgoraj) in pri obeležju na vrhu Barnadije (levo)

FOTO SERGIO SCAINI

GORICA - Mario Muto

Sabotin je zanj kot drugi dom



Mario Muto pred nekdanjo italijansko vojašnico pod vrhom Sabotina

FOTO VIP

Po odpravi mejnih pregrad je Sabotin postal lažje dostopen in ga obiskujejo številni ljudje. Na vrh vodijo različne poti in steze tako s slovenske kot z italijanske strani. Iz Goriških Brd vodi tik pod vrh hriba 7 kilometrov dolga asfaltirana pot, ki omogoča dostop z avtomobilom do gostišča v nekdanji karavli jugoslovanskih graničarjev. Do vrha Sabotina je še kakih 10 minut peš rahlega vzpona.

Tudi nekdanja kasarna italijanske vojske je s spodaj ležečim štnavrom povezana z asfaltirano potjo, po kateri pa promet ni dovoljen. Za vzpon na goro je potrebno posebno dovoljenje. Vojasnica že dolgo ne služi več svojemu namenu, tako da so jo vojaške oblasti dale v najem združenju za zgodovinske in arheološke raziskave (CRASG) iz Gorice. Omenjeno združenje je tesno povezano z Mariom Mutom, neutrudnim raziskovalcem goriške novejšje zgodovine, posebno pa še Sabotina in znamenitosti, ki jih hrib skriva. Pred nedavnim smo Muta obiskali na njegovem »drugem domu«, v nekdanji vojašnici pod vrhom Sabotina. Na vprašanje, kolikokrat na mesec tam »domuje«, je povedal, da je to seveda odvisno od programa del. Ko je združenje, skupaj s sorodnimi ustanovami iz Slovenije, raziskovalo in preurejalo razvaline cerkvice Sv. Valentina na nižjem sabotinskem vrhu, je na vrh zahajal domala vsak dan, sedaj nekoliko manj, a še vedno dokaj pogosto. Na Sabotinu vsekakor preživi letno od 100 do 150 dni, nanj pa se neprekinjeno vzpenja od leta 1978, ko je izposloval dovoljenje za raziskave. Takrat je šlo za neke vrste »tabu« območje, ki so ga jugoslovanske in italijanske straže strogo nadzorovale. Z varuhi meje obeh držav pa je navezal dobre stike, posebno še

z jugoslovanskimi graničarji, ki so mu marsikaj pomagali pri prenosu gradbenega materiala (cerkvica stoji namreč na meji).

Po padcu meje je Sabotin prosto dostopen in pot nanj enostavna. Ta enostavnost pa še zdaleč ne pomeni, da problemov ni. Izginile so sicer težave za pridobivanje dovoljenj, pojavila pa se je negotovost nad obstankom opravljenega dela. Ne več rosno mladi Mario Muto je zaljubljen v hrib in ga zato skrbi usada objektov, ko se jim ne bo več posvečal. Veliko je računal na pomoč domačinov, ki bi lahko pomagali pri obogatitvi turistične ponudbe za vedno bolj številne izletnike, ki zlasti ob koncih tedna romajo na Sabotin, a nad krajani je nekoliko razočaran. V nekdanji vojašnici so na voljo prostori za razstave, predavanja in druge prireditve, nedaleč stran so tudi kaverne, rovi in strelski jarki iz prve svetovne vojne, pa še razvaline cerkvice so v bližini. Zanimiva je tudi narava sama, bogata z rastlinskimi in živalskimi vrstami, da ne omenjamo razgleda, ki je naravnost enkraten. Iz vsega tega pa bo kaj nastalo le, če se bodo našli ljudje s podjetniško žilico, ki bodo znali Sabotin primerno tržiti, ugotavlja Muto. Na slovenski strani meje sta gostinska lokala, italijanska stran pa bi lahko ponudila marsikaj drugega, opozarja in nam ob koncu klepeta postreže še z družinsko zgodbo, ki je nemalo vplivala na to, da je vzljubil Sabotin. Njegov ded po mamin strani, Sisto Sbaiz, je bil namreč od leta 1926 do 1943 upravnik malega muzeja in gostišča na Sabotinu, torej v času, ko je bilo tam dobro obiskano spominsko območje. Z malo dobre volje in domišljije bi lahko iz hriba spet naredili urejeno in privlačno destinacijo, je trdno prepričan Mario Muto. (vip)

VELIKA NOČ - Tradicija po vaseh

Nad pirhe so se spravili z barvicami in domišljijo

Pri Briškem griču na Bukovju na delu okrog štirideset otrok



Četrtkovo barvanje pirhov na Bukovju

Tradicionalno barvanje velikonočnih pirhov je tudi letos otrokom popestrilo vrtca in šole proste dneve. Z barvicami in domišljijo so se nad pirhe spravili v Števerjanu, Doberdobu, Jamljah in tudi drugje, seveda po zaslugi prizadevnih krajevnih društev. Pri Briškem griču na Bukovju je četrtkovo barvanje pirhov privabilo okrog štirideset otrok. Večina jih je prišla iz Števerjana, našlo pa se je

tudi nekaj otrok iz sosednjih vasi in iz mesta. S seboj so prinesli kuhana jajca, ki so jih okrasili po lastni želji. Dve jajci so tudi skuhal v črnem vinu in s pomočjo zobotrebca na njih izpraskali prave umešne. Po skupinski fotografiji so mali udeleženci prejeli čokoladno presenečenje - velikonočno jajce. Veselo so se razšli, saj so pri sebi imeli lepo okrašene pirhe, s katerimi so presenetili starše.

GORICA Vrhunec velikonočnega obredja

Tudi na Goriškem se verska skupnost pripravlja na jutrišnji praznik velike noči. Pri včerajšnjih bogoslužjih so brali evangeljska poročila o Kristusovem trpljenju - pasijon. Križev pot so sinoči speljali po goriških ulicah, na čelu sprevoda je bil nadškof Dino De Antoni. Krenili so s Trga Sv. Antona, pot nadaljevali po mestnih ulicah do Travnika, kjer je nadškof svoj poseg namenil tudi mestu. »Ne moremo si želeli mesta, ki nas nič ne stane. Hočemo mesta, ki bo znalo promovirati pošten in globok odnos do vrednot, zato da bomo mlajšim generacijam predali takšno dediščino, ki bo prepojena s človečnostjo, pravičnostjo in bratskimi čustvi,« je dejal. Kakor vsako leto so se križevega pota udeležili tudi slovenski verniki iz Gorice in v slovenščini prebrali naslove posameznih postaj. Danes, na veliko soboto, bo po cerkvah čiščenje ob božjem grobu, nocoj pa še obredi velikonočne vigilije in prva velikonočna maša z blagoslovom jedil. Kot veli tradicija, bo vstajenjsko slavlje s procesijo in slovesno mašo za goriške Slovence jutri ob 6.30 v stolni cerkvi; ob koncu bogoslužja bo vernike blagoslovil nadškof. Ob 9. uri bo slovenska maša na Travniku, ob 10. uri pri Sv. Ivanu, ob 19. uri pa še pri kapucinih.

Nova trgovina
GRANBAZAR

ŽENSKA, MOŠKA IN OTROŠKA OBLAČILA,
PERILO, USNJENA GALANTERIJA, ARTIKLI
ZA DOM, GOSPODINJSKE POTREBŠČINE ...

EDINSTVENA PONUDBA
100 RAZLIČNIH KAVBOJK
NA ENEM SAMEM MESTU

GRANBAZAR
SOVODNJE OB SOČI
Prvomajska 3, poleg MAXIDISCOUNT-a



SOLKAN - Od osamosvojitve dalje poklicnih bolezni sploh ne ugotavljajo

Preko trideset tisoč neugotovljenih obolenj

Izjema so le bolezni, ki so posledica izpostavljenosti azbestu - »Problematika azbesta čezmejni problem«

Pred 28. aprilom, mednarodnim dnem varnosti in zdravja pri delu, pa tudi žrtev azbesta, so na sedežu Sindikata azbestnih bolnikov Slovenije (SABS) v Solkanu včeraj ponovno opozorili na alarmantno stanje, ki velja v Sloveniji na področju varnosti in zdravstva pri delu.

Od osamosvojitve dalje se poklicnih bolezni v Sloveniji sploh ne ugotavlja, pravi predsednik SABS Bojan Goljevšček. Izjema so le bolezni, ki so posledica izpostavljenosti azbestu, pa še v tem primeru gre bolj za izjeme kot za pravilo. V Jugoslaviji na letni ravni - tako Goljevšček - so ugotovili v povprečju 900 poklicnih bolezni, odškodnine je takrat plačevala država, v Sloveniji pa je po izkušnjah zahodne Evrope vsako leto najmanj 1500 primerov neregistriranih poklicnih obolenj, kar za obdobje dvajsetih let od osamosvojitve pomeni preko trideset tisoč neugotovljenih poklicnih obolenj. Tako stanje bo sodu slej ko prej izbilo dno, je prepričan Goljevšček. Za izboljšanje obstoječih razmer je po mnenju SABS nujna reforma zdravstvene zakonodaje, predvsem pa upoštevanje dobrih evropskih praks, začenši s prenosom financiranja posledic neustrezne varnosti in zdravja pri delu iz javnih skladov na delodajalce. S tem bi pokojninsko in zdravstveno blagajno očistili socialnih transferjev, saj bi prizadetim z izplačilom mesečnih rent zagotavljali ustrezno socialno varnost. Po mnenju Goljevščka je neizbežen tudi prehod na diferencirane prispevne stopnje delodajalcev, katerih stopnja bi bila odvisna od višine tveganj po dejavnostih, poklicih in delovnih mestih, in ustanavljanje neprofitnih delavskih zavarovalnic.

Včerajšnje novinarske konference se je udeležil tudi Paolo Tomatis, predsednik italijanske veje Evropskega združenja za odstranjevanje azbesta (EARA), ki je poudaril, da gre pri problematiki azbesta za čezmejni problem. Dodal je, da si njihovo združenje zelo prizadeva za širjenje ozavešanja o pro-

Predsednik SABS Bojan Goljevšček in Paolo Tomatis, predsednik EARA (desno); azbestna kritina (spodaj)

FOTO N.N.



blematiki azbesta med mladimi, ki je še zelo aktualna, saj je med tistimi, ki so bili izpostavljeni azbestu še precej delovno aktivnih. Napovedal je tudi tradicionalno skupno komemoracijo ob mednarodnem dnevu žrtev azbesta, ki bo letos potekala v nekdanji tovarni azbesta v Vranicah pri Splitu na Hrvaškem.

Nace Novak

GORICA - Ločniški upokojenec Umrl sedmi dan po padcu s kolesom

Poškodbam je podlegel sedmi dan po padcu s kolesom. V videmski bolnišnici je umrl 77-letni Roberto Stabon, upokojenec iz Ločnika, ki se je ponesrečil med vožnjo s kolesom. Padel je, medtem ko se je peljal po ločniškem podvozu. Reševalci so takoj ugotovili, da je dobil resne telesne poškodbe, zato so poskrbeli, da so ga urgentno odpeljali na zdravljenje v Videm, kjer pa si ni opomogel. Ni se prebudil iz nezvesti. Umrl je sedem dni po padcu. Moški, ki je živel z družino v Ločniku, je bil najprej zaposlen v goriskem zavodu Lenassi, nato pa kot tehnik v tovarni Safog. Zapušča ženo in hčer. Pogreb bo danes ob 10. uri v ločniški cerkvi.



TRŽIČ - WWF ima novo vodstvo

Vprašalnik za kandidate

Posebno pozornost posvetili širitvi kamnoloma pri Devetakih, zaščiti Moščenic in hitri železnici - Kras 2014 jih ne prepriča

Širitev kamnoloma pri Devetakih, projekt hitre železnice, ogroženost območja Moščenic in Doberdobsko jezero so med glavnimi vprašanji, s katerimi se je od svoje ustanovitve v letu 2009 spoprijelo pokrajinsko združenje okoljevarstvenikov WWF Eugenio Rosmann, ki ima sedež v Trzinu. Člani so se v prejšnjih dneh sestali in obnovili svoje vodstvo: na mestu predsednika, tajnika in svetovaleca so bili potrjeni Claudio Sniscalchi in Graziano Benedetti, svetnika Marinello Manià in Paola Leonardona pa bosta zamenjala Luisa Barazzetti in Paolo Utmar. Novo vodstvo bo v kratkem naslovlilo na kandidate za mesto tržiškega župana vprašalnik, s katerim bo preverilo njihovo stališče v zvezi z najpomembnejšimi okoljskimi vprašanji, ki se tičejo Trzinca in okolice.

Med sejo so predstavniki pregledali in ocenili dosedanje delo, v okviru katerega so priredili več posvetov, tečajev za šole in izletov. Največ časa so posvetili bitkam za zaščito teritorija, ki pa niso bile vedno uspešne. Med glavnimi

vprašanji, ki so jih obravnavali, so bili širitev kamnoloma pri Devetakih, urbanistični razvoj v Gradežu, načrt hitre železnice in zaščita Moščenic, ki so pomemben biološki koridor, kjer živi veliko ptičjih in drugih živalskih vrst. Omenili so tudi vprašanje kmetijskih dejavnosti na območju Prevala in akcije reševanja žab pred avtomobili, ki jih izvajajo v sodelovanju z občino Doberdob.

Okoljevarstveniki so izrazili zadovoljstvo nad začetkom preučevanja možnosti ustanovitve občinskega parka na tržiškem Krasu, v prihodnjih mesecih pa bodo veliko pozornost posvetili nezakonitim gradnjam na območju naravnega rezervata ob izlivu reke Soče, zaščiti naravnih značilnosti območja Moščenic in Prevala ter razvoju projekta Kras 2014, ki je po njihovem mnenju napačno zastavljen.

Novo vodstvo združenja WWF bo v kratkem naslovlilo na vse županske kandidate v Trzinu deset vprašanj, v katerem izpostavlja glavne okoljske problematike na Trziškem. Okoljevarstvenike zanima,

GORICA

S 17 evri si je fant nakopal tri leta zapora

V letošnjem januarju je v supermarketu Famila v Gorici ukradel avtomobilske pripomočke, vredne 17 evrov. Zaradi roparske tatvine in povzročitve poškodb je 20-letnega Novogoričana Ilijo Predarovića goriški sodnik včeraj kaznoval s tremi leti in enim mesecem zapora. Med begom je namreč porinil direktorja supermarketa, Marca Caputa, in žensko, ki je stražila vhod, Monico Giorgini. Padla sta in doživela telesne poškodbe, zaradi katerih sta bila na zdravljenju tri tedne. Zato si je mladenič nakopal obsodbo zaradi rop in ne tatvine, za katero bi bil dobil milejšo kazen.

Goriški sodnik je bil neizpros in je povečal kazen, ki jo je zoper 20-letnika iz Nove Gorice zahtevala namestnica državnega tožilca Valentina Bossi, po prepričanju katere si je fant zaslužil dve leti in dva meseca zapora. Predarovićev odvetnik pa je zahteval oprostitev za povzročitev poškodb in najnižjo kazen za rop.

Predarović je v Familo v Ulici Terza Armata prišel v družbi 17-letnega T.H., ravno tako iz Nove Gorice. Sprehoda sta se po trgovini in pod jopič skrila nekaj artiklov, nakar sta se napotila proti izhodu. Uslužbenca sta ju opazila in skušala ustaviti fanta, ki sta ju sunkovito porinila stran, pobegnila na parkirišče in se oddaljila, pri čemer sta ukradeno blago odvrгла na njivo. Karabinjerji so ju prišli v bližini po krajšem zasledovanju. Pri njiju so našli tudi dva velika izvijača - vlomilno orodje, zaradi česar so sklepali, da sta »poklicna« tatova.

ZGODBA O USPEHU - Šempetrska družba SAOP

Kriza jim je prav prišla

Njihovi računalniški programi omogočajo prihranek časa in znižanje stroškov poslovanja - Lani so prejeli priznanje za najboljšega zaposlovalca

Družbi SAOP iz Šempetra pri Gorici, ki je pred kratkim obeležila 24-letnico delovanja, je kriza prav prišla. Njihove celovite rešitve, ki jih ponujajo na področju poslovnih računalniških programov za javni sektor, podjetja in zasebnike omogočajo znaten prihranek časa in občutno znižanje stroškov poslovanja, kar v teh kriznih časih res ni zanemarljivo.

Njihova paradna produkta sta iCenter in miniMAX. Prvega so razvili že pred dvanajstimi leti in ga ves čas nadgrajujejo in posodablajo. iCenter ponuja programsko rešitev za vsako dejavnost. Če je še nimajo, jo pa razvijejo. Danes ga uporablja že skoraj 60 odstotkov vseh javnih zavodov v Sloveniji, vsaka tretja šola oziroma več kot polovica vseh srednjih šol. MiniMAX je nekoliko mlajši, saj ga tržijo od leta 2006. Gre za program za spletno računovodstvo. Upora-

blja ga vsak šesti računovodski center v Sloveniji, prav jutri pa bodo v SAOP na trg lansirali njegovo najnovejšo, že deseto inačico. SAOP rešitve uporablja že blizu 4000 podjetij in ustanov oziroma skoraj 15 tisoč uporabnikov.

Da gre res za zgodbo o uspehu, potrjuje tudi priznanje za najboljšega zaposlovalca med srednjimi podjetji v okviru nacionalnega medijsko-raziškovalnega projekta Zlata nit 2010, ki so ga prejeli pred nedavnim. Veliko zaslug za to gre direktorici Sonji Sinigoi, ki je v družbi že od vsega začetka, na vodilnem položaju pa dve leti. Od takrat vodenje podjetja temelji na vrednotah, kot so prijaznost, zaupanje, partnerstvo, ustvarjalnost, učinkovitost in zanesljivost, na ustvarjanju prave podjetniške klime in krepitevi zdravih odnosov med zaposlenimi, lastniki, part-

nerji in strankami. Pretežno mlad kader v podjetju z 61 redno zaposlenimi in 50 zunanjimi sodelavci, je dobro stimuliran tudi z visokimi osebnimi dohodki, saj se SAOP po tem kriteriju uvršča med sto najboljših delodajalcev. Poleg dobre plače pa so dodatno motivirani z rednim strokovnim izobraževanjem in vzdrževanjem dobrih medsebojnih odnosov. Lani so ustvarili nekaj več kot štiri milijone evrov prihodkov, letos pa načrtujejo to preseči za vsaj deset odstotkov. Vse bolj se ozirajo tudi v tujino. V Srbiji in na Hrvaškem so že prisotni. Zdaj iščejo možnosti v Bosni in Hercegovini, v zvezi z bližnjimi italijanskim trgovinam pa je Sinigoijska povedala, da gre razvoj na tem področju v Italiji bolj počasi in bolj previdno, tako da jih preko te meje vsaj zaenkrat še ne vleče.

Nace Novak



Direktorica družbe Sonja Sinigoi

FOTO N.N.



Je imel pri sebi heroin?

Novogoriški policisti so v četrtek popoldne v Solkanu 28-letnemu italijanskemu državljanu zasegli zavitek z rjavo snovjo, za katero so posumili, da gre za prepovedano drogo heroin. Če bo rezultat analize pokazal, da je šlo za prepovedano drogo, bodo zoper omenjenega italijanskega državljana uvedli hitri postopek zaradi suma proizvodnje in prometa s prepovedanimi drogami. (nn)

Poslanec v pristanišču

Poslanec Antonio Cancian, član komisije za prevoze in turizem pri Evropskem parlamentu, je obiskal posebno podjetje za tržiško pristanišče, kjer so mu prikazal položaj infrastruktur in tovrnega prometa. Predstavili so mu dela, ki se že izvajajo, in razvojne načrte. Cancian je opozoril na načrt »morskih avtocest« in potencialno vlogo tržiškega pristanišča v infrastrukturnem sistemu, ki je usmerjen v srednjo in vzhodno Evropo. Sogovornike je vprašal, naj mu priskrbijo čim bolj temeljito dokumentacijo o pristanišču.

»25. april ni praznik«

Tudi letos je goriški predsednik združenja Lega Nazionale in ezulske organizacije ANVGd, Rodolfo Ziberna, sporočil javnosti, da v deželi FJK 25. april »ne more biti praznik, ker ni prinesel osvoboditve, temveč brutalno okupacijo komunističnih brigad maršala Tita«. »Spoštujemo vse tiste, ki so trpeli zaradi režimov, predvsem judovsko skupnost, a tudi slovensko narodno skupnost, ki je bila podvržena poskusom raznarodovanja in nedopustnim nasilnim dejanjem ter krivicam ... ANVGd in Lega Nazionale izražata bližino tistim, ki želijo osvoboditev izpod režimov (nacističnega, fašističnega, komunističnega ...), obsojata pa tiste, ki niso segli po puškah, da bi nas osvobodili, temveč zato, da bi nas podvrgli drugemu režimu. Zato izražamo bližino tudi mladim iz odreda X Mas, ki so se oborožili iz ljubezni do domovine.« Tako Ziberna.

Moretti drevi v Tržiču

Iz goriške družbe Transmedia so večeraj potrdili, da se bo režiser Nanni Moretti nocoj srečal z občinstvom tržiškega Kinemaxa, kjer vrtijo njegov film »Habemus papam«. Srečanje bo po koncu projekcije, ki se začneja ob 19.50; v kinu poteka predprodaja vstopnic.

Pirhi na Sveti gori

V Frančiškovi dvorani na Sveti gori je do 2. maja na ogled razstava velikonočnih pirhov; sodeluje več kot 50 razstavljavcev iz Primorske, Gorenjske, Bele Krajine, Ljubljane in zamejstva. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Gledališče

GORIŠKA SEZONA SLOVENSKEGA STALNEGA GLEDALIŠČA: v četrtek, 28. aprila, ob 20.30, v Kulturnem domu v Gorici »Vrtljak« (Arthur Schnitzler).

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA 28. in 30. aprila, ob 20. uri (Milan Jesih) »Grenki sadeži pravice«; predprodaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX: Dvorana 1: 17.15 - 20.00 - 22.00 »Cappuccetto Rosso sangue«. Dvorana 2: 16.30 - 18.30 »Rio« (digital 3D); 20.30 »La fine è il mio inizio«. Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Habemus Papam«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.15 - 20.00 - 22.00 »Cappuccetto Rosso sangue«. Dvorana 2: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Limitless« (digitalna projekcija). Dvorana 3: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 »Rio« (digital 3D). Dvorana 4: 17.45 - 20.00 - 22.00 »Faccio un salto all'Avana«. Dvorana 5: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Habemus Papam«.

Izleti

SPDG vabi v ponedeljek, 25. aprila, na Malo goro pod Čavnom, kjer bo tradicionalno druženje ob planinski postojanki. Predvideni sta dve varianti: peš iz Kamenj (dve uri hoje do vrha) in od Bavčerjevega zavetišča, do koder je možen dostop z avtom. Od zavetišča do koč je 20 minut hoje. Zbirališče: do 9. ure na parkirišču pri Rdeči hiši, prevoz s lastnimi sredstvi.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tridnevni izlet z avtobusom v Orlovo gnezdo, do Kimskega jezera, v Muenchen, Dachau in Salzburg od 6. do 8. junija. Vpisovanje samo na društvenem sedežu v sredo, 27. aprila, od 10. do 12. ure. Potreben je veljaven dokument za tujino. Na račun 100 evrov.

Razstave

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA sporoča urnik brezplačnih strokovnih vodstev po zbirkah: v gradu Dobrovo v ponedeljek, 25. aprila, ob 15. uri. Strokovna vodstva so brezplačna, obiskovalci morajo poravnati le vstopnino (2 evra za odrasle in 1 evro za otroke, dijake in študente).

V GALERIJI ANDREJ KOSIČ v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič v Raštelu 5/7, prvo nadstropje) je na ogled razstava akvarelov iz raznih obdobj Andreja Kosiča med 9. uro in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

FOTOKLUB SKUPINA75 obvešča, da bo fotografska razstava SkupinArt v Galeriji75 na Bukovju v Števerjanu na ogled do 1. maja po predhodnem dogovoru po tel. 0481-884226 ali na info@skupina75.it (informacije na www.skupina75.it). Razstavljajo člani Remo Cavedale, Sandi Gorkič, Boris Prinčič in Robert Strahinjič.

SKD HRAST vabi na sedež društva za cerkvijo v Doberdolu na ogled slikarske razstave »Arhitekture neznanega - Kraške glave« mladega doberdobskega slikarja Cristiana Lavrencica; do 1. maja.

NA SEDEŽU ZDRUŽENJA NUOVO LAVORO v Raštelu 74 v Gorici je na ogled razstava Diega Kuzmina z naslovom »Perspektive«; do 4. maja med 10. in 12. uro ter med 16. in 18. uro.

OBČINA SOVODNJE prireja ob občinskem prazniku razstavo del domačih obrtnikov in ustvarjalcev. Kdor bi rad razstavljal svoja dela, naj pokliče do 10. maja na tel. 333-4744063 (Vesna).

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava goriškega slikarja Vladimirja Klanjščka z naslovom »Prostranost«; do 13. maja ob prireditvah ali po domeni na tel. 0481-531445.

V KNJIGARNI LEG na Korzu Verdi 67 v Gorici bo do 22. maja na ogled razstava antičnih ruskih ikon.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v Gosposki ulici v Gorici je na ogled zgodovinska razstava z naslovom »Signori, si parte! Come viaggiamo nella Mitteleuropa 1815-1915« (Gospodje, na pot! Kako smo potovali v srednji Evropi 1815-1915); do 24. julija (ob petkih in sobotah 10.00-13.00, ob nedeljah in praznikih 15.00-19.00, ob nedeljah ob 16.30 voden obisk). Vstop je prost.

Koncerti

V CENTRU GRADINA v Doberdolu bo v ponedeljek, 25. aprila, ob 20. uri nastopila skupina Rock Partizani.

Osmice

PRI ŠTEKARJEVIH v Števerjanu točimo vino in nudimo domač prigrizek. Tel. 0481-884066.

OBVESTILO

Sporočamo, da bo tajništvo goriške redakcije

danes, 23. aprila 2011

ZAPRTO

Za brezplačne čestitke in razna obvestila ter za sporočila naročnikov prosimo, da kličete tajništvo v Trstu na tel. 040-7786333 ali 040-7786330 (faks 040-772418) ali pišete na e-mail redakcija@primorski.eu od 10. do 15. ure

Obvestila

IŠČEJO PRIČE NEZGODE: v sredo, 13. aprila, okrog 10.30 se je kolesarka peljala iz Drevoreda 20. septembra v Ulico Cadorna v Gorici. Tam je avtomobilist, star približno 40 let, naenkrat odprt vrata avtomobila in povzročil padec ženske. Priskočil je na pomoč, kolesarka pa mu je zagotovila, da je z njo vse v redu. Kmalu zatem so se pojavile bolečine, v bolnišnici so ugotovili zlom stegenice in jo podvrgli operaciji. Svojci ponesrečene ženske iščejo voznika, ki je povzročil padec; ne nameravajo vložiti prijave, temveč uveljaviti odškodninski zahtevek na zavarovalnici. S pozivom, naj pomagajo najti moškega, se obračajo tudi na morebitne priče. Kdor lahko pomaga, naj pokliče na tel. 348-1256181 (Francesca S.).

PREDPRODAJA VSTOPNIC V GORICI ZA KONCERT GORANA BREGOVIČA, ki bo v petek, 15. julija, pri Briščikih (občina Zgonik pri Trstu) poteka v Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass 20 - tel. 0481-33288). Cena vstopnice znaša 15 evrov.

SVETO TRIDNEVJE V DEKANIJSKI CERKVI V ŠTANDREŽU: danes, 23. aprila, bo ob 21. uri velikonočno bedenje in procesija po vasi, vodil bo dekan Karel Bolčina.

DRUŠTVO KRAS DOL POLJANE prireja na velikonočni ponedeljek, 25. aprila, celodnevni program z igrami in zabavo; informacije in vpisovanje po tel. 338-3176605 (Katjuša), tel. 339-8619456 (Alenka) in tel. 333-9950610 (Zvonko).

PRAZNIK FRTALJE V RUPI: v ponedeljek, 25. aprila, ob 17. uri »Nekoč je bilo...« otroci v igri in petju, po starih tradicijah velikonočnega ponedeljka, sledil bo ples z ansamblom Souvenir. V soboto, 30. aprila, v popoldanskih urah slovesno dviganje otroškega in velikega mlaja. V nedeljo, 1. maja, od 17. ure dalje govor odbornice SSk na goriški pokrajini Mare Černic, tekmovalne v cvrtju najboljše frtalje, tombola z bogatimi nagradami in ples z ansamblom Arena; specialitete na žaru, tipična frtalja in domače vino.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško vabi vse svoje člane na 12. redni triletni občni zbor, ki bo v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici, Ul. I. Brass 20 v petek, 6. maja, ob 12. uri v prvem sklicu, v drugem sklicu pa bo istega dne ob 17. uri z naslednjim dnevnim redom: izvolitev delovnega predsedstva, poročila predsednika, tajnika, blagajnika in nadzornika, razprava o poročilih, pozdravi gostov, volitve po razrešnici odboru. Ob priložnosti bo razstava slikarskih del društvenih članic in bo nastopil društveni ŽePZ.

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Trieste 106
AGIP - Ul. don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60
TRŽIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
ESSO - Ul. I Maggio 59
KRMIN
API - Ul. Isonzo
GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu
TURJAK
AGIP - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21
FOLJAN-REDIPULJA
API - Ul. Redipuglia 42

Poslovni oglasi

PRODAM ČEBELE

Tel.340-7582772

PODJETJE S PROFESIONALNO TEHNIKO tree climbing obrezuje in podira drevesa ter odstranjuje borovni prelec.

Tel. 3283360187

ZSKD sklicuje 45. redni občni zbor in 6. kongres članic, ki bosta v prvem sklicu v četrtek, 12. maja, ob 9. uri na sedežu ZSKD, Korzo verdi 51 v Gorici, in v drugem sklicu v petek, 13. maja, ob 19. uri v Kulturnem domu Prosek-Kontovel, Prosek št. 2 (TS).

Prireditve

GORIŠKI MUZEJ prireja predavanje Martina Premka z naslovom »Poljanska vstaja in upor leta 1941« v torek, 26. aprila, ob 20. uri na gradu Kromberk.

KD SKALA iz Gabrij prireja v sredo, 27. aprila, ob 20.30 na svečanost ob vaškem spomeniku NOB. V kratkem programu je poleg govora sovođenjske županje bodo nastopili domači moški pevski zbor Skala, ženski pevski zbor Jezero iz Doberdoba in učenci sovođenjske osnovne šole Pete Butkovič Domen.

PRVOMAJSKO SLAVJE V ŠTEVERJANU: v nedeljo, 1. maja, z začetkom ob 17.30 na prireditvenem prostoru na Bukovju nastop Klope Nevera iz Opatije, nagovora Enrica Gherghette in Maje Humar ter koncert Navihank. Istega dne bo potekal pohod v okviru pobud z naslovom »Spoznajmo Brda«; letošnja progla bo speljana od Krminske gore do Števerjana.

ŠTANDREŠKA DEKANJA, Kulturni center Lojze Bratuž in Skupnost družin Sončnica prirejajo v centru Bratuž v Gorici »Predavanja za utrjevanje duha«: 12. maja ob 20.30 na temo »Kristus da! - Cerkev ne!?!« (Oskar Simčič).

Mali oglasi

PRODAM kombi nissan vanette 2.3 TD, letnik 2000, prevoženih 76.000 km, v odličnem stanju, cena 3.500,00 evrov. Tel. št. 393-8779444.

Pogrebi

DANES V LOČNIKU: 10.00, Roberto Stabon (iz splošne bolnišnice v Vidmu) v cerkvi in na glavno pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 10.50, Giuseppina Von Kuerten vd. D'Este iz mrtvašnice splošne bolnišnice na glavno pokopališče.

DANES V ŠKOCJANU: 13.00, Michele Peluso (iz mrtvašnice splošne bolnišnice v Tržiču ob 12.40) v cerkvi in v Trst za upepelitev.

DANES VB GRADIŠČU: 10.30, Emilia Sini (iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v Trstu ob 9.30) v cerkvi Sv. Duha in na glavno pokopališče.

Ob izgubi drage mame
MILOJKE

izrekamo odborniku Markotu in
Eriki iskreno sožalje.

AKŠD Vipava

eismann

Podjetje EISMANN, nemška multinacionalka, ki deluje na evropskem tržišču na področju prodaje od vrat do vrat, s 250 podružnicami, 4.500 vozili, ekipo 6.000 ljudi in 2,5 milijona kupcev, za razvoj in širitev svoje prodajne mreže, zamrznjenih živil na slovenskem območju

išče Vodje podružnice

za upravljanje poslovne dejavnosti obstoječih in bodočih podružnic. Zahtevajo se izkušnje s področja neposredne prodaje »od vrat do vrat« ali prodaje na drobno, starost od 25 do 45 let, pripravljenost potovanja na območju Slovenije in obvezno znanje slovenskega in italijanskega jezika.

Ponujamo delovno pogodbo za nedoločen čas, s podjetjem Eismann, službeni avtomobil, telefon in nagrade, ki so vezane na dosego ciljev.

Ali izpolnujete tem zahtevam? Potem pošljite svojo prijavo, da se pridružite naši ekipi.

Svoj življenjepis lahko pošljete po elektronski pošti na naslov:

selezione_eismann@fastmail.fm

ali preko pošte na naslov:

Eismann Srl Via Molina n° 18 – 37060 SONA (VERONA) ITALIA

Tel: 0039.045.71.60.211 Fax: 0039.045.71.60.239



TOMIZZEVE DUH

Negativna katarza je - katarza

MILAN RAKOVAC



Se čutinjeno malo kako da san Britanac, pak slušan (1940.) kako mi premijer Churchill govori: "Nimaš se ničesa strašiti, samo suoga straha!"... Muoj strah je velik, dokle šokirani slušamo in vivo presude u Haagu, ma ča da propio Knin 1995. je kako i Srebrenica par dan prija Knina? Kako i „prekomjerno granatiranje“ Sarajeva cila tri lita? Kako i Vukovar ča je i Lenjograd i Hirošima? A ni Vukovar ni Sarajevo ni Srebrenica ča da nisu bili "zločinački poduhvati" ????? Ma ča tako, časni sude?

Ma, još već me je strah da naši ljude ne izgube pamet, pak počnu hitati kaminje na ambasade, kako i mi pioniri-omaldinci 1953. zaradi Trsta kada smo „fomrirlai“ dobrovoljne brigade per liberar La 7. Federativa. Sriča naša, Narod je pametniji nego Država, i još opametniji nego njegovi Najbolji sinovi, koji bi zajno načinieli el Colpo di Stato: i tako ćemo lipo u junu finiti pregovore z EU; ma zato ča je Narod pametniji nego Država. A ča je bilo u Haagu, na van ča piše svit i susedi; vdašnji mediji prenose: "Rezultat (presude) predstavlja katastrofu za Hrvatsku i trijumfalnu zadovoljštinu za Srbiju, tvrdi britanski novinar Ian Traynor... U svom tekstu podsjeća da je Oluja izvedena munjevitom brzinom, uz snažnu potporu Amerike, te je bila 'rasplet četverogodišnjeg rata'. Traynor ističe da su dvije sedmice ranije Srbi u Srebrenici pobili 8.000 Bošnjaka i počinili najstrašniji pokolj u ratovima u bivšoj Jugoslaviji... Američki The New York Times također ocjenjuje da je odluka tročlanog sudskog vijeća UN-ovog suda u Den Haagu o krivnji hrvatskih generala 'ustvari indirektna presuda pokojnom predsjedniku Hrvatske Franji Tuđmanu'...

Britanski The Independent opisuje atmosferu bijesa, nevjerice i tuge ljudi koji su pratili prijenos izricanja presude na Trgu bana Jelačića. Također navodi riječi ratnog veterana

Branka Borkovića koji je kazao da se radi o 'osudi protiv hrvatske države' i da su ratni veterani osuđeni zajedno s Gotovinom i Markačem, optuživši sud da je pokleknuo pod političkim pritiscima... Francuski Le Monde u svom tekstu prenosi obrazloženje presude sudskog vijeća trojici hrvatskih generala i reakcije službenog Zagreba koji ju smatra 'neprihvatljivom'...

Dejan Kovač v trdno žurnalistično profesionalnem in moralnem Dnevniku piše kot skrupulozni „insider“: "Mednarodno sodišče za nekdanjo Jugoslavijo (ICTY) je postalo farsa. Včerajšnje obsodbe dveh hrvaških generalov in oprostitev tretjega so zadnji vzdihljaji foruma, ki naj bi ugasnil sredi letošnjega leta ter s še vedno procesuiranim Radovanom Karadžićem sklenil pritožbene postopke tja do leta 2014. Križanič v Washingtonu tudi o dokapitalizaciji bank in pomoči slovenskih podjetjem

• Svetovni dan hemofilije: Po svetu ima to bolezen skoraj 400 tisoč ljudi

• V ameriških arhivih našli doslej neobjavljena pisma pesnika Walta Whitmana

Eden glavnih režiserjev jugoslovanske krvave drame Slobodan Milošević mu je ušel v onstransko sodbo, še preden so mu storjene grehe obračunali haaški sodniki, ki očitno zaman čakajo, da na zatožno klop sede Ratko Mladić, prispodoba zla v balkanskem prostoru v devetdesetih letih prejšnjega stoletja ... Haaško sodišče, ki je pri obsodbi Gotovine in Markača kot poveljujočih hrvaškim vojakom in specialcem prepoznalo zločinsko združevanje, je nedvoumno opredelilo zločin in njegove storilce, a zabredlo na neraziskana področja mednarodnega prava, kjer za zdaj veljajo popolnoma druga pravila. Če bi prevedli obsodbo dveh hrvaških generalov v nekatera druga podobna dogajanja v sedanjosti in ne tako oddaljeni prete-

klosti, bi se na vsakem koraku zaletali v zločinske načrte za dosego določenih državnih ciljev. Koalicija voljnih, ki je okupirala Irak, je bila kot takšna kriminalna združba že na široko prepoznana, morda pa bo v prihodnje tudi tista, ki preureja zadeve v Libiji in Slonokošeni obali. To seveda ne pomeni, da imajo zločinska dejanja opravilo, kot tudi ne, da je treba v skladu z Matejevim evangelijem nastavljeni udarcu drugo lice. Mednarodno lice-merje je, da ne najde poenotenih vatlov za uveljavljanje splošne pravice oziroma pravičnosti. Hrvaška domovinska vojna je bolj "čista" kot ameriško in tudi naše rovarjenje po Afganistanu, kjer z droni pošiljamo na oni svet poročne in pogrebne sprevede, na tisoče ljudi pa v begunstvo. Mrtvi in pregnani so pač v tem primeru kolateralna škoda osvoboditeljev in ne njihov zločin ... ni pa nobenega dokaza, da je ICTY sprožil kakršno koli katarzo, kot jo je denimo nürnberški proces. Prej nasprotno, zasejal je občutek, da je pravičnost stvar porazdelitve grehov v skladu s političnimi interesi evropskih držav in ZDA, pri čemer niti ni jasno, kakšen je njihov namen. Balkancem dopovedati, da so navadni barbari? Ali zgolj prek njih prikrivati lastno barbarstvo? Ante Gotovina, ki mu vojaški dril pere možgane od njegovega sedemnajstega leta, ko se je znašel v francoski tujski legiji, je prej žrtev kot storilec tega barbarstva". Manje me je strah, pravica i istina će dojt i na bili dan, i krivicu suoju moramo pripoznati, kako je pisa hrvački soldat i novinar Jurica Pavičić dva dana prija presude, za Slobodnu Dalmaciju: "Gotovina, Markač i Čermak ne bi bili u Haagu da se kaznilo one koji su palili, krali i ubijali starce nakon Oluje. Nakon Oluje se pljačkalo masovno, otimalo se toliko da je pao svaki mit o hrvatskoj ne balkanskoj superiornosti". Zato me već ni strah, magari je teško biti juran, ma se mora!

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Pirhi, pisanice, velikonočna jajca...



Kaj imajo pravzaprav pirhi z Veliko nočjo? Kaj je to ritual? Ali res moram k obredju? Vsa ta vprašanja ali vsaj podobna lahko otrok zastavi v tem velikonočnem času svoji mami ali očetu.

Ritual je nekaj drugega kot le stalna navada, denimo čiščenja zob; izraz izhaja iz latinščine in pomeni neko opravilo po točno določenih predpisih. Skratka obred mora imeti tudi določen okvir in globlji pomen, da ga lahko molitev ali pa obhajanje kresne noči. Tako lahko trdimo, da se ritual pojavlja v rednih presledkih, vendar pa ni vse, kar se dogaja v rednih presledkih, ritual. Tradicionalno obhajanje praznikov, denimo teh velikonočnih, ki so pred vrati, je sestavljeno iz cele vrste manjših ritualov. Način, kako bodo ljudje praznik obhajali, pa se ne spreminja le od kraja do kraja, pač pa tudi v različnih časovnih obdobjih. Velike noči si mnogi ne zamisljajo le kot spominjanja na Jezusovo vstajenje od mrtvih, pač pa se praznik prepleta s praznovanjem ponovnega vzbrstenja pomladi in mnogi velikonočni simboli kažejo na zopetno prebujanje narave, ki že začenja podarjati svoje prve plodove.

Drugim pa je velikonočni čas le priložnost za nekaj več prazničnih dni na kupu. Smučarija, križarjenje, gostije in mastna kosila... Starodavni praznik Velika noč pomeni kristjanom obhajanje Kristusovega vstajenja. Ta praznik nastopi vedno na nedeljo po prvi spomladanski polni luni. Nekateri se takrat radi udeležujejo obredja v velikem tednu in, zlasti ob svetem trodnevju od velikega četrta do velike sobote. Nekateri drugi morebiti niso tako versko prepričani, pa še oživljajo tradicijo, ki so jo podedovali od dedov in staršev, v običaju velikonočnih prazničnih jedi in mogoče še v kateri izmed spremnih navad, kot so sekanje, »šicanje« ali »štrcanje« pirhov ali izlet in pik nik na velikonočni ponedeljek.

Krščanski praznik Velika noč ima svoj izvor v svetopisemski Stari zavezi. Judje praznujejo še danes Pesach kot spomin na beg izpod egipčanskega suženjstva, ko je leta 1250 pred Kr. večji skupini hebrejskih sužnjev uspelo zbežati iz Egipta pod Mojzesovim vodstvom. Še danes med praznovanjem Pesacha berejo Hagado - zgodovino Hebrejcev v Egiptu, o najdenčku Mojzesu, ki je postal egipčanski princ, čeprav je bil izraelske krvi. Zavest o svoji pripadnosti Izraelu ga je zato usmerila v zahtevo, naj Egipčani osvobodijo svoje hebrejske sužnje. Faraonu Ramzesu II. se je upiralo izgubiti kar iznenada celotno ceneno delovno silo, zato je Mojzesa spoznal za sovražnika. Vrsta nesreč, ki jih je Bog poslal nad Egipčane, in na koncu še nenadna smrt vseh egipčanskih prvorojencev, pa ga je prisilila, da je Hebrejcem dovolil izhod iz Egipta. Tako hitro so zapustili egipčanski sužnji deželo, pravijo, da v naglici niso mogli čakati na kruh, da bi vzhajal: še danes v spomin na odhod iz Egipta ne jedo vzhajane kruha. Na predvečer odhoda so se Izraelci v Egiptu zbrali zadnjič k večerji in po Gospodovem naročilu darovali jagnje, z njegovo krvjo poskropili podboje vhodnih vrat (znamenje, naj Bog ob svojem »prehodu« tem družinam ohrani prvorojenca), spečeno jagnje so zaužili z nekvašenim kruhom in že oblečeni za na pot. Še pred sončnim vzhodom so odšli. Faraon si je kmalu premislil: za Hebrejci je poslal svojo vojsko, ki pa je ne-

srečno utonila v Rdečem morju. Izhod izbranega ljudstva iz Egipta imenujejo Judje eksodus. Še danes ga proslavljajo tudi kot rojstni dan svojega naroda - Božjega naroda, s katerim je Stvarnik sklenil posebno zavezo. Ko je Jezus odraščal, je velikonočno jagnje v svoji judovski domovini doživljal kot obred, kot tradicijo. Ob svojem zadnjem praznovanju Pashe, ob zadnji večerji s svojimi apostoli, se je te tradicije spomnil in simbolično že takrat žrtvoval svoje telo in svojo kri v podobi kruha in vina. S tem je dodal praznovanju novo vsebino. Dve od krščanskih prvin izhajata že iz judovskega praznovanja: velikonočno jagnje in nekvašeni kruh. Judom je svetopisemsko sporočilo ukazovalo praznovati Veliko noč sedem dni, v diaspori pa se je razvila navada osem dnevnega praznovanja, da bi lahko vsem Judom (ne glede, kako daleč so) zagotovili začetek praznovanja ob istem času. To osemdnevje je prevzelo tudi krščanstvo.

Nekvašeni kruh je v krščanstvu hostija - Kristusov evharistični kruh. Podobno kot so prvo noč Pashe Judje prebirali Hagado, tudi branje Kristusovega pasijona na začetku krščanskega velikega tedna korenini v tej judovski navadi. Slovenci poimenujemo v različnih krajih Veliko noč drugače: od Vuzma v Beli krajini in še kje, vse do U'z'ma v Barkolvarh in na Kontovelu. Tudi pobarvana jajca, ki spadajo k velikonočnemu običaju, imenujejo ponekod pirhi, drugod pa pisanice, drsanke, remenice in še kako. Povsod pa so simbol novega življenja.

Velika noč kot praznik torej zaključuje obredje svetega trodnevoja, je spomin na smrt nedolžne žrtve za odrešenje človeka, na spokojnost groba in na Kristusovo vstajenje. Morebiti še danes po družinah predvelikonočno obdobje zaznamuje postni čas, vsaj na veliki petek. Velikonočno obdobje zaključuje praznik Binkošti. V italijanskem koledarju ni več medtedenskega praznovanja tega praznika, čeprav ga drugod po Evropi praznujejo ponekod kar dva dni. Tako se tudi ne zavemo več, kdaj se velikonočno obdobje pravzaprav zaključi.

Moderni bralec bo morebiti ob prebranem zmajal z glavo, češ verske tradicije so nazadnjaške... kaj mi jih je treba. Pa vendar in tudi če človek ni veren, bi moral čutiti potrebo po spoznavanju vsaj svoje tradicije in po širjenju svojega znanja in poznavanja, tudi če ni več rosn mlad, ter se otresti tiste »naravne« lenobe, ki mu včasih služi le za izgovor. Velika noč je tudi za one, ki niso verni, zagotovo »narodni« spomin, značilno praznovanje običajev pa je tista »razlika«, ki nam - poleg drugih bistvenih prvin - daje občutek zavesti o pripadnosti neki skupnosti, nekemu narodu.

V teh prazničnih dneh, ko ni pouka in so otroci doma, ne zapravljajmo svojega časa in časa svojih otrok pred pretežno votlimi in puhlimi podobami z domačega zaslona. Ne vdajajmo se mrzličnosti potrošništva ali iskanja še zadnjega kančka snega na mendenih smučiščih, pač pa skušajmo z nekaj več refleksije razmisliti o sebi, o življenju, o tem, kaj smo in kam hodimo. Naj vam zato Velika noč prinese tako na verski ali pa na drugačni podlagi vsaj nekaj osebene umirjene radosti in poglobljene in blage duhovnosti (jec).

PISMA UREDNIŠTVU

Slovenci in dvojezičnost v tržaškem središču

Spoštovano uredništvo, s posebnim zanimanjem sledim polemikam/diskusijam o smotnosti zaščitne klavzule, ki naj bi branila slovenski Kras pred prisotnostjo italijanskih kupcev. Priznam, da imam precej nedorečeno mnenje o tem vprašanju, čeprav se načelno nagibam k nasprotovanju takim ukrepom, ki bi zakonsko omejevali prosto čezmejno prepletanje tudi pri nepremičninskih nakupih. Spoštujem sicer mnenja in zaskrbljenost raznih civilnih iniciativ, ne bi pa želel, da bi bile nekatere pobude tudi sad določenih predsodkov ali drugih še manj plemenitih vzgibov. Vsekakor kot sem v samem uvodu napovedal, ne želim segati v odločitve, za katere so povsem pristojni krajevni in državni organi Republike Slovenije ob dejstvu, da ne smemo pozabiti, da pri tovrstnih ukrepih posledično obvelja meddržavna reciprociteta ...

Bolj kot »narodnoobrambni« posegi na slovenskem Krasu, pa me zanima naš pristop do samega mesta Trst, kjer se naše vedenje povsem spremeni in od popolne suverene države, ki jo zmoremo na podeželju, se ta spremeni v sramežljivo pohlevnost. Ne želim seveda posploševati, pa vendar še vedno opažam nekako bojazljivost v tem, da bi se kot Slovenci čisto normalno in naravno vedli tudi v samem središču mesta. Podjetniki iz Slovenije odvarjajo trgovine in razne trgovske izpostave s tem, da se redno izogibi-

bajo vsakršnemu dvojezičnemu napisu. In tudi tisti pripadniki manjšine, ki so v naših organizacijah zelo glasni pri zahtevah po spoštovanju naših narodnostnih pravic, ne uspejo niti izobesiti dvojezičnega urnika v lastni trgovini ali agenciji, kaj pa da bi dali dvojezične napise v izložbah.

Vse to žal kaže na nesprejemljivo dvoličnost in dejansko psihološko podrejenost marsikaterega Slovenca, ko se znajde v središču Trsta. Bojim se, da tudi po velikem simbolnem dejanju prisotnosti treh predsednikov na trgu Zedinjene Italije se veliko ni spremenilo v naših glavah.

Verjetno bi bilo smotrno preučiti to stvarnost in v kolikor mogoče sprožiti vse tiste pobude, ki bi lahko prispevale k premostitvi takega stanja. Ko bomo znali sproščeno in naravno izpostaviti našo prisotnost v središču Trsta in se dejansko tam čutili doma, brez bojazni, predsodkov in raznovrstnih fobij, bomo lahko bolj trezno in propozitivno obravnavali tudi vprašanja, ki zadevajo Kras v smislu dejanskega enotnega čezmejnega prostora.

Livio Semolič

Še o trditvah gospoda Danila Cunje

V stališču, ki je bilo objavljeno minulo soboto v Primorskem dnevniku, gospod Danilo Cunja trdi, da je preko poznanstev zagotovil gospodu Walterju Stanissi mesto v odboru Trgovinske zbornice.



S tem v zvezi želi Kmečka zveza pojasniti, da sta svet in odbor Trgovinske zbornice sestavljena iz predstavnikov organizacij, ki na osnovi svoje reprezentativnosti predstavljajo gospodarske kategorije v omenjenih organih zbornice.

Gospod Walter Stanissa je kot predstavnik tržaškega kmetijstva član zborničnega organa le zato, ker ga je tja imenovala Kmečka zveza, ki jo Dežela priznava kot najbolj reprezentativno organizacijo primarne sektorja na Tržaškem. Morebitna zakonodajna zagotovila preko poznanstev, ki jih omenja gospod Cunja, nimajo pri imenovanju predstavnika Kmečke zveze nobene vloge.

S spoštovanjem,

Edi Bukavec,
tajnik Kmečke zveze

Obvestilo bralcem

Naš tedenski komentator dogajanja v Sloveniji Vojko Flegar je postal odgovorni urednik Dnevni-ka iz Ljubljane in zaradi tega ne bo več pisal sobotnih komentarjev. V uredništvu si prizadevamo, da bi čim prej našli drugega komentatorja, ki bi tedensko komentiral dogodke, ki so zaznamovali tisti teden v Sloveniji.

Uredništvo



NOGOMET - Triestina v B-ligi zmagala drugič zapored

Lepi zmagi sledila hladna prha iz Siene

S požrtvovalnim nastopom ukrotili Sassuolo, položaj pa ostaja zelo kritičen

Triestina - Sassuolo 2:1 (1:0)

STRELCI: v 38. iz 11m Testini, v 12.dp Godeas, v 29.dp Rea
Triestina (4-4-2): Colombo 7; D'Ambrosio 6, Filkor 6, D'Aiello 6,5, Longhi 6; Testini 6,5, Lunardini 5,5 (26. dp Brocco 6), Dettori 6, Miramontes 5 (36. dp Gerbo); Marchi 6 (31.dp Taddei 6), Godeas 7. Trener: Salvioni.
Sassuolo (4-3-1-2): Pomini; Rea, Rossini, Bianco (23.dp Piccioni), Bocchetti; Valeri, Magnanelli, De Falco (13. dp Quadrini); Riccio; Martinetti (24. dp Fusani), Catellani. Trener: Gregucci.
Sodnik: Tozzi iz Ostie 5; Opomini: Bocchetti, Rossini, Riccio, Rea, Longhi; Gledalcev: 3.000.

Zmaga železne volje in trpljenja, proti vsemu in vsem. Triestina je kot bolnik v zelo zaskrbljujočem zdravstvenem stanju, ki pa se krčevito bori, da bi ostal pri življenju. Žal je preseñetljiva zmaga Portogruara v Sieni (a za italijanski nogomet le do določene mere) zelo zmanjšala vrednost teh treh točk, tako da bo čez teden dni v Grossetu Triestina znova prisiljena zmagati.

IZBIRE – Salvioni je moral spremeniti polovico obrambne vrste oziroma dvojico srednjih branilcev, saj sta bila Cottafava in Malago' kaznovana. Nadomestila sta ju D'Aiello in Filkor, ki je prepustil svoje mesto na sredini igrišča povratniku Lunardiniju. Testini je znova kril desni pas, medtem ko je skrbel za levega Miramontes. Pri gostih je Gregucci postavil Riccia za dvojico napadalcev, kjer je zaupal Catellaniju, medtem ko je moral Quadrini na klop za rezerve.

O TEKMI – Triestina je bila v uvodnih minutah v podrejenem položaju. Salvionijevi varovanci so občutili pomembnost tekme in vsaka podaja je bila za Testinija in soigralce mučna. Prav zato je bilo prevč zgrešenih

Razloovg za veselje tokrta ni manjkalo, na skrajni desni je Godeas, ki je spet igral kot v starih časih



podaj in obotavljanj. Nekaj s strani gostov prestreženih žog bi se lahko spremenilo v priložnost za zadetek, a na srečo so branilci Triestine vsakič rešili situacijo. Morda do ključnega dogodka tekme je prišlo v 19. minuti, ko je po kotu nastala gneča, Godeas je streljal proti vratom in Valeri je žogo odbil z roko, ki je bila daleč od telesa. Sodnik igre z roko ni kaznoval, kar je razburilo domače igralce, ki so se le sprostili in začeli bolj prepričano pritiskati na vrata gostov. V 37. minuti je prišlo znova do spornega dogodka. Bocchetti je nerodno (in nehoti) spotaknil Godeasa, ki je padel na tla. Žoga je bila za napadalca Triestine nedosegljiva, a sodnik se je vseeno odločil za najstrožjo kazen (najbrž ga je pekla vest zaradi nekaj minut prej zgrešene odločitve). Z bele točke je bil Testini nepogrešljiv. Ravno ob koncu polčasa je sodnik znova pokazal na belo točko. Po napaki Filkorja (v vlogi srednjega branilca se ni najbolje znašel) je Colombo zrušil Martinettija in sodnik se je pravilno odločil za najstrožjo kazen. Z razliko od Testinija pa je De Falco neprepričljivo streljal in Colombo je

mojstrsko posegel. Tržačani so tako odšli na odmor z golom prednosti.

Le trideset sekund po začetku drugega dela tekme je bil Colombo znova prisiljen odločilno poseči. V tem primeru je poletel, da bi nad prečko dvignil zelo nevaren strel z razdalje Riccia. Po nevarnem strelu z razdalje Godeasa si je nagrado osmoljenca tekme prislužil Martinetti, ki je v šestih minutah najprej zadel dve vratnici (oba krat iz zelo ugodnega položaja), nato pa si poškodoval gleženj in bil prisiljen zapustiti igrišče. V zadnjih 30 minutah je Sassuolo navalil na tržaška vrata in zadel s kratke razdalje po zaslugi Ree. Kljub 5 minutam sodnikovega podaljška je obramba Trestine le zdržala in s strelom s 40 metrov Dettorija bi Tržačani skoraj dosegli tretji gol.

JE ŠLO – V zadnjih dveh krogih je Triestina pokazala pristop, ki je nujen potreben za vsako ekipo, ki se bori za obstanek. Top: Colombo in Godeas. Prvi je z nekaj obrambami odločilno pripomogel k temu, da se ni zrušilo vse, kar je Godeas zgradil (priigral si je 11-metrovko in nato sam zadel).

NI ŠLO – Igra po pasovih tokrat

ni bila na zadovoljivi ravni. V napadu je Triestina preveč silila s podajami v globino in skoraj nikoli širila igro. Zlasti levi pas, kjer je igral Miramontes, je bil zelo malo izkoriščen. Flop: Tudi tokrat je Miramontes igral na nižjem standardu kot njegovi soigralci. Ne-prepričljiv je bil prvi polčas Filkorja, ki je gotovo bolje igral, ko ga je Salvioni premaknil v vezno vrsto. Lunardini je prav tako daleč od dostojne forme.

B-LIGA Padova - Vicenza 4:1, Pescara - Frosinone 1:1, AlbinoLeffe - Grosseto 1:1, Crotona - Atalanta 2:2, Empoli - Livorno 0:0, Modena - Torino 1:1, Piacenza - Cittadella 0:2, Reggina - Novara 1:0, Siena - Portogruaro 1:2, Triestina - Sassuolo 2:1, Varese - Ascoli 1:1										
Siena	37	20	12	5	56:27	72				
Atalanta	37	20	11	6	50:27	71				
Varese	37	14	18	5	46:28	60				
Novara	37	15	15	7	52:30	60				
Reggina	37	13	14	10	39:35	53				
Torino	37	14	10	13	43:42	52				
Padova	37	11	16	10	54:45	49				
Pescara	37	13	10	14	37:39	49				
Empoli	37	11	16	10	40:35	49				
Vicenza	37	14	7	16	39:45	49				
Crotona	37	11	14	12	40:43	47				
Modena	37	10	17	10	38:43	47				
Livorno	37	11	14	12	41:41	47				
Grosseto	37	11	12	14	39:47	45				
AlbinoLeffe	37	11	10	16	47:56	43				
Cittadella	37	10	13	14	41:46	43				
Sassuolo	37	10	12	15	36:41	42				
Piacenza	37	10	12	15	47:57	42				
Ascoli (-5)	37	11	13	13	34:42	40				
Portogruaro	37	10	10	17	34:50	40				
Triestina	37	7	16	14	31:47	37				
Frosinone	37	7	14	16	38:55	35				

PRIHODNI KROG: 29.4. ob 20.45 Livorno - Atalanta, 30.4 ob 15.00 AlbinoLeffe - Reggina, Ascoli - Frosinone, Cittadella - Modena, Grosseto - Triestina, Portogruaro - Pescara, Sassuolo - Empoli, Torino - Piacenza, Varese - Padova, Vicenza - Crotona, 1.5. ob 12.30 Novara - Siena

NOGOMET - Danes v A-ligi ugoden krog za vodilnega

Milan še bližji slavlju?

Udinese bo proti Parmi lahko spet računal na Sancheza (Di Natale pa je še poškodovan)

Darila, ki se skrivajo v velikonočnih jajcih, so lahko prijetna presenečenja ali pa tudi razočaranje. Navijači Milana seveda pričakujejo, da bo Velika noč še dodatno približala črnoardee 18. naslovu italijanskega prvaka. A Milan se bo moral drevi (pričetek ob 19. uri) na kratkem gostovanju v Brescii zelo paziti. Domača ekipa je namreč v zelo hudih težavah in le zmaga bi lachinijevim varovancem omogočila, da se ponovno vključijo v boj za obstanek. Tekma bo torej zelo zanimiva, med dvema ekipama, ki ciljata na celoten izkupiček. K večji izenačenosti dvo-boja, ki bi bil drugače dokaj enosmeren, pripomorejo tudi številne odsotnosti v Allegrijevih vrstah. Trener Milana je v hudih težavah zlasti v napadu, kjer bo zaradi odsotnosti Pata (poškodba) in Ibrahimovića (diskvalifikacija) primoran igrati z dvojico Robinho-Cassano. Domači trener bo v napadu zaupal dvojici Eder-Caracciolo.

INTER IN LAZIO ZA TRETJE MESTO – Milan bo stopil na igrišče, ko bo že vedel za rezultate dveh najbližjih nasledovalcev. Tako Napoli kot Inter bosta igrala ob 15. uri, obe ekipi pa bosta imeli na papirju še zahtevnejši spored. Inter bo sicer igral pred domačim občinstvom, a proti Laziu v tem trenutku pravega favorita ni. Belomodri so namreč v zadnjih nastopih igrali prepričljivejše od lanskih prvakov, ki doživljajo obdobje padca forme. Bolj kot naprej gre torej pogled na lestvici Zanettija in soigralcev nazaj. In za Interjem je ravno tri točke oddaljeni Lazio, ki bi z zmago na San Siru dohi-

tel črnomodre. Napoli pa odhaja v Palermo, ki je med tednom v italijanskem pokalu zastavil Milan, kar je dokaz, da je povratek Delia Rossija blagodejno učinkoval.
UDINESE, ROMA IN JUVENTUS: ZADNJA PRILOŽNOST – Na zmago Interja računajo v Vidnu, Turinu in pri Romi, ker bi se tako znova vnel boj za četrto mesto. Furlani, ki so bili že na tem, da se zadovolijo z manj prestižno Evropo league, so po presenetljivi zmagi v Neaplju znova v igri in proti Parmi računajo na celoten izkupiček, čeprav nasprotnik je še daleč od teka, da bi bil rešen. Di Natale je še poškodovan (morda bo na razpolago za naslednji krog), a Guidolin se lahko veseli povratka Sancheza. Nekoliko bolj oddaljena sta Roma in Juventus, ki sta v tem krogu pred lažjo nalogo, saj bosta pred domačim občinstvom igrala proti ekipama iz spodnjega dela razpredelnice, Chievom in Catanio. Pri Romi je ozačje kar naelektreno, o čemer priča tudi besedni spopad med trenerjem Montello in Menezom. Bolj umirjeni so pri Juventus, kjer bo znova od prve minute igral Del Piero.

PESTRONA DNU – Nazadnje še pogled na rep razpredelnice. Že izpadlemu Bariju se počasi pridružuje Brescia, ki bo morala drevi proti Milanu poskrbeti za prvostvorno presenečenje. V težavah je tudi Sampdoria, a za Cavinovine varovance prihaja kot nalašč gostovanje pri zadnjeuvrščenu Bariju. Če Genovčani danes ne osvojijo treh točk, potem postane situacija Cavinovinega moštva skoraj dramatična. Palombo in soi-

gralci pa, po res neljubih dogodkih do katerih je prišlo v teh dneh, ne odhajajo v Apulijo sproščeni. Tekma med Bologn in Ceseno je ena izmed tistih, na katerih bi se lahko obe ekipi zadovoljili s točko. Isto naj bi veljalo za dvoboj med Genoo in Leccejem.

FANTANOGOMET – Cesena v Bologni bi se lahko zadovoljila s točko. Bo prišlo do enega izmed klasičnih 0:0 konca sezone? V tem primeru bi bila tako Antoniol kot Viviano dobra izbira. Za obrambo je kandidatov več, med drugimi Britos (Bologna) in Von Bergen (Cesena), a tudi Luccini (Sampdoria) in Chiellini (Juventus). Za vezno vrsto bo morda dodatne točke prispevala trojica Montolivo (Fiorentina), Seedorf (Milan) in Pinzi (Udinese). Nazadnje je še napad. Izbrani strelec Cagliarija Acquafresca je zadnje čase razporežen in tekma proti Fiorentini je odlična priložnost, da se znova vpiše med strelce. Isto velja za Gildardina na drugi strani, tretje ime pa bi lahko bil Caracciolo (Brescia). Alternativa je Di Michele (Lecce).

NAŠA NAPOVED - Danes (ob 12.30) Roma - Chievo 3:1 (50%, 30%, 20%) (ob 15.00) Udinese - Parma 2:1 (45%, 35%, 20%), Bari - Sampdoria 0:1 (20%, 40%, 40%), Bologna - Cesena 1:1 (25%, 45%, 30%), Cagliari - Fiorentina 2:3 (35%, 35%, 30%), Genoa - Lecce 2:2 (25%, 45%, 30%), Inter - Lazio 2:1 (40%, 30%, 30%), Palermo - Napoli 1:2 (30%, 30%, 40%), (ob 19.00) Brescia - Milan 1:1 (30%, 30%, 40%), (ob 21.00) Juventus - Catania 2:1 (45%, 35%, 20%).

KOLESARSTVO

Po kazni Tadej Valjavec končal kariero

LJUBLJANA - Eden najboljših slovenskih kolesarjev vseh časov Tadej Valjavec vsaj do 20. januarja leta 2013 ne bo mogel tekmovali. Potem ko ga je v sredo Mednarodno športno razsodišče (Cas) spoznalo za krivega jemanja nedovoljenih poživil, ga je Mednarodna kolesarska zveza (Uci) kaznovala s dveletno prepovedjo nastopanja in plačilom 52.500 evrov. Po odločitvi Casa je 34-letni Valjavec, ki je imel nepravilnosti v biološkem potnem listu, a jih je pri Nacionalni protidopingški komisiji (Nak) julija lani uspešno opravičil, napovedal konec kariere.

JADRANJE - Jadrlec Vasilij Žbogar bo kljub zapletom le nastopil na regatah razreda finn za svetovni pokal v francoskem Hyeresu, kjer bosta jutri s tekmovanjem v razredu 470 z nastopi začela tudi jadrca Jk Čupa Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti Jadrlna zveza Slovenije (JZS) je ob pomoči Mednarodne jadrlna zveze (Isaf) in Mednarodne zveze razreda Finn (Ifa) uspela pridobiti štartno mesto za Izolana, ki se ni pravočasno vpisal.

JUDO - Slovenska judoistka Urška Žolnir je na evropskem prvenstvu v Carigradu v kategoriji do 63 kilogramov osvojila bronasto kolajno, potem ko je v borbi za tretje mesto z iponom ugnala Izraelko Yarden Gerbi.

NBA - V končnici košarkarske lige NBA sta do tretje zaporedne zmage prišli dve moštvi. Chicago je premagal Indiano (88:84) in v vzhodni konferenci povedel s 3:0 v zmagah, le še eno zmago pa potrebuje tudi zvezdniški Miami, ki je premagal Philadelphio (100:94). Portland je ugnal Dallas (97:92), moštvo iz Teksasa pa vodi z 2:1 v zmagah.

FORMULA 1 - Turčija bi lahko ostala brez dirke za svetovno prvenstvo v prihodnem letu, kajti šef formule 1 Bernie Ecclestone želi podvojiti pristojbino, ki jo morajo organizatorji plačati. Sedaj ta znesek znaša 13 milijonov ameriških dolarjev, Ecclestone pa želi 26 milijonov. Turčija je na koledarju formule 1 od leta 2005, vendar je zaradi visokih cen kart gledalcev vsako leto malo.

NAJBOLJŠI - Scott Parker, nogometaš angleškega prvoligaša West Ham United, je po mnenju športnih novinarjev najboljši nogometaš v angleški premier league.

HOKEJ NA ROLERJIH - Tržaška Edera je v prvi tekmi polfinala končnice za državni naslov s 7:2 (3:0) premagala Ferraro.

KOŠARKA - Union Olimpija

Jure Zdovc je nepreklicno odstopil

LJUBLJANA - Jure Zdovc, ki je v četrtak s košarkarji Uniona Olimpije izgubil finalni obračun lige NLB proti Partizanu (74:77), je nepreklicno odstopil z mesta trenerja ljubljanskih košarkarjev. Ekipo bo do nadaljnega vodil dosedanji pomočnik Miro Alilović.

»Da zapustim mesto trenerja Uniona Olimpije, sem se odločil iz osebnih razlogov. Glede na pogoje, v katerih smo delovali v zadnjih dveh letih in pol, sem prepričan, da so bili rezultati vrhunski. Zahvaljujem se vsem, ki so mi stali ob strani, a mi je v tem trenutku zmanjkalo volje in energije za nadaljevanje. Letos smo dosegli in presegli vse zastavljene cilje in verjamem, da bo krona sezone tudi naslov državnih prvakov. Veseli me, da se je klub stabiliziral in želim mu vse najboljše tudi v prihodnje,« je pojasnil Zdovc. Zdovc sodi med najuspešnejše slovenske igralce, v zadnjih letih pa se je uveljavil tudi kot trener.



Jure Zdovc

ANSA

»Pobuda je prišla izključno z njegove strani. Pod Zdovčevim strokovnim vodstvom je klub letos žel uspehe, karšnih v mesecu avgustu nihče niti v sanjah ni mogel pričakovati. Ostaja dejstvo, da je bil vodja zgodbe o uspehu na parketu prav Jure Zdovc,« je povedal direktor Olimpije Janez Rajgelj.



ZGONIK - ŠK Kras proslavlja letos 50 let

Predstavili pobude ob visokem jubileju

Osrednja proslava bo 21. oktobra v Zgoniku

Športni krožek Kras praznuje letos svojo 50-letnico, na četrtkovem občnem zboru pa so odborniki predstavili program prireditve ob visokem jubileju. Tradicionalno tekmovalje v igri med dvema ognjema za šole so že spravili pod streho, do oktobra pa se bo vrstil še niz pobud, ki bodo vse imele predznak 50-letnice. Višek predstavlja proslava, ki bo 28. oktobra v zgoščenem športno-kulturnem centru. Predsednik ŠK Kras Igor Milič je sicer v svojem poročilu podrobneje opisal delovanje društva v minuli sezoni, pri čemer gre povedati, da ŠK Kras ni dejaven le na tekmovališčih, temveč je vključen tudi v vseh druge družbene dejavnosti občine Zgonik.

Okvirni program proslavljanja 50-letnice AŠK Kras

29. 4. 2011: Večerni pohod mimo spomenikov NOB (od Zgonika do Samatorce - zaključek v rekreacijskem centru v Samatorci) na predvečer občinske proslave osvoboditve;

10. 5. 2011 (Zgonik - ŠKC): »Športni dan« za vse razrede osnovne šole (atletski peteroboj) za pokal 50-letnice Krožka;

31. 5. 2011: zapade rok za predstavitev izdelkov za »Likovni natečaj ob 50-letnici« za otroke otroških vrtcev in osnovnih šol;



Predsednik ŠK Kras Igor Milič

v začetku junija v Rekreacijskem centru v Samatorci »Mednarodni turnir v balinanju za Pokal Kras«;

12. 6. 2011 (Zgonik - ŠKC): Namiznoteniški mednarodni turnir Alpe-Adria za mladinske kategorije;

v drugi polovici junija v ŠKC v Zgoniku prijateljska košarkarska tekma med selekcijo košarkarjev iz občine Zgonik (pod imenom Kras) in Kontovelm z družabnostjo;

v juliju na teniškem igrišču v ŠKC v Zgoniku: »12 ur tenisa« za mlade in rekreativce;

2. 3. in 4. 9. 2011 (Zgonik ŠKC): »Mednarodni ženski ekipni turnir v namiznem tenisu za XXVIII. Pokal Kras«;

15. 9. 2011 (Zgonik ŠKC): zapade rok za predstavitev izdelkov fotografskega natečaja na temo: »Šport in kraška krajina«;

v septembru: srečanje nekdanjih odbojkarjev Krasa (Zgonik - ŠKC) (Zgonik - ŠKC); srečanje nekdanjih nogometašev Krasa (Repen); srečanje s tekmovalcem vseh namiznoteniških igralcev, ki so nastopale v A1 ligi (Zgonik - ŠKC); srečanje nekdanjih rokometarjev (Zgonik - ŠKC); srečanje nekdanjih rekreativcev (Zgonik - ŠKC);

konec septembra: nočni tekmovalni pohod;

konec septembra ali v začetku oktobra (rekreacijski center v Samatorci): tekmovalni turnir za rekreativce; mednarodni rekreacijski turnir v namiznem tenisu (Zgonik - ŠKC);

21. 10. 2011 (Zgonik - ŠKC): razstava likovnega in fotografskega natečaja; predstavitev publikacije ob 50-letnici ustanovitve Krožka; podelitev priznanj; predstavitev spletne strani AŠK Kras

28.10.2011 ob 19.30 (Zgonik - ŠKC): osrednja slovesna proslava s športno - kulturnim programom.

SKLAD M.ČUK Tokrat v atletiki v Strunjanu

Čeprav je VZS Sklad Mitja Čuk na lokalnih igrah v Sečovljah zaradi gripe nekaterih gojencev nastopil z okrnjeno postavo, je dosegel nekaj dobrih rezultatov. Igre je priredil CUEV iz Strunjana. Nastopilo je kar 240 tekmovalcev 11 zavodov iz enega dela Primorske. Tekmovali so v tekih na 50, 100, 200 in 400 m, z vozički na 100 m, v štafeti 4x100 m, v skoku v daljino z mesta in z zaletom, v metu žogice in v elementih košarke. Po pozdravnem nagovoru ravnatelja CUEV Strunjan Korada Lešnika in po olimpijski prisegi »Naj zmagam, če ne morem zmagati, naj pogumno poskusim,« so se začela tekmovalja. Gojenci VZS Mitja Čuk so tekmovali le v tekih in metu žogice. Natopila je tudi šestčlanska ekipa VZS iz Sesslana.

Rezultati

50 m moški: 3. Giuliano Maurer 17,6; 4. Sandro Schergna 20,0; 50 m ženske: 4. Patrizia Brandolin 14,3; 200 m: 2. Stojan Jelenič 43,2; 100 m: 4. Patrik Rebula 28,3 (osebni rekord). Met žogice: Stojan Jelenič 23,5 m; Patrik Rebula 13,8 (osebni rekord); Patrizia Brandolin 7,4 m; Giuliano Maurer 5,8; Sandro Schergna 4,5 m.

VZS Mitja Čuk in ekipo iz Sesslana čaka že 18. maja nova preizkušnja, regijske igre v Postojni. (lako)

ODBOJKA Dobra izkušnja za igralke Sokola

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Na Tržaškem

Libertas - Sokol S.B. Costruzioni 3:0 (25:23, 25:23, 25:19)

Sokol S.B. Costruzioni: Mazzucca 7, Branković 2, Budin 9, Rauber 11, Škerl 0, Vidoni 3, Devetak (L1), A. Pertot 10, M. Pertot 0, Fragiaco, Radislovich, Žerjal (L2). Trenerja: Andrej Pertot in Lajris Žerjal.

V zadnji tekmi letošnjega prvenstva so se sokolovke pomerile z drugouvrščenim Libertasom, ki je že pred tekmo napredoval v 1.divizijo. Prav zaradi nepomembnosti srečanja je bila igra na obeh straneh mreže zelo lagodna. V 1. setu so Nabrežinke začele zelo slabo, tako da je Libertas povedel 14:6. Tedaj so se naše odbojkarice le zdrmale, nadoknadile zaostanek, nato pa v izenačeni končnici prepuštile set nasprotnicam. Z dobro igro so nadaljevale tudi v 2. setu do rezultata 9:3, ko so spet popustile v sprejemu in napravile vso svojo prednost. V končnici so spet prevladale izkušenejšje igralke Libertasa. V 3. setu pa je bilo napak na strani Nabrežink preveč, tako da so ga domačinke osvojile brez težav. Za dobro igro zaslužijo pohvalo Anastazija Pertot, ki je že na začetku 1. seta zamenjala poškodovano Janiko Škerl, in centra Giulia Rauber ter Tereza Budin. Prvenstvo so ekipo iz Sesslana zaključile na sredini lestvice, potem ko so se dalj časa potegovale tudi za najvišja mesta. V nadaljevanju prvenstva pa so bili rezultati tudi zaradi številnih poškodb slabši. Izkušnja pa je bila za mlade igralke, ki so še lani nastopale v 3. diviziji, gotovo pozitivna, saj so se s pomočjo bolj izkušene Tjaše Mazzucca kalile za naslednje sezone. (pera)

Vrstni red: Altura in Libertas 42, S. Andrea/Coselli 36, Virtus 33, Roiano Greta Barcola 30, Sokol S.B. Costruzioni 29, Poggi 21, Kontovel 16, Oma 11, S. Andrea 4 (Oma, Altura, Kontovel in Roiano Greta Barcola s tekmo manj).

UNDER 14 MOŠKI

Olympia Ferstyle - Futura Cordenons 1:3 (25:15, 29:31, 20:25, 23:25)

Olympia Ferstyle: Manfreda, Černic, Lupoli, K. in S. Komjanc Terpin, Pisk, G. in N. Terpin, Winkler, Sfiligoi, Lavrencic. Trener Ivan Markič

Na domačem igrišču je Olympia nerodno izgubila proti ekipi iz Cordenonsa. Gostje so sicer prvi na začasnih lestvicah. a po lepem prvem setu se je že zdelo, da bodo domačini poskrbeli za presenečenje. V nadaljevanju so gostje v vseh treh setih takoj prevzeli vodstvo, naši pa jih niso uspeli ujeti, razen v durgem setu, ko so goste ujeli potem, ko so ti že vodili s 24:21. Vnela se je bitka za vsako točko. Olympia je imela tudi dve set žogli, a ju ni izkoristila, da bi povedla z 2:0 v setih. V četrtem setu, ko je kazalo, da bo našim uspelo izsiliti tie-break (vodili so s 23:21), so gostje nanizali štiri zaporedne točke in tekme je bilo konec.

UNDER 13 MEŠANO

Na Tržaškem

Skupina B

Virtus Ž - Kontovel 0:3 (18:25, 23:25, 22:25)

Kontovel: Barnaba, Bezin, Brunetti, Gregori, Košuta, Metelco, Pagan, Roma, Starc, Ukmar, Zaccaria. Trenerka: Sandra Vitez

Odbojkarice Kontovela so premagale vrstnice Virtusa, čeprav so tokrat igrala pod svojimi sposobnostmi. Bile so premalo zbrane in so veliko grešile, a so bile na srečo v končnicah vseh treh setov dovolj prisebne.

Virtus M - Breg 3:0

Breg: Camassa, Meneghetti, Olenik, Cattaruzza, Muiesan, Jež, Paoli, Medizza, Debernardi, Racman, Hervat. Trener: Daniela Zeriali

Mlade odbojkarice Brega so tokrat izgubile proti edini ekipi, ki so jo v prvem delu premagale. Na splošno so bile premalo zbrane in so igrale pod svojimi sposobnostmi, največ težav pa jim je pravzaprav povzročala zelo majhna telovadnica šole Codermaz, v kateri se niso znašle.

Vrstni red: Kontovel 35, Coselli blu 33, Sloga Dvigala Barich in Olympia 30, Virtus Ž 23, Brunner 18, Killjoy 9, Virtus M 6, Breg 2 (Virtus Ž z dvema, Kontovel, Sloga in Olympia z eno tekmo več).

ATLETIKA Ruzzier v Vidmu na 2. mestu

Lonjerski hitrohodec Fabio Ruzzier je v četrtek v Vidmu nastopil na mednarodnem atletskem mitingu Memorial Tedoro.

Na razdalji pet kilometrov na atletski stezi je Ruzzier, ki je branil barve tržaškega kluba Marathon, zasedel skupno drugo mesto (čas 23:42). Boljši je bil le 19-letni klubski sotekmovalec Giovanni Limoncin (21:56,02). Na tretje mesto se je s časom 23:49,02 uvrstil Filippo Driussi (Atletica Malignani iz Vidma). Nastopilo je trinajst hitrohodcev.



Obvestila

OOZUS - Osnovna organizacija zamejskih učiteljev smučanja vabi člane/učitelje na 1. redni občni zbor, ki bo v četrtek, 28. aprila 2011, ob 20. v prvem in ob 20.30 v drugem skilancu v mali dvorani Alberta Sirka v Križu.



Pri Primorju darovali več kot sedem litrov krvi

Pred kratkim so pri Primorju organizirali hvalevredno krvodajalsko akcijo. Okrog dvajset nogometašev članske in ljubiteljske ekipe proseškega društva je v potujoči ambulanti v parkirišču športnega centra Ervatti pri Briščikih darovalo nad sedem litrov krvi. »Vsak je daroval 400 cl krvi. Veseli me, da se je na našo pobudo, ki smo jo organizirali skupaj s tržaškim društvom krvodajalcev ADS, odzvalo toliko ljudi. S tem želimo spodbuditi in obveščati ljudi, da so tovrstne pobude zelo pomembne. Primorje mora poleg športa skrbeti tudi za socialno in za druga vprašanja,« je dejal predsednik proseškega društev Roberto Zuppin, ki je tudi sam že več let krvodajalec. Pobudo Primorja je pohvalil predsednik tržaškega ADS Ennio Furlani, ki upa, da bo proseško društvo za zgled vsem ostalim.

KOLESARSTVO - Tekmovalje Friuli MTB Challenge v gorskem kolesarstvu

Tudi dva Slovenca

Za tržaki klub Mountain Bici club tekmujeja tuid tržaška Slovenca, sicer košarkar Bora Miran Bole in Dean Kralj

V aprilu se je začelo tekmovalje v gorskem kolesarstvu Friuli MTB Challenge, ki se pod okriljem italijanske kolesarske zveze odvija v petih preizkušnjah. Za tržaški klub Mountain Bici Club tekmujeja tudi Slovenca Miran Bole (letnik 1987), ki je tudi košarkar Bora Radenska, in Dean Kralj (1973). Na prvi ravniški tekmi na kronometer (20 km) v kraju Villa di Varmo pri Latisani na Videmskem je bil Bole v skupnem seštevku 40. (med 110 udeležencev) in 5. v svoji kategoriji Elite Master Sport (do 30. leta), Kralj pa absolutno 52. in 11. v svoji kategoriji Master 2. V drugi, precej bolj zahtevni preizkušnji pri Spilimbergu ob Tilmentu na razdalji 52 kilometrov z vzponi z naklonom tudi do 17% (na kolesih so bili skoraj tri ure) pa je bil Bole 170. v absolutnem merilu (nastopilo je kar 351 tekmovalcev tudi iz Slovenije, Avstrije in Nemčije) in 25. v kategoriji, Kralj pa je po padcu moral odstopiti. Prihodnja tekma bo 8. maja v Primulaccu v videmski pokrajini znani Marathon Bike per Haiti, dobrodelna prireditev s tekmovalni tudi

v teku in v cestnem kolesarstvu.

Pobuda Friuli MTB Challenge je dokaj ugledno tekmovalje, saj na primer ob boku z ljubitelji po gozdnih in gorskih poteh (asfaltu se izogibajo tudi na treningu) kolesarijo tudi profesionalci kategorije Elite, na primer znana imena kot Marzio Deho, Mike Felderer, Walter Costa, Johnny Cattaneo in drugi. Tudi pri tržaškem društvu pristopajo k zadevi dokaj resno. Ekipa vadi vsak petek popoldne (pozimi tudi z umetno razsvetljavo), ko je zbirališče ob 15. uri na kolesarski stezi pri Rovtah in nato na sporedu trening po Krasu z izhodiščem v Bazovici. Večkrat se povzpnejo na primer na Kokoš, Vremščico ali celo na Čaven. Medtem ko ima Kralj že več izkušenj, Bole prvič nastopa na uradnih tekmah in je najmlajši član kluba. Tedensko prevozi vsaj kakih sto kilometrov, pač odvisno tudi od vremena, v prihodnje bi rad za spremembo poskusil vzpon tudi na Nanos in Snežnik. Usklajevanje košarke in kolesarstva je zlasti ob petkih, ko ima dvojni trening, dokaj naporno.

Miran Bole usklajuje gorsko kolo s košarkarsko žogo





jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Anticiklon bo oslabil in dovolil prihod vlažnih višinskih jugozahodnih tokov nad našo deželo. V naslednjih dneh bosta nastala dva ciklona, prvi nad Sredozemljem, drugi pa nad srednjo Evropo.

Nad večjim delom Evrope je šibak anticiklon, nad jugozahodno Evropo pa je ciklonsko območje z vremensko motnjo. V višinah pritoka nad naše kraje tople in postopno nekoliko bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.06 in zatone ob 20.01
Dolžina dneva 13.55

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 1.12 in zatone ob 10.17

PLIMOVANJE
Danes: ob 8.50 najnižje -28 cm, ob 18.58 najvišje 26 cm, ob 18.47 najvišje -9 cm, ob 19.45 najnižje -40 cm.
Jutri: ob 10.48 najnižje -28 cm, ob 19.30 najvišje 35 cm, ob 14.01 najvišje 9 cm, ob 20.24 najnižje -28 cm.

BIOPROGNOZA
Postopoma se bo krepila vremenska obremenitev, pri občutljivih ljudeh se bodo začele pojavljati vremenske pogojene težave, okrepili se bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Spanje v noči na nedeljo bo moteno.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 13,7 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C			
500 m	20	2000 m	6
1000 m	15	2500 m	4
1500 m	9	2864 m	1

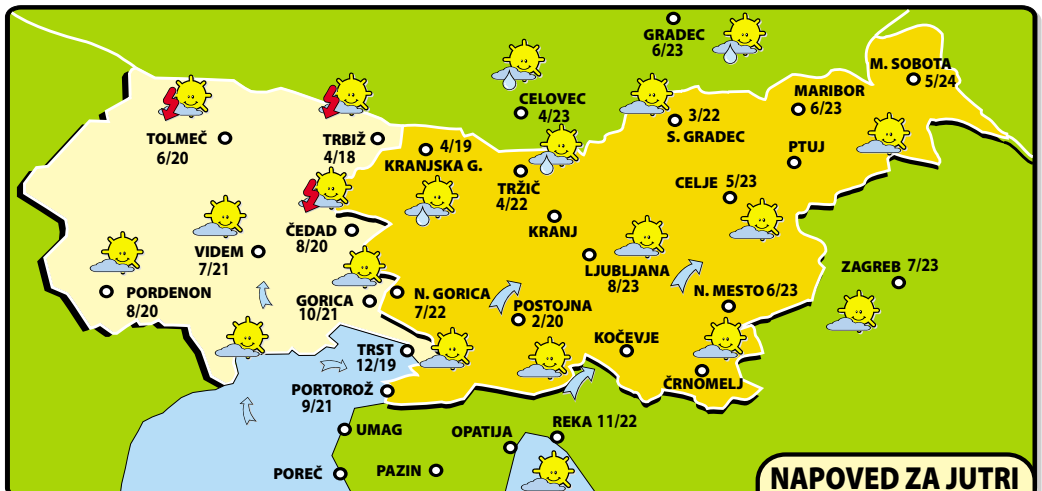
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel po nižinah 6 in v gorah 7.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo jasno, pihali bodo krajevni vetrovi. V hribovitem svetu bo lahko ponekod nekaj občasne oblačnosti.

Od zahoda se bo oblačnost povečala, a bo prevladovalo sončno vreme. Čez dan bo zapihal jugozahodnik. Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 8, na planotah Notranjske in Kočevske okoli 0, najvišje dnevne od 20 do 25 stopinj C.



Po vsej deželi bo vreme spremenljivo, ob obali in v nižinskem pasu bo pihal zmeren jugozahodni veter. Popoldne bodo v gorah možne padavine.

Jutri bo delno jasno, popoldne bodo predvsem v severni polovici države posamezne kratkotrajne plohe. Ponekod bo še pihal jugozahodni veter. V ponedeljek bo spremenljivo oblačno, krajevne plohe bodo pogostejše.

SERRAMENTI PUNTO RAM

Nove zasteklitve

55% DRŽAVNI PRISPEVEK

z visoko termično izolacijo za državni prispevek 2011 v višini 55% z oznako CE.

KAKO DO NAS?

Razstavno-prodajni salon

V NAŠEM RAZSTAVNO-PRODAJNEM SALONU NAJDETE TUDI:

blindirana vrata in notranja vrata najboljših znamk, zavese za okrasitev vašega doma, komarnike, žaluzije, rolete, tende, sekcijska in dvizna vrata...

OGLEJTE SI NAŠ NOV SHOW ROOM

PUNTO RAM SERRAMENTI | ul. Colombara di Vignano, 8 | Industrijska cona Ospio - Milje (TS)

SERRAMENTI PUNTO RAM

PROMOCIJSKI BON

S predstavitvijo tega bona imate pravico do brezplačnih komarnikov ali žaluzij za vsako naročeno okno.

+39.040.231611

info@punteram.it

www.punteram.it

FILIPINI - Vprašljiv običaj tamkajšnjih katoličanov

Veliki petek tudi letos obeležili s križanji

MANILA - Na Filipinih so tamkajšnji katoličani tudi letos s tradicionalnim križanjem obeležili veliki petek. Letos se je v spomin na smrt Jezusa Kristusa dalo križati najmanj 24 ljudi, medtem ko se jih je več deset med sprevedom po ulicah bičalo. Krvavi obred ima na Filipinih že dolgo tradicijo. Na začetku je bil namenjen pokori za grehe ali zahvali bogu za uslišane prošnje, z leti pa se je spremenil v spektakel, ki pritegne več tisoč ljudi. Katoliška cerkev navadi nasprotuje, a nare-di le malo, da bi jo preprečila.

V vasi San Pedro Cotud severno od Manile se je včeraj križalo 24 ljudi, križanje pa si je ogledalo več kot 30.000 turistov. Ob prizorišču je ča-

kalo zdravniško osebje, ki je moralo pomagati nekaj turistom, ki so omedleli zaradi vročine. Za varnost so skrbeli policisti in vojaki.

Predstavniki Rdečega križa so izrazili zaskrbljenost zaradi zdravstvenih problemov, kot so okužbe, srčna kap, izguba krvi in celo smrt zaradi bičanja, ki lahko doletijo udeležence dogodka, in slednje pozvali, naj se odločijo za kakšno drugo obliko trpljenja.

Tujci pri križanju ne smejo sodelovati, odkar se je pred nekaj leti dal križati nek avstralski komik. Po-leg tega oblasti sumijo, da se je nek Japonec leta 1996 želel udeležiti križanja v sklopu snemanja porno-grafskega filma. Tovrstno posmehovanje lokalni tra-diciji se filipinskim oblastem zdi nedopustno. (STA)



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Vera brez prijateljev
20.30 Deželni TV dnevnik, Utrip Evangelija, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Variete: Da da da In musica **6.30** Aktualno: Mattina in famiglia, vmes dnevnik in dnevnik L.I.S. **10.00** Aktualno: Settegiorni **10.50** Aktualno: Aprirai **11.00** 2.30 Variete: Appuntamento al cinema, sledi Vremenska napoved **11.10** Aktualno: 7+ **12.00** Variete: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik **14.00** Glasb.: Uniti nei valori **15.30** Aktualno: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.15** Aktualno: A sua immagine **17.45** Aktualno: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kviz: L'Eredità **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.35** Variete: Affari tuoi **21.10** Talent show: Ballando con le stelle **0.35** Aktualno: Italia mia, esercizi di memoria **1.15** Nočni dnevnik, Focus in vremenska napoved **1.30** Variete: Cinematografo



Rai Due

7.00 Variete: Cartoon flakes weekend **7.30** Avtomobilizm: F1, VN Kitajske, kvalifikacije **8.05** Risanke **8.55** Risanke: Le nuove avventure di Braccio di Ferro **9.30** Kviz: Social King **10.15** Aktualno: Sulla via di Damasco **10.50** Aktualno: Quello che **11.30** Aktualno: ApriRai **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Šport: Dribbling **14.00** Variete: Quelli che il calcio **16.15** Nan.: La signora in giallo **17.05** Šport: Rai Sport Stadio Sprint **18.05** Šport: 90' Minuto **18.50** Resn. show: L'Isola dei famosi **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Criminal Minds **22.40** Šport: La domenica sportiva **0.20** Dnevnik, Tg2 Dossier, Tg2 Storie, sledijo rubrike



Rai Tre

7.05 Nan.: La grande vallata **8.20** Film: Nel gorgo del peccato (dram., It., '54, i. V. Cot-tafavii, i. E. Cegani) **9.25** Nan.: Pepper Anderson agente speciale **10.35** Šport: Magazine Champions League **11.30** Aktualno: Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.30** Aktualno: Tgr Il settimanale **12.55** Aktualno: Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved **14.50** Variete: Tv Talk **17.00** Film: Diritto d'amare (dram., ZDA'89, i. D. Keaton) **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.10** Dok.: Ritratti **21.30** Dok.: Ulisse: il piacere della scoperta **23.25** Dnevnik in deželni dnevnik **23.45** Aktualno: Un giorno in pretura **0.45** Dnevnik **0.55** Aktualno: Tg3 Agenda del mondo, sledi Sabato Notte



Rete 4

7.00 Nan.: Vita da strega **8.00** Nan.: Kojak **8.50** Aktualno: Vivere meglio **10.25** Nan.: Carabinieri 2 **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Distretto di polizia **8 12.55** Aktualno: Ricette di famiglia **13.50** Aktualno: Il tribunale di Forum **15.15** Nan.: Poirot **17.00** Nan.: Monk **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.40** Nan.: Walker Texas Ranger **21.30** Film: Mr. Crocodile Dundee (kom., Avstr.'86, r. P. Faiman, i. P. Hogan) **23.20** Šport: Contro campo **1.35** Nočni dnevnik



Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Glasb.: Loggione **9.45** Aktualno: Superpartes **11.45** Film: Due padri di troppo (kom., ZDA, '97, r. I. Reitman, i. R. Williams) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Resničnostni show: Riassunto Grande Fratello **13.45** Film: Il diritto di una madre (dram., Kan. '08, r. G. Harvey, i. J. Finnigan) **15.30** Aktualno: Verissimo - Tutti i colori della cronaca **18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 2.00 Variete: Striscia la notizia **21.10** Nan.: Karol, un uomo diventato papa (i. P. Adamczyk)



23.30 Nan.: **Il segreto di Thomas** (i. G. Mezzogiorno) **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved



Italia 1

6.45 18.00 Risanke **8.20** Film: Angel's friends (risanka) **10.10** 2.30 Aktualno: Tv Moda **10.45** Film: Barbie e le dodici principesse danzanti (risanka, ZDA, '06) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Nan.: All Star **14.00** Film: Il viaggio dell'unicorno(fant., ZDA, '01, r. P. Spink, i. B. Bridges) **16.35** Film: Il dottor Dolittle 5 (kom., Kan., '09, r. A. Zamm, i. K. Pratt) **18.05** Risanke: Superman **18.30** Dnevnik **19.00** Risanke: Scooby-Doo **19.30** Film: Piccola peste (kom., ZDA, '90, r. D. Dugan, i. J. Ritter) **21.10** Film: Matilda 6 mitica (kom., ZDA, '96, r.-i. D. De Vito) **23.10** Film: Air Force two (akc., ZDA'06, r. B. Trenchard, i. D. Keith) **2.00** Film: Il cinico, l'infame, il violento (polic., It., '77, i. M. Merli)



La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **6.55** 15.50, 1.20 Aktualno: Movie Flash **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **7.50** Film: Casa ricordi (biogr., It., '54, r. C. Gallone, i. P. Stoppa) **10.20** Aktualno: Bookstore **11.35** Nan.: L'ispettore Tibbs **13.30** Dnevnik **13.55** Resničnostni show: Il contratto - Gente di talento **15.55** Film: Star Trek V - L'ultima frontiera (fant., ZDA, '89, r. W. Shatner, i. W. Shatner) **18.05** Film: Bingo bongo (kom., It., '82, r. P. F. Campanile, i. A. Celentano) **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **21.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **23.30** Nan.: Medical Investigation **0.40** Dnevnik, sledi M.O.D.A.



Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Tutti i gusti (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** 0.55 Dok.: Tet-hys - Le radici di una terra **9.30** Nan.: Betty La Fea **10.30** Variete: 80 nostalgia **11.00** Talk show: A tambur battente **12.35** Šport: Hard Trek **13.05** Aktualno: Fede, perchè no? **13.10** Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali **13.30** Dnevnik **14.00** 22.35 Aktualno: Il Rossetti **14.15** Dok.: Borgo Italia **15.20** Variete: Chef a sorpresa **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Anteprima Sport **19.30** Dnevnik in športne vesti **20.05** Variete: Ostrega... In tour **20.15** Variete: Idea in tavola... **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Koncert: Passione secondo Luca **23.00** Nočni dnevnik **23.35** Aktualno: Stoà



Slovenija 1

6.05 Kultura, sledi Odmevi **7.00** Zgodbe iz školjke - Iz popotne torbe **7.20** Otr. nad.: Križ Kraž **9.30** Film: Veliki ribon Kanu **10.45** Polnočni klub (pon.) **12.00** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem **14.25** Film: Nenavadna dogodivščina **15.55** Sobotno popoldne, sledi O živalih in ljudeh **16.15** Nagradna igra **16.20** Zdravje **16.30** Usoda **16.35** Alternativa **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne: Na vrtu **17.40** 18.20 (Ne)uresničeno **17.55** Z Damijanom **18.25** Ozare **18.35**

RADIO IN TV SPORED

Sobota, 23. aprila 2011

23



Kanal A

8.05 Globine morja (dok. drama, ZDA/Kan.) **8.55** Nan.: Robinson Crusoe **9.45** Nan.: Vsi sovražijo Chrisa **10.15** Šola za deskarje (dram. serija) **10.45** Hum. serija: Športna srca **11.20** Film: Samantha - ameriške počitnice (druž., ZDA, '04) **12.55** Teksaški mož postave (akc. nan.) **13.55** Vitez za volanom (fant. serija) **14.45** Kako sem spoznal vajino mamo (hum. nan.) **15.20** Film: Ninja želve (anim., ZDA/Hong Kong, '07) **17.05** 0.35 Top Gear (hum. serija) **18.05** Šola za pare (hum. nan.) **18.35** 1.430 Avto. info, promet **19.10** The Big Game, Zabava



20.00 Film: **Alvin in veverički** (anim., ZDA, '07) **21.50** Film: Ameriška pita 5 (kom., ZDA/Kan., '06) **23.45** Newyorški gasilci (dramska serija) **2.00** Nočna ptica (erotika)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: koledar, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Radio Paprika - Vse najboljše; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert: Stabat Mater za Ljubko Šorli; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci; 18.00 Mala scena - Alojz Rebula; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.20 Utrinek s Primorske poje; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 9.45 Akcija Vala 202: Vozim 202; 10.45 Nedeljski izlet; 11.30 Predstavljamo knjigo Martina Plesničarja Kompas za starše; 12.00 Kulinarični kotichek; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Torklja; 14.45 Du jes - humoristična oddaja; 15.30 DIO; 16.20-19.00 SMS z žogo ali brez; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Podzemlje

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.45, 15.05 Pesem tedna; 9. Aktualno; 9.33 V soboto skupaj; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 10.35 Literarna oddaja; 11.00-12.00 Love generation; 12.00 Kratke vesti; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 21.00 Zelena Istra; 13.35 Babelna knjižnica; 14.00 Slot parade; 14.35 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih Hot hits; 18.00-19.00 London calling; 20.00-0.00 Večer z RC; 20.00 Pic-Nic elektronike; 21.30 O 150 letnic združuje Italije; 22.00 In orbita news; 23.00 Il giardino di Euterpe; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturnomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Večer uglasbene poezije slovenskih pesnic; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturmo; 23.30 Radijska igra.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00

Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 7.40 Žurnal; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 10.45 Zapis iz močvirja; 11.00 Heroji za vse čase; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.00 Proti etru; 19.00 Dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Odaljeni zvočni svetoji; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital: tenorist Rudolf Schock; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Giacomo Puccini: Madame Butterfly, posnetek; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drug način uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.

Qubik caffè

— kava, izbrana in pražena v Trstu.



Vrhunsko aromo kave Qubik lahko okusite in kupite v posebej izbranih mestih.

V Trstu:

Alimentazione B.M.
Antica trattoria Ferluga
Bar Moka
Formaggeria Gi.Bi.
Hydro City, Restaurant & American Bar
La Perla
La Perla
La Salumeria
Pekarna Slaščičarna Dessanti
Restavracija Montecarlo
Restavracija Scabar
Salumaggeria Martucci
Salumeria Sartori
Salumeria Mezgec
Supermarket Zazzeron

Ulica Roma 3
Ulica Bellavista 12
Ulica Roma 24
Ulica Battisti 1/A
Ulica Beccherie 1
Ulica Piccardi 18
Ulica Santa Caterina 7
Ulica Cesare Beccaria 13
Salita di Gretta 27
Ulica San Marco 10
Erta S. Anna 63
Ulica Ginnastica 4
Ulica Cavana 15/A
Ulica Risorta 1
Ulica Donadoni 24

V okolici Trsta:

Pekarna in slaščičarna Ota
Pekarna Bar Marc
Gostilna Bak
Pekarna Čok
Conad Opčine
Pekarna Sossi
Pekarna Bukavec
Gostilna Guštin
Kukanja
Agriturizem Ušaj
Kmetija Zidarich

Boljunec 66 Boljunec
Kosovelova ul. 24 Bazovica
Pesek 2 Pesek
Dunajska cesta 3 Opčine
Dunajska cesta 61 Opčine
Proseška ulica 10 Opčine
Prosek 160 Prosek
Zgonik 3A Zgonik
Nabrežina 106/B Nabrežina
Nabrežina 8 Nabrežina
Praprot 23 Praprot

Na Goriškem:

Al Mercato
Alimentari Franco Bais
Bar Anzolo
Qubik Bar Kinemax
Minimax
Alimentari Comelli
Alimentari Mosetti
Qubik Bar - KBcenter
Supermarket Maxi
Lokanda Devetak
Agriturizem Štekar

Trg Cavour 23 Tržič
Ulica Ceriani 1 Tržič
Campo Patriarca Elia 15 Gradež
Ulica Grado 54 Tržič
Ulica Grado 54/F Tržič
Largo Petrarca 11 Ronke
Ulica F. Crispi 6 Gorica
Korzo Verdi 53 Gorica
Ulica S. Michele 184 Gorica
Ulica Brežiči 22 Vrh
Valerišče 11 Števerjan